

جمهوری اسلامی افغانستان
شرطنامه تدارک اجناس

وزارت زراعت، آبیاری و مالداري
معینیت مالی و اداری
ریاست تهیه و تدارکات

تدارکات بطرز داخلی
شرطنامه برای

{تهیه و تدارک بیست و سه (23) قلم اجناس پروسس مواد غذایی برای پنجصد (500) خانم در ولایات
های کابل، بدخشان، کاپیسا، تخار و کندز}

آدرس مکمل اداره : امریت تدارکات اجناس و خدمات غیر مشورتی ، ریاست تهیه و تدارکات،
وزارت زراعت ، آبیاری و مالداري، جمال مینه ، کابل - افغانستان.

شماره داوطلبی: MAIL/PD/NCB/G/105/98

بودجه: کود بودجوی: {AFG/390741}
تعداد بخش ها (LOTS): شامل یک بخش

تاریخ صدور: 1397/10/09

محتویات

بخش اول: طرزالعمل های داوطلبی

- قسمت 1 دستورالعمل برای داوطلبان
- قسمت 2 صفحه معلومات داوطلبی
- قسمت 3 معیارهای ارزیابی و اهلیت
- قسمت 4 فورمه های داوطلبی

بخش 2: نیاز مندیها

- قسمت 5 جدول نیاز مندیها

بخش سوم: قرارداد

- قسمت 6 شرایط عمومی قرارداد
- قسمت 7 شرایط خاص قرارداد
- قسمت 8 فورمه های قرارداد

157

اداره تدارکات ملی - شرطنامه معیاری تدارک اجناس

مقدمه

این شرطنامه معیاری توسط اداره تدارکات ملی طبق اسناد مشابه معیاری داوطلبی مورد استفاده نهاد های چند جانبه انکشافی بین المللی ترتیب گردیده و توسط ادارات تدارکاتی در تدارک اجناس و خدمات ضمنی مربوط که با استفاده از وجوه عامه¹ تمویل می گردند در روش های تدارکات داوطلبی باز، مقید، و تدارکات از منبع واحد مورد استفاده قرار می گیرد.

این شرطنامه در روشنی احکام قانون و طرزالعمل تدارکات ترتیب گردیده و در صورت مغایرت میان قانون و طرزالعمل تدارکات و مفاد این شرطنامه به قانون و طرزالعمل استناد می گردد.

با انفاذ این شرطنامه، شرطنامه معیاری تدارک اجناس منضمه متحدالمال شماره PPU/C016/1386 صادره واحد پالیسی تدارکات اسبق وزارت مالیه ملغی شمرده شده و قابل استفاده نمی باشد.

ادارات تدارکاتی می توانند به پیروی از حکم جزء 2 ماده چهارم قانون تدارکات، در تدارکات که توسط موسسات تمویل کننده تمویل می گردند از اسناد معیاری داوطلبی آن موسسات استفاده به عمل آورند.

نقل این شرطنامه از مراجع ذیل قابل دریافت می باشد:

ریاست عمومی اداره امور ریاست جمهوری
اداره تدارکات ملی
ریاست پالیسی تدارکات
قصر مرمرین، کابل، افغانستان

www.npa.gov.af

154

¹ وجوه عامه عبارت از پول یا سایر دارائی های مالی و عایدات اداره است که در ماده هشتم قانون اداره امور مالی و مصارف عامه تصریح گردیده که شامل هرگونه منابع مالی مناسب به اداره با طی مراحل بودجوی و همچنان سایر وجوه بودجوی به شمول هزینه های کمکی و اعتبارات پولی که در اختیار اداره گذاشته می شود، می باشد.

اداره تدارکات ملی - شرطنامه معیاری تدارک اجناس

قسمت اول: دستورالعمل برای داوطلبان

الف. عمومیات	
1.1	ماده 1- ساحه داوطلبی
اداره این شرطنامه را به منظور تدارک اجناس و خدمات ضمنی مندرج قسمت 5 جدول نیازمندیها صادر مینماید. نام، نمبر تشخیصیه این داوطلبی و تعداد بخش ها به شمول نام و نمبر تشخیصیه هر بخش در صفحه معلومات داوطلبی درج می باشد. در این شرطنامه: 1- اصطلاح "کتبی" به معنی انجام ارتباطات طور تحریری مانند فکس، ایمیل و تلکس همراه با اسناد دریافتی توسط طرف مقابل می باشد؛ 2- در صورت لزوم مفرد به عوض جمع و جمع به عوض مفرد بکار برده می شود؛ 3- "روز" به معنی روز تقویمی می باشد.	
2.1	ماده 2- وجوه
اداره، وجوه کافی برای تمویل تدارکات به شمول تمویل مراحل پیشبرد آن را تعهد و قسمتی از وجوه مالی تعهد شده را برای تادیات موجه تحت قرارداد که این شرطنامه به منظور آن صادر گردیده است به کار می گیرد. وجوه عبارت از هر نوع منابع پولی اختصاص داده شده برای ادارات از بودجه ملی، عواید ادارات و شرکت های و تصدی های دولتی، کمک ها و قرضه های که در اختیار دولت قرار گرفته اند می باشد.	
3.1	ماده 3- فساد و تقلب
اداره، داوطلب، قراردادی و قراردادی فرعی مکلف است اصول عالی اخلاقی را در مراحل داوطلبی و اجرای قرارداد را رعایت نمایند. روی این ملحوظ اصطلاحات آتی مفاهیم ذیل را افاده می نمایند: 1- فساد: عبارت از درخواست، دریافت، دادن یا پیشنهاد به صورت مستقیم یا غیرمستقیم هرچیز با ارزشیکه به صورت غیرمناسب کارکردهای جانب دیگر (کارمندان تدارکات) را تحت تاثیر قرار دهد. 2- تقلب: ارتکاب هرگونه فروگذاری به شمول کتمان حقایق که عمداً و یا سهواً به منظور اغفال کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد جهت حصول منفعت مالی و غیر مالی و یا اجتناب از اجرای مکلفیت ها صورت گیرد. 3- تبانی: عبارت از سازش میان دو یا بیشتر داوطلبان و یا میان داوطلبان و کارمندان اداره که به منظور بدست آوردن مقاصد نامناسب به شمول تحت تاثیر قراردادن نادرست اعمال سائیرین طرح گردیده باشد. 4- اجبار: عبارت از تهدید و یا ضرر رسانیدن به کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد و یا سایر داوطلبان به منظور تحت تاثیر قراردادن اعمال آنان به صورت مستقیم یا غیر مستقیم می باشد. 5- ایجاد اخلاص و موانع: عبارت از تخریب، تزویر، تغییر یا کتمان اسناد و اظهارات نادرست در پیرویه	

اداره تدارکات ملی - شرطنامه معیاری تدارک اجناس

<p>تدارکات و یا امور نظارتی مربوط می باشد.</p> <p>3.2 اداره پیشنهاد اعطای قرارداد به داوطلب برنده ای را که مستقیماً یا از طریق نماینده مرتکب فساد، تقلب، تبانی، اجبار یا ایجاد اخلاص و موانع در مراحل داوطلبی گردیده است لغو می نماید.</p> <p>3.3 اداره در صورت ارتکاب فساد، تقلب، تبانی، اجبار و اخلاص در مراحل تدارکات توسط کارمند اداره، موضوع را در اسرع وقت به مراجع ذیربط ارجاع می نماید.</p> <p>3.4 اداره داوطلب یا قراردادی را در صورت ارتکاب اعمال مندرج فقره (1) ماده چهل و نهم قانون تدارکات از اشتراک در مراحل تدارکات محروم می نماید.</p> <p>3.5 داوطلب، قراردادی و قراردادی فرعی مکلف است، زمینه تفتیش و بررسی حسابات، یادداشت ها و سایر اسناد مربوط به تسلیمی آفر و اجرای قرارداد را توسط مفتشین موظف از جانب اداره فراهم نماید.</p>	
<p>4.1 داوطلب و شرکای وی میتوانند تابعیت هرکشوری را با رعایت محدودیت های مندرج صفحه معلومات داوطلبی داشته باشند. در صورت که داوطلب، قراردادی و قراردادی فرعی، ساکن، تبعه و یا ثبت در یک کشور بوده و یا مطابق قوانین همان کشور فعالیت نماید، تبعه همان کشور محسوب می گردد.</p> <p>4.2 هرگاه داوطلب با شرکت یا شخص وابسته به آن که توسط اداره جهت انجام خدمات مشورتی برای تهیه طرح، مشخصات، و سایر اسناد مربوط به تدارکات مورد نظر گماشته شده در حال حاضر یا در گذشته ارتباط داشته و یا بیشتر از یک آفر را در عین مراحل تدارکاتی ارائه نموده باشد (مگر اینکه آفرهای بدیل طبق ماده 13 این دستورالعمل مجاز باشد) تضاد منافع واقع می گردد. در صورت وقوع تضاد منافع، داوطلب فاقد اهلیت پنداشته می شود.</p>	<p>ماده 4- داوطلب واجد شرایط</p>
<p>4.3 اداره نمی تواند قرارداد را با داوطلب محروم شده و یا تحت پروسه محرومیت عقد نماید. لست داوطلبان محروم شده و تحت پروسه محرومیت از وب سایت اداره تدارکات ملی قابل دریافت می باشد.</p> <p>4.4 تشبثات دولتی در صورتی واجد شرایط می باشند که تضاد منافع نداشته باشند.</p> <p>4.5 داوطلب مکلف است شواهد و مدارک تثبیت اهلیت خویش را به شکل که قابل قبول اداره باشد ارائه نماید. در غیر آن طبق هدایت فقره (3) حکم چهل و پنجم طرزالعمل تدارکات اجراءات صورت می گیرد.</p>	
<p>5.1 منبع تولید اجناس و خدمات ضمنی تحت این قرارداد می تواند از هر کشور مطابق مشخصات ذکر شده در صفحه معلومات داوطلبی باشد.</p>	<p>ماده 5- اجناس خدمات ضمنی واجد</p>
<p>5.2 اصطلاح اجناس در این ماده شامل اشیاء، مواد خام، ماشین آلات، تجهیزات، تولیدات، تاسیسات صنعتی و خدمات</p>	<p>شرایط</p>

اداره تدارکات ملی - شرطنامه معیاری تدارک اجناس

<p>ضمنی مربوطه به شمول خدمات بیمه، نصب، آموزش و حفظ و مراقبت ابتدائی می گردد.</p>	
<p>5.3 اصطلاح منبع بارت از کشور است که اجناس در آن استخراج، کشت، تولید و پروسس شده و یا در نتیجه ساخت، پروسس و یا طی سایر مراحل صنعتی ماهیت اولیه آن تغییر نموده باشد.</p>	
<p>ب. محتویات شرطنامه</p>	
<p>6.1 این شرطنامه حاوی بخش های 1، 2 و 3 بوده و در برگزیده قسمت های ذیل می باشد. تمام ضمایم صادره طبق ماده 8 این دستورالعمل نیز جزء این شرطنامه می باشند.</p> <p style="text-align: center;">بخش 1: طرز العمل های داوطلبی</p> <p>قسمت 1: دستورالعمل برای داوطلبان قسمت 2: صفحه معلومات داوطلبی قسمت 3: معیارهای ارزیابی و اهلیت قسمت 4: فورمه های داوطلبی</p> <p style="text-align: center;">بخش 2: نیازمندیها</p> <p>قسمت 5: جدول نیازمندیها</p> <p style="text-align: center;">بخش 3: قرارداد</p> <p>قسمت 6: شرایط عمومی قرارداد قسمت 7: شرایط خاص قرارداد قسمت 8: فورمه های قرارداد</p>	<p>ماده 6-6 بخش های شرطنامه</p>
<p>6.2 اعلان تدارکات بخش از شرطنامه نمی باشد.</p>	
<p>6.3 در صورتیکه شرطنامه و ضمایم آن مستقیماً از اداره و یا نماینده وی طوری که در صفحه معلومات داوطلبی ذکر شده، اخذ نگردیده باشد، مسئولیت هر نوع کمی و کاستی در شرطنامه و ضمایم آن بدوش اداره نمی باشد.</p>	
<p>6.4 داوطلب باید تمام دستورالعمل ها، فورمه ها، شرایط و مشخصات مندرج شرطنامه را بررسی نماید. عدم ارائه معلومات یا اسناد درخواست شده مندرج شرطنامه منتج به رد آفر شده میتواند.</p>	
<p>7.1 داوطلب می تواند در مورد این شرطنامه معلومات بیشتر را از اداره بصورت کتبی با تماس به آدرس مندرج صفحه معلومات داوطلبی مطالبه نماید، مشروط بر اینکه مطالبه متذکره حد اقل (7) روز در داوطلبی باز و (4) روز در داوطلبی مقید قبل از ختم میعاد تسلیمی آفرها به اداره مواصلت نموده باشد. اداره در خلال مدت (3) روز توضیح کتبی را به داوطلب ارسال می نماید. نقل این توضیح به تمام داوطلبانیکه شرطنامه را دریافت نموده اند بدون تذکر منبع درخواست دهنده ارسال</p>	<p>ماده 7-7 توضیح شرطنامه</p>

اداره تدارکات ملی - شرطنامه معیاری تدارک اجناس

<p>میگردد.</p> <p>7.2 هرگاه اداره بالاثر توضیح مطالبه شده، تعدیل شرطنامه را لازم بداند، با رعایت حکم سی ام طرزالعمل تدارکات و بند 2 ماده 24 این دستورالعمل اجراءات می نماید.</p>	
<p>7.3 به منظور توضیح و جواب به سوالات پیرامون مندرجات شرطنامه، اداره میتواند، از داوطلب برای اشتراک در جلسه قبل از داوطلبی در محل، تاریخ و وقت مندرج در صفحه معلومات داوطلبی دعوت نماید.</p>	
<p>7.4 از داوطلب تقاضا می شود تا در صورتیکه سوال داشته باشد، آنرا بصورت تحریری حد اقل (3) روز قبل از تاریخ برگزاری جلسه قبل از داوطلبی به اداره تسلیم نماید.</p>	
<p>7.5 گزارش جلسه قبل از داوطلبی، به شمول سوالات و جوابات رایه شده در جلسه و جوابات تهیه شده بعد از جلسه در مدت حد اکثر (5) روز به تمام داوطلبانیکه شرطنامه را اخذ نموده اند، ارسال میگردد.</p>	
<p>7.6 عدم حضور داوطلب در جلسه قبل از داوطلبی، اهلیت وی را متاثر نمی سازد.</p>	
<p>8.1 اداره میتواند، حد اقل الی (3) روز قبل از تسلیمی آفرها با صدور ضمیمه شرطنامه را تعدیل نماید.</p>	<p>ماده 8- تعدیل شرطنامه ها</p>
<p>8.2 ضمایم صادره جزء شرطنامه محسوب گردیده و بصورت کتبی به داوطلبانیکه شرطنامه را دریافت نموده اند ارسال میگردد.</p>	
<p>8.3 اداره می تواند به منظور در اختیار قرار دادن وقت کافی برای داوطلبان جهت تهیه آفر، طی یک ضمیمه میعاد تسلیمی آفرها را در مطابقت با بند 2 ماده 24 این دستورالعمل تمدید نماید.</p>	
<p>ج. تهیه آفرها</p>	
<p>9.1 تمام مصارف تهیه و تسلیمی آفرها برعهده خود داوطلب بوده و اداره بدون در نظر داشت نتیجه مراحل تدارکاتی هیچگونه مسئولیتی درقبال همچون مصارف ندارد.</p>	<p>ماده 9- مصارف داوطلبی</p>
<p>10.1 آفر، اسناد و مراسلات مربوط به آن به زبان که در صفحه معلومات داوطلبی مشخص گردیده ترتیب میگردد. اسناد حمایوی و سایر اسناد که بخش از آفر می باشد و به زبان های دیگر رایه میگردد، اداره می تواند در صورت لزوم ترجمه تصدیق شده اسناد ارائه شده را مطالبه نماید. جهت توضیح آفر، به ترجمه رایه شده استناد می گردد.</p>	<p>ماده 10 - زبان آفر</p>

اداره تدارکات ملی - شرفنامه معیاری تدارک اجناس

<p>11.1 اسناد ذیل شامل آفر می باشد:</p> <p>1- فورمه تسلیمی آفر، فور معلومات اهلیت داوطلبان و جدول های قیمت درمطابقت با مواد 12، 14 و 15 این دستورالعمل؛</p> <p>2- تضمین آفر و یا اظهارنامه تضمین آفر در صورت لزوم درمطابقت با ماده 21 این دستورالعمل؛</p> <p>3- صلاحیت نامه معتبر کتبی درمطابقت با ماده 22 این دستورالعمل؛</p> <p>4- اسناد واجد شرایط بودن داوطلب درمطابقت با ماده 16 این دستورالعمل؛</p> <p>5- اسناد و مدارک تثبیت منشا واجد شرایط اجناس و خدمات ضمنی آن درمطابقت با ماده 17 این دستورالعمل؛</p> <p>6- اسناد و مدارک تثبیت مطابقت اجناس و خدمات ضمنی آن با شرفنامه طبق مواد 18 و 30 این دستورالعمل؛</p> <p>7- اسناد و مدارک تثبیت اهلیت داوطلب جهت اجرای قرارداد طبق ماده 19 این دستورالعمل در صورتی قبولی آفر؛</p> <p>8- سایر اسناد مطالبه شده در صفحه معلومات داوطلبی.</p>	<p>ماده اسناد آفر شامل -11</p>
<p>12.1 فورمه تسلیمی آفر شامل در قسمت 4 (فورمه های داوطلبی) بدون کدام تغییر خانه پری گردیده و توسط شخص با صلاحیت داوطلب امضا و مهر گردد، در غیر آن آفر وی رد میگردد.</p>	<p>ماده فورمه تسلیمی و جدول های قیمت -12</p>
<p>12.2 داوطلب باید جدول های قیمت برای اجناس و خدمات ضمنی آن را به صورت مناسب طبق اصل آن با استفاده از فورمه های موجود در قسمت 4 (فورمه های داوطلبی) ترتیب و بعد از مهر و امضا شخص با صلاحیت (رئیس، معاون یا نماینده با صلاحیت) تسلیم نماید.</p>	
<p>13.1 آفرهای بدیل صرف در صورتی قابل قبول خواهد بود که در صفحه معلومات داوطلبی از قبولی آن تذکر رفته باشد.</p>	<p>ماده آفرهای بدیل -13</p>
<p>14.1 قیمت ها و تخفیفات ارایه شده توسط داوطلب در فورمه تسلیمی آفر و در جدول های قیمت باید درمطابقت با شرایط ذیل باشد.</p>	<p>ماده قیم آفر و تخفیفات -14</p>
<p>14.2 قیمت ها برای تمام بخش ها و اقلام در جدول های قیمت به صورت جداگانه ارایه گردد.</p>	
<p>14.3 قیمت که در فورمه تسلیمی آفر ارایه میگردد بعد از اجرای تخفیفات پیشکش شده، قیمت مجموعی آفر می باشد.</p>	
<p>14.4 داوطلب مکلف است هرگونه تخفیف بدون قید و شرط و</p>	

اداره تدارکات ملی - شرطنامه معیاری تدارک اجناس

<p>روش اجرای آنرا در فورم تسلیمی آفر (فورم شماره 3) خویش و جدول قیمت پیشنهاد نماید. در غیر آن پیشنهاد تخفیف قابل قبول نخواهد بود.</p>	
<p>14.5 اصطلاحات شرایط تجارت بین المللی و سایر اصطلاحات مشابه تابع احکام مندرج در ویرایش جدید شرایط بین المللی تجارت (Incoterms) منتشره اطاق بین المللی تجارت پاریس، طوریکه در صفحه معلومات داوطلبی تذکر رفته است، می باشد.</p>	
<p>14.6 قیمت های ارایه شده توسط داوطلب در جریان اجرای قرارداد، قابل تغییر نمی باشد. مگر اینکه در صفحه معلومات داوطلبی طوری دیگر تذکر رفته باشد. آفر با قیمت قابل تغییر غیر جوابگو دانسته شده و مطابق ماده 30 این دستورالعمل رد میگردد. در صورتیکه مطابق صفحه معلومات داوطلبی تعدیل قیم در جریان اجرای قرارداد مجاز باشد، آفر ارایه شده با قیمت ثابت رد نگردیده بلکه تعدیل قیم صفر در نظر گرفته می شود.</p>	
<p>14.7 اداره می تواند تدارکات را به بخش ها در روشنی احکام ماده پانزدهم قانون تدارکات تقسیم نماید. قیمت ها برای تمام بخش ها و صد فیصد اقلام هر بخش ارایه میگردد. در صورت عدم ارائه قیمت برای تمام اقلام شامل هر بخش جز 2 فقره (1) حکم و چهل و هشتم طرزالعمل تدارکات قابل تطبیق میباشد. داوطلب می تواند در صورتیکه آفر های تمام بخش ها در عین زمان باز گشائی شوند، تخفیف مشروط برای عقد قرارداد بیشتر از یک بخش را پیشنهاد نمایند.</p>	
<p>15.1 داوطلب باید قیمت آفر را به واحد پولی افغانی ارایه نماید، مگر اینکه در صفحه معلومات داوطلبی طوری دیگر تذکر رفته باشد.</p>	<p>ماده 15- اسعار آفر</p>
<p>16.1 به منظور تثبیت واجد شرایط بودن درمطابقت با ماده 4 این دستورالعمل، داوطلب باید فورمه تسلیمی آفر مندرج قسمت 4 (فورمه های داوطلبی) را خانه پری نماید. در صورت عدم ارایه و یا ارایه آن به صورت ناقص واجد شرایط پنداشته نمیشود.</p>	<p>ماده 16- اسناد تثبیت اهلیت داوطلب</p>
<p>17.1 به منظور تثبیت واجد شرایط بودن اجناس و خدمات ضمنی آن، داوطلب باید اظهار نامه کشور منشأ تولید که شامل جدول های قیمت شامل قسمت 4 (فورمه های داوطلبی) می باشد، را درمطابقت با ماده 5 این دستورالعمل خانه پری نماید.</p>	<p>ماده 17- اسناد ثبوت واجد شرایط بودن اجناس و خدمات ضمنی</p>
<p>18.1 به منظور تثبیت مطابقت اجناس و خدمات ضمنی آن با مشخصات مندرج شرطنامه و معیارهای مربوط آن، داوطلب</p>	<p>ماده 18- اسناد تثبیت</p>

اداره تدارکات ملی - شرطنامه معیاری تدارک اجناس

<p>باید ضم آفر خویش مدارک مستند را مبنی بر تطابق اجناس با مشخصات تخنیکی و معیارات مندرج قسمت 5 (جدول نیازمندی ها) ارایه نمایند.</p>	<p>تطابق اجناس و خدمات ضمنی آن</p>
<p>18.2 مدارک تثبیت مطابقت اجناس و خدمات ضمنی آن با شرطنامه میتواند نوشته جات، نقشه جات و اعداد و ارقام بوده و شامل توضیح مفصل و قلم وار مشخصات تخنیکی هر قلم و مشخصات تخمینی آن و نشان دهنده جوابگو بودن اجناس و خدمات ضمنی آن در مطابقت با مشخصات و معیارات شرطنامه باشد. در صورت لزوم داوطلب می تواند توضیح انحرافات و استثنائات از معیارات جدول نیازمندیها را نیز شامل نماید.</p>	
<p>18.3 داوطلب باید لست مکمل شامل منابع و قیم فعلی پرزه جات اضافی، ابزارخاص و سایر ملزومات برای کارایی مناسب و مداوم اجناس درجریان مدت مشخص در صفحه معلومات داوطلبی را تهیه نماید.</p>	
<p>18.4 معیار های تعیین شده برای شیوه تولید/ساخت، پروسس مواد و علایم تجارتهای کتلاک ها توسط اداره که در جدول نیازمندیها درج گردیده، صرف بمنظور شرح نیازمندی بوده و ارایه سایر اجناس مطابق معیارات مندرج را محدود نمی سازد. داوطلب می تواند اجناس مطابق با سایر معیارهای کیفی، علایم تجارتهای و شماره های کتلاک را در صورتی که جوابگوی نیازمندی اداره بوده و معادل یا بالاتر از مشخصات مندرج جدول نیازمندیها باشد را ارایه نماید.</p>	
<p>19.1 مدارک تثبیت اهلیت داوطلب جهت اجرای قرارداد در صورت قبولی آفر برای اداره با در نظر داشت حالات ذیل قابل قبول می باشد.</p> <p>1- در صورت که عدم ساخت و تولید اجناس توسط داوطلب در فورمه معلومات داوطلبی تذکر رفته باشد، داوطلب اجازه نامه تولید کننده را در فورم شامل قسمت 4 (فورمه های داوطلبی) که نشان دهنده اجازه تولید کننده به داوطلب جهت عرضه اجناس مربوط در جمهوری اسلامی افغانستان باشد را ارایه نماید؛</p> <p>2- در صورت تذکر در صفحه معلومات داوطلبی، داوطلب که در جمهوری اسلامی افغانستان فعالیت تجارتهای نداشته و عقد قرارداد با وی صورت میگیرد، باید نماینده توانمند و مجهز را به منظور حفظ و مراقبت، ترمیم و انجام مکلفیت های عرضه پرزه جات طوری که در شرایط قرارداد تذکر رفته، به اداره معرفی نماید؛</p> <p>3- داوطلب باید هریک از شرایط اهلیت مندرج قسمت 3 (معیارهای ارزیابی و اهلیت) را بر آورده نماید.</p> <p>19.2 در صورت که داوطلب شرکت مشترک (JV) دو یا بیشتر شرکت باشد، داوطلب مشترک مکلف به رعایت موارد زیر</p>	<p>ماده 19- اسناد ثبوت اهلیت داوطلب</p>

اداره تدارکات ملی - شرطنامه معیاری تدارک اجناس

<p>می باشد:</p> <p>1- آفر شامل معلومات اهلیت برای هر یک از شرکای مشترک باشد؛</p> <p>2- آفر بمنظور الزامیت قانونی آن توسط تمام شرکا مهر و امضا شده باشد؛</p> <p>3- تمامی شرکا بصورت مشترک مسؤل تطبیق قرارداد مطابق شرایط آن می باشند؛</p> <p>4- یکی از شرکا منحصی شریک اصلی معرفی گردیده و مسؤل قبول مسؤلیت ها و پذیرش رهنمود ها به نمایندگی از سایر شرکا می باشد؛</p> <p>5- اجرای قرارداد بشمول پرداخت با شریک اصلی صورت میگیرد؛</p> <p>6- نقل موافقتنامه شرکت مشترک که توسط شرکا امضا گردیده است.</p> <p>19.3 برای مطابقت با حداقل معیارات اهلیت داوطلبان، هر شریک باید حد اقل (25) فیصد و شریک اصلی حد اقل (40) فیصد معیار های اهلیت را تکمیل نماید. ارقام اهلیت هر شریک شرکت مشترک باهم جمع می گردد و مجموع ارقام اهلیت شرکا حد اقل (100) فیصد معیار اهلیت را تکمیل نماید. عدم تکمیل شرط بالا منجر به رد آفر شرکت مشترک می گردد. تجربه و منابع قراردادی فرعی در تکمیل معیار ها توسط داوطلب در نظر گرفته نمی شود.</p>	
<p>20.1 اداره میعاد اعتبار آفر ها را در صفحه معلومات داوطلبی درج می نماید. این مدت در داوطلبی های ملی نمی تواند کمتر از (90) روز بعد از ختم میعاد تسلیمی آفر ها باشد. آفر های با مدت اعتبار کمتر از میعاد مندرج این شرطنامه، غیر جوابگو پنداشته شده، رد میگردند. در داوطلبی بین المللی میعاد اعتبار آفر کمتر از 120 روز بوده نمی تواند.</p> <p>20.2 اداره می تواند تمدید میعاد اعتبار آفر را قبل از ختم آن از داوطلب طور کتبی مطالبه نماید. در صورت تمدید میعاد اعتبار آفر، میعاد اعتبار تضمین آفر نیز برای مدت مشابه تمدید میگردند. داوطلب نمی تواند در آفر تمدید شده خویش تغییرات وارد نماید. در صورت رد درخواست تمدید میعاد اعتبار آفر از جانب داوطلب، تضمین آفر وی مسترد می گردد.</p>	<p>ماده 20- میعاد اعتبار آفرها</p>
<p>21.1 داوطلب مکلف است، تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر را منحصی جزء آفر خود تهیه نماید. آفر بدون تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر غیر جوابگو پنداشته شده، رد میگردند.</p>	<p>ماده 21- تضمین آفر</p>
<p>21.2 مقدار تضمین آفر در صفحه معلومات داوطلبی مشخص</p>	

اداره تدارکات ملی - شرطنامه معیاری تدارک اجناس

<p>گردیده و می تواند به واحد پول افغانی و یا سایر اسعار قابل تبدیل ارایه گردد. تضمین آفر می تواند:</p> <p>1- به شکل ضمانت بانکی و پول نقد ارایه گردد.</p> <p>2- داوطلب می تواند تضمین آفر را از یک نهاد معتبر مالی هر کشور واجد شرایط تهیه نماید. هر گاه نهاد صادر کننده تضمین آفر خارج از جمهوری اسلامی افغانستان موقعیت داشته باشد، باید نهاد مالی مشابه در داخل جمهوری اسلامی افغانستان اجرای تضمین آفر را ضمانت نماید.</p> <p>3- تضمین آفر باید کاملا در مطابقت با یکی از فورم های تضمین آفر مندرج قسمت 4 (فورمه های داوطلبی) و یا فورمه های دیگری که قبل از تسلیمی آفر توسط اداره منظور گردیده باشد، ترتیب گردد.</p> <p>4- در صورت تطبیق هدایت بند 5 ماده 21 این دستورالعمل، با درخواست کتبی اداره به اسرع وقت قابل پرداخت باشد.</p> <p>5- نسخه اصلی آن تسلیم داده شود. کاپی ها قابل قبول نخواهد بود.</p> <p>6- میعاد اعتبار تضمین آفر در مطابقت با بند 2 ماده 20 این دستورالعمل، حد اقل (28) روز بیشتر از میعاد اعتبار آفر و یا میعاد تمدید شده آن باشد.</p>	
<p>21.3 در صورت که تضمین آفر یا اظهارنامه تضمین آفر در مطابقت با بند (1) ماده 21 این دستورالعمل مطالبه گردیده باشد، تمام آفر های که توام با تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر مطابق بند فوق الذکر نباشد، غیر جوابگو پنداشته شده رد می گردند.</p>	
<p>21.4 تضمین آفر داوطلبان غیر موفق بعد از عقد قرارداد یا داوطلب برنده طبق ماده 44 این دستورالعمل به آنان مسترد میگردد.</p>	
<p>21.5 در حالات ذیل اظهارنامه تضمین آفر اجرا و یا تضمین آفر مسترد نمی گردد:</p> <p>1- در صورت تغییر یا انصراف از آفر بعد از انقضای مدت معینه تسلیمی آن؛</p> <p>2- در صورت انکار داوطلب از پذیرش تصحیح اشتباهات حسابی در جدول قیمت های ارایه شده در آفر؛</p> <p>3- اجتناب داوطلب برنده از عقد قرارداد مطابق مندرجات شرطنامه؛</p> <p>4- فراهم نکردن تضمین اجراء قرارداد مطابق مندرجات شرطنامه توسط داوطلب برنده؛</p> <p>5- در صورت محرومیت داوطلب به دلیل تخطی در این</p>	

اداره تدارکات ملی - شرطنامه معیاری تدارک اجناس

<p>داوطلبی.</p>	
<p>21.6 در صورت که داوطلب شرکت مشترک (JV) باشد، تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر باید بنام داوطلب مشترک باشد. در صورت که داوطلب مشترک قانوناً ایجاد نگردیده باشد، تضمین آفر بنام تمامی شرکای شامل موافقت نامه ایجاد داوطلب مشترک شامل قسمت 4 (فورمه های داوطلبی) ترتیب گردد.</p>	
<p>21.7 هر گاه طبق صفحه معلومات داوطلبی تضمین آفر لازم نباشد، و</p> <p>1- داوطلب از آفر خویش در جریان میعاد اعتبار آفر انصراف نماید. حالت مندرج بند 2 ماده 20 این دستورالعمل از این امر مستثنی است؛</p> <p>2- در صورتیکه داوطلب برنده، طبق ماده 43 این دستورالعمل حاضر به امضای قرارداد نشود؛ یا تضمین اجراء را در مطابقت با ماده 44 این دستورالعمل تهیه نموده نتواند.</p> <p>حکومت میتواند داوطلب متذکره را برای مدت مندرج صفحه معلومات داوطلبی، غیر واجد شرایط برای عقد قرارداد با همان اداره اعلام نماید. مشروط بر اینکه در صفحه معلومات داوطلبی از آن تذکر رفته باشد.</p>	
<p>22.1 داوطلب مکلف است، یک نقل اصلی تمام اسناد شامل آفر را مطابق ماده 11 این دستورالعمل ترتیب و با علامه کلمه "اصل" علامه گذاری نماید. بر علاوه کاپی های آفر با کلمه "کاپی" علامه گذاری شده و به تعداد مندرج صفحه معلومات داوطلبی تسلیم گردد. در صورت موجودیت تفاوت میان اصل و کاپی، اصل آن قابل اعتبار خواهد بود.</p>	<p>ماده 22- امضاء آفر</p>
<p>22.2 اصل و کاپی های آفر باید تایپ گردد و یا با رنگ پای ناشدنی نوشته شده و توسط نماینده قانونی داوطلب امضاء گردد.</p>	
<p>22.3 هرگونه وسط نویسی، تراش، یا دوباره نویسی صرف در صورتی قابل اعتبار میباشد که توسط شخصیکه آفر را امضا نموده نماینده با صلاحیت داوطلب امضا شده باشد.</p>	
<p>د. تسلیمی و گشایش آفرها</p>	
<p>23.1 داوطلب می تواند آفر خویش را شخصاً یا توسط پست ارسال نماید. ارسال الکترونیکی آفرها در صورت تذکر آن در صفحه معلومات داوطلبی، امکان پذیر می باشد.</p>	<p>ماده 23- تسلیمی، مهر و علامت</p>

اداره تدارکات ملی - شرفنامه معیاری تدارک اجناس

<p>1- داوطلبانیکه آفرهای خود را شخصا یا پست تسلیم مینمایند، باید اصل و هر کاپی آن را به شمول آفرهای بدیل، در صورتیکه طبق ماده 13 این دستورالعمل اجازه داده شده باشد، در پاکت های جداگانه سربسته گذاشته و بالای آنها کلمه "اصل" و "کاپی" بنویسند. پاکت ها حاوی اصل و کاپی های آفر در داخل یک پاکت گذاشته شوند. متباقی اجراءات در روشنی بند های 2 و 3 این ماده صورت میگیرد.</p> <p>2- آفر های الکترونیکی طبق طرز ارسال مندرج صفحه معلومات داوطلبی ارسال میگردند.</p>	<p>گذاری آفر</p>
<p>23.2 پاکت های آفر باید به طور ذیل ترتیب گردیده باشد:</p> <p>1- نام و آدرس داوطلب در آن درج باشد؛</p> <p>2- عنوانی اداره تدارکاتی در مطابقت با بند 1 ماده 24 باشد؛</p> <p>3- حاوی نام، نمبر تشخیصیه و سایر معلومات داوطلبی مندرج بند 1 ماده 1 و نوع توضیحات اضافی مندرج صفحه معلومات داوطلبی باشد.</p> <p>4- حاوی هشدار مبنی بر عدم بازگشایی آن قبل از تاریخ آفر گشایی در مطابقت با بند 1 ماده 27 باشد.</p>	
<p>23.3 در صورت عدم مهر و علامت گذاری لازم آفر، اداره مسئول تعویض/ مفقود شدن محتویات و بازگشایی قبل از وقت آن نخواهد بود.</p>	
<p>24.1 آفر ها باید قبل از ختم میعاد مندرج صفحه معلومات داوطلبی تسلیم گردند.</p>	<p>24- ماده میعاد تسلیمی آفرها</p>
<p>24.2 اداره می تواند در صورت لزوم، با تعدیل شرفنامه طبق ماده 8، میعاد تسلیمی آفر ها را تمدید نماید. در این صورت تمامی حقوق و مکلفیت های اداره و داوطلب در طول میعاد تسلیمی تمدید شده ادامه می یابد.</p>	
<p>25.1 آفر های ناوقت رسیده بدون باز شدن مسترد میگردند.</p>	<p>25- ماده آفر های نا رسیده</p>
<p>26.1 داوطلب می تواند، قبل از ختم میعاد تسلیمی آفر ها، با ارسال اطلاعیه کتبی که توسط نماینده با صلاحیت داوطلب امضاء شده باشد و کاپی صلاحیت نامه مربوط موجود باشد، آفر خویش را تعویض، تعدیل و یا از آن انصراف نماید. اطلاعیه کتبی توام با آفر های تعویض، انصراف یا تعدیل شده بوده و این اطلاعیه باید:</p> <p>1- در مطابقت با مواد 22 و 23 این دستورالعمل ارسال گردیده، بر علاوه پاکت های مربوط نیز با کلمات</p>	<p>26- ماده انصراف، تعویض و تعدیل آفرها</p>

اداره تدارکات ملی - شرفنامه معیاری تدارک اجناس

<p>"انصراف"، "تعویض" یا "تعدیل" نشانی شده باشد. 2- قبل از ختم میعاد تسلیمی آفر ها توسط اداره دریافت شده باشد.</p>	
<p>26.2 در صورت انصراف از آفر توسط داوطلب، آفر وی بدون باز شدن دوباره مسترد میگردد.</p>	
<p>26.3 هرگونه انصراف، تعویض و تعدیل آفر ها در فاصله زمانی میان ضرب الاجل تسلیمی آفر ها و ختم میعاد اعتبار آفر طوری که در فورمه تسلیمی آفر تذکر رفته بشمول میعاد تمدید شده اعتبار آفر صورت گرفته نمی تواند.</p>	
<p>27.1 اداره آفر های دریافت شده را در محضر عام در محل، تاریخ و زمان که در صفحه معلومات داوطلبی تذکر رفته، باز می نماید. در صورت ارسال آفر ها بصورت الکترونیکی، روش خاص آفر گشایی مربوط در صفحه معلومات داوطلبی درج گردد.</p>	<p>ماده 27 - آفر گشایی</p>
<p>27.2 در مجلس آفر گشایی، رئیس هیئت آفر گشایی ابتدا آفر هایی را که با کلمه "انصراف" نشانی شده و قبل از ختم میعاد تسلیمی آفر ها اطلاعیه انصراف خویش را تسلیم نموده اند، را اعلام و بدون باز شدن مسترد می نماید. هر گاه پاکت آفر نشانی شده با کلمه "انصراف" توام با صلاحیت نامه ارائه شده نباشد، باز میگردد. انصراف از آفر ها صرف در صورت موجودیت اطلاعیه انصراف که توام با صلاحیت نامه معتبر باشد، مجاز است. صلاحیت نامه در جلسه آفر گشایی قرائت میگردد. متعاقباً، تمام آفر های که با کلمه "تعویض" نشانی شده باز خواهد شد. هر گاه آفر پاکت آفر نشانی شده با کلمه "تعویض" توام با صلاحیت نامه نباشد، باز میگردد. تعویض آفر ها صرف در صورتی موجودیت اطلاعیه تعویض آفر که توام با صلاحیت نامه معتبر باشد، مجاز است. صلاحیت نامه مربوط در جلسه آفر گشایی قرائت میگردد. بعداً آفر های که با کلمه "تعدیل" نشانی شده، باز و محتویات آن به تفصیل خوانده می شود. تعدیل آفر ها صرف در صورتی موجودیت اطلاعیه تعدیل آفر که توام با صلاحیت نامه معتبر باشد، مجاز است. صلاحیت نامه در جلسه آفر گشایی قرائت میگردد. آفر های باز شده شامل مرحله ارزیابی آفر ها میگرددند.</p>	
<p>27.3 هیئت آفر گشایی آفر ها را باز نموده، نام داوطلب، قیم آفر بشمول هرگونه تخفیف و آفر های بدیل، موجودیت تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر و سایر جزئیات را که اداره مناسب بداند قرائت می نماید. آفر های بدیل و تخفیفات صرف در صورتی که در جلسه داوطلبی قرائت گردیده باشند در ارزیابی مد نظر گرفته خواهند شد. آفر مسترد نمی گردد، مگر اینکه مطابق بند 1 ماده 25 نا وقت رسیده باشد.</p>	

اداره تدارکات ملی - شرطنامه معیاری تدارک اجناس

<p>27.4 هیئت آفر گشایی، فورم های معیاری آفر گشایی صادره اداره تدارکات ملی را در جلسه مذکور خانه پری، امضاء و بمنظور مصئونیت و عدم تغییر در مندرجات آنها با دقت چسب شفاف (اسکاشتیپ) می نماید.</p>	
<p>هـ. ارزیابی و مقایسه آفرها</p>	
<p>28.1 معلومات مربوط به ارزیابی ابتدایی، ارزیابی مالی و مقایسه، ارزیابی تخنیکی و ارزیابی بعدی اهلیت داوطلبان و پیشنهاد اعطاء قرارداد الی زمان نشر اطلاعیه تصمیم اعطاء قرار داد محرم بوده، نباید افشاء گردد.</p>	<p>ماده 28- محرمیت</p>
<p>28.2 هر نوع تلاش توسط داوطلب بمنظور اعمال نفوذ در مراحل ارزیابی ابتدایی، ارزیابی مالی و مقایسه، ارزیابی تخنیکی و ارزیابی بعدی اهلیت داوطلبان و تصمیم اعطای قرار داد منجر به رد آفر وی میگردد.</p>	
<p>28.3 علی الرغم بند 2 ماده 28، از زمان آفر گشایی الی عقد قرارداد، در صورتیکه داوطلب تقاضای تماس با اداره را در هر مورد مربوط به مراحل داوطلبی داشته باشد، باید به صورت کتبی آن را انجام دهد.</p>	
<p>29.1 اداره ارزیابی ابتدایی را جهت تشخیص مکمل بودن آفر ها با در نظر داشت موارد ذیل راه اندازی می نماید: 1- آفر به شکل درست آن مطابق شرطنامه مربوط تسلیم داده شده است؛ 2- تضمین آفر به شکل و مبلغ درست تحویل گردیده و برای مدت مندرج صفحه معلومات داوطلبی قابل اعتبار است؛ 3- آفر بدون انحرافات عمده یا مغایرت با شرایط شرطنامه تحویل گردیده است؛ 4- آفر به صورت درست مهر و امضاء گردیده است؛ 5- آفر برای حد اقل مدت لازم اعتبار دارد؛ آفر با سایر شرایط کلیدی شرطنامه منطبق می باشد.</p>	<p>ماده 29 - ارزیابی ابتدایی</p>
<p>29.2 در صورت عدم رعایت بند 1 ماده 29 فوق آفر رد میگردد.</p>	
<p>30.1 اداره می تواند در مورد آفر از داوطلب طور کتبی توضیح مطالبه نماید. توضیح داوطلب نیز بشکل کتبی مطابق مندرج در خواست، صورت گرفته و نمیتواند در محتوا، ماهیت، و قیمت آفر تغییر وارد نماید، مگر اینکه تصحیح اشتباهات محاسبوی را قبول نماید. هر نوع توضیح ارایه شده بدون در خواست اداره، قابل قبول نمی باشد.</p>	<p>ماده 30- توضیح آفر ها</p>

اداره تدارکات ملی - شرطنامه معیاری تدارک اجناس

<p>31.1 اداره آفر جوابگو را بر اساس محتویات آفر تشخیص میدهد.</p>	<p>ماده 31- جوابگویی آفرها</p>
<p>31.2 آفر جوابگو آفریست که بدون انحراف، استثناء و از قلم افتادگی عمده مطابق با معیارات، شرایط و مشخصات شرطنامه باشد. انحراف، استثناء و از قلم افتادگی زمانی عمده پنداشته می شود که:</p> <p>1- تاثیر قابل ملاحظه بالای حدود، کیفیت یا کارایی اجناس و خدمات تحت قرارداد داشته باشد؛</p> <p>2- ناسازگاری با اسناد داو طلبی داشته که حقوق اداره یا مکلفیت های داو طلب تحت این قرار داد را برخلاف شرطنامه محدود نماید؛</p> <p>3- در صورت تصحیح، باعث کاهش موقعیت رقابتی سایر داوطلبان گردد.</p>	
<p>31.3 آفر که در مطابقت به مندرجات شرطنامه جوابگو نباشد رد گردیده و بعداً با اصلاح انحرافات، استثنایات یا قلم افتادگی جوابگو نمیگردد.</p>	
<p>32.1 در صورت جوابگو بودن آفر، اداره عدم انطباق یا از قلم افتادگی در آفر را که عمده نباشد، مد نظر نمی گیرد.</p>	<p>ماده 32 - عدم انطباق، اشتباهات، و از قلم افتادگی</p>
<p>32.2 در صورت که آفر جوابگو باشد، اداره می تواند از داوطلب در میعاد زمانی مناسب معلومات ضروری یا سندی را به منظور تصحیح عدم انطباق یا از قلم افتادگی غیر عمده مطالبه نماید. تصحیح از قلم افتادگی ها به هیچ صورت مرتبط به قیمت آفر بوده نمی تواند. در صورت عدم آرایه معلومات توسط داوطلب، آفر رد شده می تواند.</p>	
<p>32.3 تصحیح اشتباهات حسابی آفر جوابگو توسط اداره به شکل ذیل صورت میگیرد:</p> <p>1- در صورت عدم توافق قیمت فی واحد با قیمت مجموعی، قیمت فی واحد مد نظر گرفته شده، قیمت مجموعی تصحیح میگردد. مگر اینکه از نظر اداره به صورت واضح کدام علامه اعشاری در قیمت فی واحد بیجا تحریر گردیده باشد، که در اینصورت قیمت مجموعی مد نظر گرفته شده و قیمت فی واحد اصلاح می گردد؛</p> <p>2- در صورت موجودیت اشتباه در مجموع یا حاصل جمع یا تفریق ارقام، ارقام قابل اعتبار بوده و حاصل جمع یا حاصل تفریق باید اصلاح گردد؛</p> <p>3- هرگاه تفاوتی میان مبلغ به حروف و ارقام وجود داشته باشد، مبلغ به حروف مدار اعتبار خواهد بود، مگر اینکه مبلغ ذکر شده به حروف مربوط به اشتباه حسابی باشد، که درینصورت مبلغ به ارقام با در نظر</p>	

اداره تدارکات ملی - شرطنامه معیاری تدارک اجناس

<p>داشت مندرجات اجزای (1) و (2) فوق مدار اعتبار خواهد بود.</p>	
<p>32.4 هرگاه داوطلب تصحیح اشتباهات محاسباتی آفر خویش را قبول نکند، آفر وی رد و تضمین آفر وی غیر قابل استرداد دانسته شده یا اظهارنامه تضمین آفر مطابق جزء (2) بند 1 ماده 21 اجرا می گردد.</p>	
<p>34.1 اداره آفرها را به منظور اطمینان از قبولی بدون انحراف و استثنای آن با تمام معیارات و شرایط مشخص در شرایط عمومی و خاص قرارداد توسط داوطلب بررسی می نماید.</p>	<p>ماده 34- ارزیابی تخنیکی</p>
<p>34.2 اداره مطابق ماده 18 این دستورالعمل، جهت اطمینان از مطابقت بدون تغییر یا انحرافات با تمام شرایط مندرج قسمت 5 (جدول نیازمندیها) شرطنامه، جنبه های تخنیکی آفر را بررسی می نماید.</p>	
<p>35.1 به منظور ارزیابی مالی و مقایسه آفرها، اداره باید تمام قیمت های ذکر شده به اسعار مختلف در آفر را به واحد پولی مشخص در صفحه معلومات داوطلبی به نرخ فروش اسعار در روز مندرج صفحه معلومات داوطلبی، تبدیل می نماید.</p>	<p>ماده 35 - تبدیل اسعار و احوال</p>
<p>36.1 ترجیح داخلی در روشنی حکم چهارم طرزالعمل تدارکات تطبیق می گردد.</p>	<p>ماده 36- ترجیح داخلی</p>
<p>37.1 آفرها صرف به اساس، عوامل، روش ها، مشخصات، شرایط و معیار های مندرج این ماده ارزیابی میگردند.</p>	<p>ماده 37 ارزیابی مالی</p>
<p>37.2 اداره موارد ذیل را در جریان ارزیابی آفرها مد نظر می گیرد:</p> <p>1- انجام ارزیابی برای اقلام یا بخش ها، طوریکه در صفحه معلومات داوطلبی تذکر رفته و قیمت آفر که در مطابقت با ماده 14 ارایه گردیده؛</p> <p>2- تعدیل قیمت بالاتر اصلاح اشتباهات حسابی در مطابقت با بند 3 ماده 31؛</p> <p>3- تعدیل قیمت در نتیجه محاسبه تخفیفات در مطابقت با بند 4 ماده 14؛</p> <p>4- تعدیل قیمت ناشی از تطبیق معیار های ارزیابی، مندرج صفحه معلومات داوطلبی</p> <p>5- تعدیل در اثر تطبیق ترجیح داخلی مندرج حکم چهارم طرزالعمل تدارکات.</p>	
<p>37.3 اداره موارد ذیل را در ارزیابی آفر، مد نظر نمی گیرد:</p> <p>1- هر نوع مالیه بر فروش و سایر مالیات قابل پرداخت</p>	

اداره تدارکات ملی - شرطنامه معیاری تدارک اجناس

<p>توسط داوطلب بر اجناسیکه در جمهوری اسلامی افغانستان تولید شده باشد در صورت اعطاء قرارداد؛ 2- هر نوع مسؤل گمرکی و سایر مالیات بر واردات قابل پرداخت بر اجناسیکه در خارج از جمهوری اسلامی افغانستان تولید شده باشد توسط داوطلب در صورت اعطاء قرارداد؛ 3- هر نوع مصرف اضافی برای تعدیل قیمت در جریان اجرای قرارداد، در صورت تذکر در آفر.</p>	
<p>37.4 در ارزیابی آفر ها بر علاوه قیمت آفر مندرج ماده 14، فکتور های مربوط به مشخصات، کارایی، شرایط و معیار های تدارک اجناس و خدمات ضمنی آن مد نظر گرفته می شود. برای تسهیل مقایسه آفر ها، اثرات عوامل در نظر گرفته شده باید به مبلغ پولی بیان گردد. فکتور ها، روش ها و معیارات باید مطابق بند 3 ماده 36 باشد.</p>	
<p>37.5 در صورت تذکر در صفحه معلومات داوطلبی، داوطلبان می توانند برای یک یا چند بخش قیمت خویش را ارایه نموده، و اداره ^{تذکر} می تواند یک یا چند بخش را برای بیشتر از یک داوطلب اعطاء نماید. روش ارزیابی برای تشخیص ترکیب بخش ها با نازلترین قیمت که در قسمت 3 (معیارات ارزیابی و اهمیت) تذکر رفته مشخص می گردد.</p>	
<p>37.6 اداره نمی تواند با داوطلب که قیمت نازل را ارایه نموده و یا سایر داوطلبان مذاکره نماید. انجام مذاکره در روش تدارکات از منبع واحد از این امر مستثنی است.</p>	
<p>37.7 داوطلب مکلف نیست تغییر قیمت یا تعدیل آفر و یا بعهده گرفتن مسئولیت های را که از آن در شرطنامه تذکر نرفته است، منحیث شرط اعطاء قرارداد بپذیرد.</p>	
<p>38.1 اداره آفر دارای نازلترین قیمت ارزیابی شده را در مطابقت با معیارات و شرایط و مشخصات تخنیکی مندرج شرطنامه جهت تشخیص جوابگو بودن آن ارزیابی می نماید. 38.2 در صورتیکه آفر دارای نازلترین قیمت ارزیابی شده، پس از ارزیابی تخنیکی و در صورت لزوم ارزیابی مفصل جوابگو تشخیص گردد، هیئت ارزیابی می تواند پروسه ارزیابی را ختم، گزارش خویش را به امر اعطاء ارائه نماید. در صورتیکه آفر دارای نازلترین قیمت ارزیابی شده، جوابگو تشخیص نگردد، هیئت ارزیابی، آفر بعدی دارای قیمت نازلتر ارزیابی شده را مورد ارزیابی تخنیکی و در صورت لزوم ارزیابی مفصل قرار می دهد.</p>	<p>ماده 38 - مقایسه آفرها</p>
<p>39.1 اداره می تواند بمنظور اطمینان از جوابگو بودن و</p>	<p>ماده 39 -</p>

اداره تدارکات ملی - شرطنامه معیاری تدارک اجناس

<p>داشتن توانایی اجرای رضایت بخش قرارداد توسط داوطلب برنده، ارزیابی بعدی را راه اندازی نماید.</p>	<p>ارزیابی بعدی داوطلب برنده</p>
<p>39.2 ارزیابی بعدی به اساس مدارک مستند ارایه شده توسط داوطلب مطابق ماده 19 صورت میگیرد.</p>	
<p>39.3 مثبت بودن نتیجه ارزیابی بعدی، پیش شرط عقد قرارداد بوده و در صورت منفی بودن نتیجه ارزیابی، منتج به غیر جوابگو شدن آفر گردیده و اداره ارزیابی بعدی مشابه را با آفر بعدی دارای نازلترین قیمت انجام می دهد.</p>	
<p>40.1 اداره می تواند، در صورت که ضرورت تدارکاتی دیگر محسوس نبوده، یا تغییرات عمده در مشخصات تخنیکی، شرایط داوطلبی و یا شرایط قرارداد وارد گردیده باشد، وجوه مالی برای تدارکات کافی یا موجود نبوده، مدارک (اسناد) سازش میان داوطلبان وجود داشته باشد و یا جهت تأمین منافع ملی، مراحل تدارکات را بدون مسئولیت در قبال داوطلبان فسخ نماید.</p>	<p>ماده 40- حق اداره برای قبولی یا رد یک یا تمام آفرها</p>
<p>و. اعطاء و عقد قرارداد</p>	
<p>41.1 اداره قرارداد را به داوطلب که آفر جوابگو با نازلترین قیمت ارزیابی شده را ارایه نموده و توانایی اجرای رضایت بخش قرارداد را داشته باشد، اعطاء می نماید.</p>	<p>ماده 41 - شرایط اعطاء</p>
<p>42.1 اداره می تواند در زمان اعطای قرارداد مقدار اجناس و خدمات ضمنی آن را که در قسمت 5 (جدول نیازمندیها) مشخص گردیده، افزایش یا کاهش دهد. مشروط بر اینکه از فیصدی مندرج صفحه معلومات داوطلبی تجاوز ننموده و در برگیزنده هیچگونه تغییر در قیمت فی واحد و دیگر معیارها و شرایط آفر و شرطنامه نباشد.</p>	<p>ماده 42- حق تعدیل مقدار در زمان اعطای قرارداد</p>
<p>43.1 اداره بعد از ختم میعاد اطلاعیه تصمیم اعطای قرارداد و یا رسیدگی به اعتراضات داوطلبان، در صورتیکه قرارداد در حیطه صلاحیت آمر اعطای مربوطه باشد، نامه قبولی آفر را به داوطلب برنده ارسال مینماید، در صورتیکه قرارداد در حیطه صلاحیت کمیسیون تدارکات ملی باشد، بعد از منظوری این کمیسیون، نامه قبولی آفر به داوطلب برنده ارسال می شود.</p>	<p>ماده 43 - اعطای قرارداد</p>
<p>44.1 داوطلب برنده مکلف است، در خلال مدت (10) روز بعد از دریافت نامه قبولی آفر، تضمین اجرای قرارداد را در مطابقت با شرایط عمومی قرارداد، در فورم تضمین</p>	<p>ماده 44- تضمین اجراء</p>

اداره تدارکات ملی - شرطنامه معیاری تدارک اجناس

<p>اجرا که شامل قسمت 8 (فورمه های قرارداد) می باشد، ارایه نماید.</p>	
<p>44.2 عدم ارسال تضمین اجرای فوق الذکر توسط داوطلب منتج به فسخ نامه قبولی آفر و عدم استرداد تضمین آفر و یا اجرای اظهار نامه تضمین آفر می گردد. در اینصورت اداره قرارداد را به داوطلب بعدی که آفر جوابگو با نازلترین قیمت را ارایه داشته، و توانمندی اجرای رضایت بخش قرارداد را داشته، اعطاء می نماید.</p>	
<p>45.1 اداره، قرارداد را در مطابقت به شرطنامه، آفر داوطلب برنده ترتیب و بعد از اخذ منظوری آمر اعطاء در طی میعاد اعتبار آفر به داوطلب برنده ارسال می نماید. داوطلب برنده مکلف است، قرارداد را در مدت (10) روز بعد از دریافت امضا نموده و به اداره تسلیم نماید.</p>	<p>ماده 45- امضای قرارداد</p>
<p>46.1 اداره فوراً پس از دریافت تضمین اجرا و تثبیت صحت و سقم آن، داوطلبان غیرموفق را از عقد قرارداد با داوطلب برنده و عدم موفقیت آنان طور کتبی اطلاع داده و تمام تضمینات آفر آنان را مسترد می نماید.</p> <p>46.2 همزمان با اطلاع داوطلبان ناموفق، اداره، عقد قرارداد با داوطلب برنده را با ذکر مشخصات تدارکات، مشخصات اداره و قراردادی، قیمت مجموعی قرارداد طبق ماده چهل و دوم قانون تدارکات در وب سایت اداره و وب سایت هایی که اداره تدارکات ملی تجویز می نماید، نشر می کند.</p>	<p>ماده 46- اطلاع به داوطلبان غیر برنده</p>
<p>47.1 هرگاه داوطلب در نتیجه تخلف از احکام قانون و طرز العمل تدارکات متضرر گردد می تواند اعتراض خویشرا به اداره و در صورت لزوم درخواست تجدید نظر را به کمیته بررسی اداری ارسال نماید.</p>	<p>ماده 47- حق شکایت داوطلب</p>
<p>47.2 زوش ارسال اعتراض و تجدید نظر در طرز العمل مربوط تشریح گردیده است.</p>	

اداره تدارکات ملی - شرطنامه معیاری تدارکات اجناس

قسمت دوم: صفحه معلومات داوطلبی

در صورت نیاز رهنمود ما برای تکمیل صفحه معلومات داوطلبی در داخل قوس ما با ذکر ماده مربوط دستورالعمل برای داوطلبان بشکل ایتالیک ترتیب گردیده است.

الف. عمومیات

<p>اداره وزارت زراعت، آبیاری و مالداری می باشد.</p> <p>نام و شماره این داوطلبی {تهیه و تدارک بیست و سه (23) قلم اجناس پروسس مواد غذایی برای پنجصد (500) خانم در ولایات های کابل، بدخشان، کاپیسا، تخار و کندز}.</p> <p>{MAIL/PD/NCB/G/105/98} می باشد.</p> <p>نوع قرارداد: بالمقطع</p> <p>نام و شماره حصص شامل این داوطلبی عبارتند از: ندارد</p>	<p>ماده 1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>AFG/390741 بودجه انکشافی</p> <p>173</p>	<p>ماده 2 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>داوطلبان از کشورهای ذیل واجد شرایط نمی باشند: "قابل تطبیق نیست"</p>	<p>ماده 4.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>لست شرکت های محروم شده از اشتراک در تدارکات عامه از آدرس ذیل قابل دریافت می باشد: {به سایت رسمی اداره تدارکات ملی www.npa.gov.af مراجعه گردد}</p>	<p>ماده 4.3 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>اجناس و خدمات ضمنی آن از کشورهای ذیل واجد شرایط نمیباشند: "قابل تطبیق نیست"</p>	<p>ماده 5.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>

ب. مندرجات شرطنامه

<p>شرطنامه از مراجع ذیل قابل دریافت می باشد: امریت تدارکات اجناس و خدمات غیر مشورتی، ریاست تهیه و تدارکات، وزارت زراعت، آبیاری و مالداری، جمال مینه کابل - افغانستان</p>	<p>ماده 6.3 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>جهت دریافت توضیح در مورد این شرطنامه، به آدرس و معلومات ارتباطی ذیل مراجعه گردد: {وزارت زراعت، آبیاری و مالداری} {ریاست تهیه و تدارکات}</p>	<p>ماده 7.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>

اداره تدارکات ملی - شرطنامه معیاری تدارک اجناس

<p align="center">[امریت تدارکات]</p> <p align="center">امریت تدارکات اجناس و خدمات غیر مشورتی {تعمیر معینیت مالی و اداری منزل اول}</p>	
<p>جلسه قبل از داوطلبی دایر نمیگردد: جلسه قبل از داوطلبی در نشانی ذیل دایر میگردد: مورخ: 19 جدی 1397 ساعت 10 بجه قبل از ظهر ادرس: تعمیر معینیت مالی و اداری، ریاست تهیه و تدارکات وزارت زراعت، آبیاری و مالرداری</p>	<p>ماده 7.3 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p align="center">ج. تهیه آفرها</p>	
<p>آفر به زبان {به یکی از زبان های ملی کشور} ارایه گردد.</p>	<p>ماده 10.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>داوطلب باید همراه با آفرخویش اسناد اضافی ذیل را ارایه نماید:</p> <p align="center">174</p> <ul style="list-style-type: none"> • فورمه تسلیمی آفر • تضمین آفر مطابق شرطنامه • جدول فعالیت های قیمت گذاری شده • فورمه معلومات اهلیت • توانایی مالی داوطلب (Bank Statment) مطابق به مندرجات شرطنامه بشکل اصلی و تائید شده • کاپی جواز معتبر داوطلب ، • تعهد نامه امضا شده مبنی بر اینکه داوطلب از پرداخت دیون عاجز نبوده و حالت ورشکستگی و انحلال قرار ندارد. • تعهدنامه امضا شده توسط داوطلب مبنی بر نداشتن تضاد منافع در تدارکات • تعهدنامه امضا شده توسط داوطلب مبنی بر عدم محکومیت بالائز تخلف در تجارت در خلال دو سال قبل از اشتراک در داوطلبی • تعهدنامه امضا شده توسط داوطلب مبنی بر اینکه موصوف یا یکی از کارمندان و مدیران وی محروم نگردیده است که تعهد نامه ارائه شده باید توسط ریس ویا معاون ویا هم نماینده با صلاحیت امضا و مهر گردیده باشد. • داوطلب باید آفر را به صورت درست و مکمل خانه پوری نموده و تعهد نامه ارایه شده باید توسط رئیس و یا معاون و یا هم نماینده با صلاحیت امضاء و مهر گردد. • فورمه های تسلیمی آفر، فورم اهلیت داوطلب، فورم شرکت های مشترک در صورت لزوم بشکل مکمل خانه پری و توسط افراد با صلاحیت امضاء گردد. • تمام اسناد هائیکه درج شرطنامه میباشد مطالبه گردیده در آفرگشایی با مهر و نشانی با آفر خویش ارایه دارند. • در صورتیکه آفر توسط فرد ثانی امضا میگردد رئیس و معاون 	<p>ماده 11.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>

اداره تدارکات ملی - شرطنامه معیاری تدارک اجناس

و یا هم شرکت های مشترک شخص ثانی را با صلاحیتنامه معتبر، اعتبار خواهند داد .	
ارائه آفر های بدیل مجاز نمی باشد.	ماده 13.1 دستورالعمل برای داوطلبان
ویرایش شرایط تجارت بین المللی (Incoterms) این است : (2010) میباشد.	ماده 14.5 دستورالعمل برای داوطلبان
محل مقصد: وسایل خریداری شده توسط قرار دادی به ولایات های (کابل ولسوالی پغمان، بدخشان فیض اباد، کاپیسا ولسوالی های حصه اول و حصه دوم، تخار ولسوالی بنگی و کندز ولسوالی های علی اباد، امام صاحب و مرکز) انتقال گردد.	ماده 14.6 (1) دستورالعمل برای داوطلبان
مقصد نهایی: وسایل خریداری شده توسط قرار دادی به ولایات های (کابل ولسوالی پغمان، بدخشان فیض اباد، کاپیسا ولسوالی های حصه اول و حصه دوم، تخار ولسوالی بنگی و کندز ولسوالی های علی اباد، امام صاحب و مرکز) انتقال گردد.	ماده 14.5 دستورالعمل برای داوطلبان
قیمت های ارایه شده توسط داوطلب قابل تعدیل "نیست"	ماده 14.6 دستورالعمل برای داوطلبان
داوطلب {"مکلف است"} قسمت از قیمت آفر را که مصارف مربوط به آن به واحد پول افغانی صورت گرفته، به پول افغانی ارائه نماید. در صورت تدارکات از روش داوطلبی باز داخلی، داوطلب قیمت آفر را به واحد پول افغانی ارایه نماید.	ماده 15.1 دستورالعمل برای داوطلبان
مدت کارآیی اجناس: یکسال.	ماده 18.3 دستورالعمل برای داوطلبان
اجازه نامه تولید کننده قابل تطبیق نیست.	ماده 19.1 دستورالعمل برای داوطلبان
خدمات بعد از فروش	ماده 19.1

اداره تدارکات ملی - شرطنامه معیاری تدارک اجناس

دستور العمل برای داوطلبان	قابل تطبیق نیست.
ماده 20.1 دستور العمل برای داوطلبان	مدت اعتبار آفر (90 نود) روز می باشد.
ماده 21.1 دستور العمل برای داوطلبان	آفر باید توام با تضمین آفر در فورم شامل قسمت 4 (فورمه های داوطلبی)، اراد نه گردد. تضمین آفر صادر شده توسط یکی از بانک های معتبر، که راجستر شده در د افغانستان بانک بوده و مطابق محتویات فورم شماره 5 شرطنامه ارائه گردد. ميعاد تضمین بانکی آغاز از یوم آفرگشایی باید حد اقل 118 روز اعتبار داشته باشد.
ماده 21.2 دستور العمل برای داوطلبان	مبلغ تضمین آفر باید به افغانی باشد /300,000.00- سه صد هزار افغانی و یا معادل آن به اسعار که با آسانی قابل تبادل است. (گرانتی بانکی)
ماده 21.7 دستور العمل برای داوطلبان	هرگاه داوطلب مرتکب اعمال مندرج یکی از اقدامات مندرج در پاراگراف های جز (1) و (2) را نقض نماید، حکومت وی را از اعطای قرارداد مربوط توسط اداره به مدت {دو سال} سال غیرواجد شرایط اعلام مینماید.
ماده 22.1 دستور العمل برای داوطلبان	علاوه بر اصل آفر، به تعداد (یک کاپی) آن نیز باید تسلیم داده شوند. کاپی آفر ها از طرف داوطلب بعد از نشانی شد با ذکر کلمه (کاپی آفر) ارائه و باید با آفر اصلی 100 % فیصد مطابقت داشته باشد. نوٹ: هرگاه تناقض بین نسخه اصلی و تاپه شده اداره و شرطنامه داوطلب موجود باشد، نسخه اصلی اداره مدار اعتبار است.
د. تسلیمی و گشایش آفرها	
ماده 23.1 دستور العمل برای داوطلبان	داوطلبان نباید آفرهای خویش را به صورت الکترونیکی ارائه نمایند.
ماده 23.1 دستور العمل برای داوطلبان	در صورت که ارائه آفر بصورت الکترونیکی مجاز باشد، مجاز نیست
ماده 23.2 دستور العمل برای داوطلبان	پاکت های داخلی و بیرونی باید حاوی علایم تشخیصیه اضافی ذیل می باشند: تهیه و تدارک بیست و سه (23) قلم اجناس پروسس مواد غذایی برای پنجمصد (500) خانم در

اداره تدارکات ملی - شرطنامه معیاری تدارکات اجناس

<p>ولایات های کابل، بدخشان، کاپیسا، تخار و کندز</p>	
<p>ماده 24.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p> <p>صرف به مقاصد ارائه آفر، آدرس اداره عبارت است از: توجه: دفتر آفر گشایی آدرس: {وزارت زراعت، آبیاری و مالداري واقع جمال مینه کابل - افغانستان} منزل و شماره اطاق: {منزل اول تعمیر معینیت مالی و اداری دفتر آفر گشایی} شهر: {کابل - افغانستان} آدرس الکترونیکی: procurement.goods@mail.gov.af وب سایت: www.mail.gov.af ضرب الاجل برای تسلیمی آفرها {1397/10/30} در ساعت {10:00} قبل از ظهر میباشد.</p>	
<p>آفر های ناوقت رسیده بدون باز شدن مسترد میگردند.</p>	<p>ماده 25.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>بازگشایی آفرها در محل ذیل صورت میگیرد: آدرس: وزارت زراعت، آبیاری و مالداري واقع جمال مینه کابل - افغانستان منزل و شماره اطاق: منزل اول معینیت مالی و اداری دفتر آفر گشایی شهر: {کابل - افغانستان} تاریخ: {1397/10/30} زمان: {در ساعت 10:00 قبل از ظهر} یادداشت: - در صورتیکه تاریخ فوق الذکر برای فرمایش دهنده از سوی حکومت افغانستان رخصتی رسمی اعلان گردد آفرها باید به عین ساعت در روز رسمی بعد تسلیم داده شوند.</p>	<p>ماده 27.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>در صورتیکه ارائه آفر به صورت الکترونیکی طبق بند 1 ماده 23 دستورالعمل برای داوطلبان مجاز باشد، روش های مشخص گشایش آفرها (توضیح باجزئیات مکمل در مورد روش بازگشایی را بنویسید) خواهد بود. مجاز نیست.</p>	<p>ماده 27.2 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>هـ. ارزیابی و مقایسه آفرها</p>	
<p>آفرهای ارائه شده به واحد های پولی مختلف، باید به واحد پولی افغانی تبدیل شوند. منبع نرخ تبادله {د افغانستان بانک} است. تاریخ تبادله اسعار: {تاریخ روز آفر گشایی}</p>	<p>ماده 35.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>ترجیحات داخلی مطابق حکم چهارم طرزالعمل تدارکات تطبیق می گردد.</p>	<p>ماده 36.1 دستورالعمل برای</p>

اداره تدارکات ملی - شرطنامه معیاری تدارک اجناس

<p>ارزیابی برای ("اqlام" یا "بخش ها" درج گردد) اجرا میگردد. یکی ازدو موارد ذیل درج گردد:</p> <p>آفرها برای هریک قلم ارزیابی گردیده و قرارداد دربرگیرنده اqlام اعطا شده به داوطلب برنده می باشد.</p> <p>یا</p> <p>ارزیابی برای هر بخش صورت می گیرد، قیمت قلم یا اqlام که برای آن قیمت ارائه نشده است، از اوسط قیمت های ارائه شده برای همان قلم یا اqlام در آفرهای سایر داوطلبان محاسبه و شامل قیمت آفر داوطلب می گردد. در صورتیکه آفر دیگری ارائه نگردیده باشد، آفر وی طبق حکم ماده بیست و پنجم قانون رد می گردد.</p> <p>در صورتیکه مجموع قیمت قلم یا اqlامی که برای آن قیمت ارائه نشده است، از (10) فیصد قیمت آفر داوطلب تجاوز نماید، آفر وی غیرجوابگو محسوب می گردد.</p>	<p>داوطلبان</p> <p>ماده 37.5 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>تعدیلات به اساس معیارات ذیل که در قسمت 3 (معیارات ارزیابی و اهمیت) تذکر رفته، صورت می گیرد:</p> <p>1- انحراف درجدول تسلیمی: "نخیر"</p> <p>2- انحراف درجدول پرداخت: "نخیر"</p> <p>3- مصارف تعویض اجزای عمده، پرزه جات اضافی الزامی، و خدمات: "نخیر"</p> <p>4- موجودیت پرزه جات و خدمات بعد ازفروش تجهیزات ارایه شده آفر در جمهوری اسلامی افغانستان: "نخیر"</p> <p>5- مصارف پیشبینی شده عملیاتی و مراقبت درجریان عمر استفاده تجهیزات: "نخیر"</p> <p>6- کارآیی و مولدیت ارائه شده: "نخیر"</p> <p>7- (در صورت لزوم سایر معیارها درج گردد)</p>	<p>ماده 37.3 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>داوطلبان باید برای هر بخش قیمت جداگانه ارائه نمایند.</p>	<p>ماده 14.2 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p align="center">و. اعطای قرارداد</p>	
<p>حد اکثر فیصدی مقدار فی قلم که زیاد می گردد عبارت است از { 25% بیست و پنج فیصد }</p> <p>حد اکثر فیصدی مقدار فی قلم که کم می گردد عبارت است از { 25% }</p> <p>(در هر دو حالات فوق الذکر، حد اکثر مقدار تعدیل از 25% بیست و پنج فیصد زیاد بوده نمی تواند)</p>	<p>ماده 42.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>

اداره تدارکات ملی - شرطنامه معیاری تدارکات اجناس

شکایات به آدرس ذیل ارسال شده می تواند: {محمدالله "ساحل" رئیس تهیه و تدارکات} آدرس: {وزارت زراعت، آبیاری و مالداری واقع جمال مینه} منزل - شماره اطاق: {تعمیر معینیت مالی و اداری، منزل اول} شهر: {ناحیه 3 - کابل - افغانستان}	ماده 47.2 دستورالعمل برای داوطلبان
--	---

قسمت سوم: معیارات ارزیابی و اهمیت

این قسمت معیارات مندرج قسمت دستورالعمل برای داوطلبان را در توضیح معیارات که اداره در ارزیابی آفرها و تشخیص داوطلب دارای اهلیت مد نظر می گیرد تکمیل می نماید. سایر معیارات که شامل این قسمت نباشد، مورد استفاده قرار نمی گیرد.

{اداره مکلف است، معیارهای اختصاص داده شده به مراحل تدارکات را درج شرطنامه مربوط نماید}

فهرست عناوین

1. ترجیح داخلی (بند 1 ماده 36 دستورالعمل برای داوطلبان)
2. معیارات اضافی (جزء 4 بند 3 ماده 37 دستورالعمل برای داوطلبان)
3. قرارداد های چندگانه (بند 5 ماده 37 دستورالعمل برای داوطلبان)
4. شرایط ارزیابی بعدی (بند 2 ماده 39 دستورالعمل برای داوطلبان)

1. ترجیح داخلی (بند 1 ماده 36 دستورالعمل برای داوطلبان)

اداره ترجیح داخلی را مطابق حکم چهارم طرزالعمل تدارکات تطبیق می نماید. تطبیق ترجیح داخلی و درجه بندی آفرها طور ذیل صورت می گیرد:

1- گروپ بندی آفرها:

1) آفرهای گروپ (الف): آفرهاییکه اجناس ساخت جمهوری اسلامی افغانستان را ارائه نموده اند، شامل این گروپ گردیده و قیمت آن آفرها به اندازه (25) فیصد قیمت مجموعی آفر کاسته می شوند.

2) آفرهای گروپ (ب): آفرهای ارائه شده توسط شرکت های داخلی و شرکت های مقیم در افغانستان شامل این گروپ گردیده و قیمت آن آفرها به اندازه (15) فیصد قیمت مجموعی آفر کاسته می شوند.

3) آفرهای گروپ (ج): آفرهای که شریک افغانی یا قراردادی افغانی دارند شامل این گروپ گردیده و قیمت آن به اندازه (10) فیصد قیمت آفر کاسته می شود.

2- مقایسه آفرها

1) اداره با نظر داشت میزان ترجیح داخلی، قیمت آفرهای مستفید شونده را به میزان فیصدی ترجیح داخلی نسبت به قیمت اصلی

اداره تدارکات ملی - شرطنامه معیاری تدارک اجناس

آفرکاسته و این قیمت را در مقایسه با سایر آفرها مدنظر می گیرد.

2. معیارات اضافی

(هرگونه معیار مشخص اضافی دیگر قابل ملاحظه در ارزیابی و روش ارزیابی باید در جزء 4 بند 3 ماده 36 صفحه معلومات داوطلبی طور مفصل درج گردد)

3. قرارداد های چندگانه (بند 5 ماده 37 دستورالعمل برای داوطلبان)

اداره بیشتر از یک قرارداد را به داوطلبیکه ترکیب آفرهای دارای نازلترین قیمت را ارائه نموده (یک قرارداد برای هر آفر) و با معیارهای ارزیابی بعدی مندرج فقره 4 را بر آورده نماید، اعطا می نماید.

اداره مکلف است:

1- صرف بخش ها و قراردادهائیکه فیصدی اقلام فی بخش و کمیت فی قلم طوریکه در بند 7 ماده 14 دستورالعمل برای داوطلبان مشخص شده است ارزیابی نماید.

اداره مکلف است موارد ذیل را در نظر بگیرد:

- (1) آفر ارزیابی شده دارای نازلترین قیمت برای هر بخش؛ و
- (2) تخفیف ارائه شده در هر بخش و روش اجرای آن طوریکه در آفر داوطلب پیشنهاد شده است.

4. معیارات ارزیابی بعدی (بند 2 ماده 39 دستورالعمل برای داوطلبان)

بعد از تشخیص آفر دارای نازلترین قیمت در مطابقت با بند 1 ماده 38 دستورالعمل برای داوطلبان، اداره می تواند ارزیابی بعدی آفر را طبق ماده 39 دستورالعمل برای داوطلبان، صرف با استفاده از شرایط مشخص شده راه اندازی کند. شرایطیکه شامل متن ذیل نشده باشد نباید در ارزیابی اهمیت داوطلب استفاده شوند:

ثوانایی مالی: داوطلبان باید بخاطر نشان دادن توانایی مالی اسناد مالی معتبر (Bank Statment) و یا سایر اسناد و مدارک ارائه نمایند که به وسیله آن به اثبات رساند که مقدار (2,300,000) دو میلیون سه صد هزار افغانی یا معادل آن جهت پیشبرد پروژه متذکره در روز آفر گشایی در حساب بانکی (شرکت) خویش داشته باشد.

تجربه و ظرفیت تخنیکي: تجربه لازم که توسط داوطلب اظهار می گردد باید حد اقل یک قرارداد مشابه با قیمت حد اقل 5,700,000 افغانی را که وی در جریان پنج (5) سال گذشته اجرا نموده ارائیه نماید و حجم معاملات یا عواید سالانه (Annual Turnover) حد اقل با مبلغ 11,000,000 افغانی در یکی از پنج سال اخیر ارائیه و ترتیب نماید.

مطابق ماده هشتم قانون تدارکات و حکم پنجم طرز العمل تدارکات در نظر گرفته نشده است.

تصفیه حسابات مالیاتی: داوطلب مکلف است مکتوب تصفیه حسابات مالیاتی داوطلب آخرین دوره قبل از آفر گشایی (صادر از وزارت محترم مالیه) را ضم آفر خویش ارائیه نماید. هر گاه تصفیه حسابات مالیاتی داوطلب در

اداره تدارکات ملی - شرطنامه معیاری تدارک اجناس

جریان باشد، وی می تواند سند مبین تحت دوران بودن تصفیه حسابات مالیاتی (صادره وزارت محترم مالیه) را ارائه نماید.

داوطلب باید اسناد را که بیانگر اینکه اجناس پیشنهاد شده شرایط استفاده ذیل را دارا می باشد، ارائه نماید:

داوطلبان مکلف به اكمال اجناس مطابق شرایط و مشخصات مندرج شرطنامه میباشد.

۱۵۱

اداره تدارکات ملی - شرطنامه معیاری تدارک اجناس

قسمت چهارم: فورمه های داوطلبی

فهرست

شماره فورمه	عنوان فورمه
فورمه های داوطلبی	
فورمه اجناس/01	فورمه معلومات داوطلب
فورمه اجناس/02	فورمه معلومات شریک شرکت مشترک (JV)
فورمه اجناس/03	فورمه تسلیمی آفر
فورمه اجناس/04	جدول قیمت برای اجناس وارداتی که در بیرون از جمهوری اسلا افغانستان ساخته شده اند
فورمه اجناس/05	جدول قیمت برای اجناس قبلاً وارد شده ای که در بیرون از جمهوری اسلامی افغانستان ساخته شده اند
فورمه اجناس/06	جدول قیمت برای اجناسیکه در جمهوری اسلامی افغانستان ساخته شده اند
فورمه اجناس/07	جدول قیمت و تکمیل خدمات ضمیمی
فورمه اجناس/08	تضمین آفر: ضمانت بانکی
فورمه اجناس/09	تضمین آفر: اظهارنامه تضمین آفر
فورمه اجناس/10	اجازه نامه تولید کننده

اداره تدارکات ملی - شرطنامه معیاری تدارک اجناس

فرمه معلومات داوطلب

فرمه اجناس/01

شماره داوطلبی: { }

تاریخ: { }

صفحات { }

1. معلومات عمومی داوطلب	
1.1	نام قانونی داوطلب: { }
1.2	در صورت شرکت های مشترک نام قانونی هر شریک شرکت مشترک: { }
1.3	کشوریکه که شرکاء شرکت مشترک (JV) راجستر شده اند و یا راجستر می گردند: { }
1.4	سال راجستر داوطلب: { }
1.5	آدرس قانونی داوطلب در کشور راجستر شده: { }
1.6	معلومات در مورد نماینده باصلاحیت داوطلب نام: { } آدرس: { } شماره تلفون/فکس: { } ایمیل آدرس: { } نمونه امضا نماینده با صلاحیت: <div style="border: 1px solid black; width: 150px; height: 80px; margin: 10px auto;"></div>
1.7	شماره تشخیصیه مالییه دهی داوطلب (TIN): { }

اداره تدارکات ملی - شرطنامه معیاری تدارک اجناس

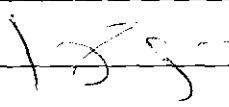
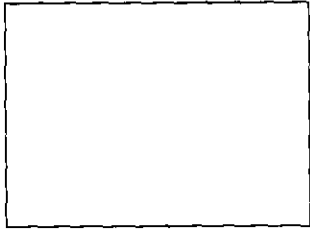
<p>1.8 کاپی های اصلی اسناد ذیل ضمیمه می باشد، گزینه/گزینه های مربوط را نشانی نمائید:</p> <p><input type="checkbox"/> اساسنامه شرکت یا سند راجستر شرکت مندرج جزء 1 این فورمه در مطابقت به بند 1 و بند 2 ماده 4 دستورالعمل برای داوطلبان؛</p> <p><input type="checkbox"/> در صورت شرکت های مشترک ، سند تمایل به ایجاد شرکت و یا موافقتنامه شرکت های مشترک در مطابقت با بند 1 ماده 4 دستورالعمل برای داوطلبان؛</p> <p><input type="checkbox"/> در صورتیکه نهاد دولتی داوطلب باشد، سند تثبیت استقلالیت مالی و سند که نشان دهنده فعالیت داوطلب در مطابقت با قانون تجارت باشد؛</p> <p><input type="checkbox"/> سایر اسناد در صورت لزوم دید اداره؛</p>	<p>1.8</p>
<p>2. معلومات در مورد اهلیت داوطلب</p>	
<p>2.1 تعداد قرارداد های اجناس و خدمات ضمنی مشابه اكمال شده توسط داوطلب در پنج سال اخیر:</p>	<p>2.1</p>
<p>2.2 حجم معاملات سالانه داوطلب در 5 سال اخیر:</p>	<p>2.2</p>
<p>2.3 دارایی های نقدی در دسترس:</p>	<p>2.3</p>
<p>2.4 اكمال عمده اجناس مشابه در جریان پنج سال گذشته:</p>	<p>2.4</p>
<p>3. معلومات مالی داوطلب</p>	
<p>3.1 راپور های مالی یا بیلانس شیت یا حساب مفاد و ضرر یا راپور های تفتیش یا سایر معلومات بانکی همراه با اسناد مربوط یا ترکیبی از اینها که نمایانگر موجودیت دارایی نقدی در دسترس. (لست مندرجات ذیل را ترتیب داده کاپی های آن را ضمیمه کنید)</p>	<p>3.1</p>
<p>3.2 معلومات بانک هائیکه اداره برای تثبیت صحت اسناد مالی با آن تماس گرفته می تواند:</p> <p>نام: { }</p> <p>آدرس: { }</p> <p>شماره های تلیفون / فکس: { }</p> <p>ایمیل آدرس: { }</p>	<p>3.2</p>

اداره تدارکات ملی - شرطنامه معیاری تدارک اجناس

**فرمه معلومات هر شریک داوطلب مشترک
فرمه اجناس/02**

این یادداشت صرف جهت کمک به اداره تدارکاتی در تکمیل نمودن فرمه در حین تهیه شرطنامه میباشد، اما نباید شامل شرطنامه صادر شده گردد. معلوماتیکه در صفحات ذیل توسط داوطلب درج میگردد جهت تثبیت واجد شرایط بودن و املیت داوطلبان مطابق مواد مرتبط به دستورالعمل برای داوطلبان، استفاده شود}

شماره داوطلبی: { }
تاریخ: { }
صفحات { }

1. معلومات عمومی شرکت های مشترک	
1.1	نام قانونی داوطلب: 
1.2	نام شرکای داوطلب مشترک:
1.3	راجستر شرکای داوطلب مشترک:
1.4	سال راجستر هر شرکای داوطلب مشترک:
1.5	آدرس قانونی هر شرکای داوطلب مشترک در کشوری که راجستر شده است:
1.6	معلومات نماینده باصلاحیت شرکت های مشترک نام: آدرس: شماره های تلفون و فکس: ایمیل آدرس: نمونه امضا نماینده با صلاحیت:
	

اداره تدارکات ملی - شرطنامه معیاری تدارک اجناس

1.7	کاپی های اصلی اسناد ذیل ضمیمه میباشند <input type="checkbox"/> اساسنامه یا راجستر شرکت نامبرده در 1.2 فوق، درمطابقت با پاراگراف های بند های 1 و 2 ماده 4 دستورالعمل برای داوطلبان. <input type="checkbox"/> در صورتیکه نهاد دولتی داوطلب باشد، سند تثبیت استقلالیت مالی و سند که نشان دهنده فعالیت داوطلب در مطابقت با قانون تجارت باشد
-----	---

۱۸۶

فرمه تسلیمی آفر

فرمه اجناس/03

این یادداشت صرف برای معلومات، جهت کمک به اداره تدارکاتی در تکمیل فرمه در وقت تهیه شرطنامه میباشد، اما نباید در شرطنامه صادر شده شامل گردد.

این معلومات باید توسط داوطلبان در صفحات ذیل به مقاصد تشخیص اهمیت و واجد شرایط بودن داوطلب طوریکه در مواد مربوطه دستورالعمل برای داوطلبان تهیه شده است در جدول مورد استفاده قرار گیرد.

MAIL/PD/NCB/G/105/98

شماره داوطلبی:

تاریخ:

صفحات:

به: ریاست تهیه و تدارکات وزارت زراعت، آبیاری و مالداري

مایان که در زیر این فرمه امضا نموده ایم، اظهارمینمائیم اینکه:

1. ما شرطنامه را دقیق مطالعه کردیم و هیچ ملاحظه یی در قسمت آن بشمول ضمیمه شماره: / نداریم؛

2. ما پیشنهاد می نمائیم که در مطابقت با شرطنامه و جدول تحویلی مندرج جدول نیازمندیهای اجناس و خدمات ضمنی را (تهیه و تدارک بیست و سه (23) قلم اجناس پروسس مواد غذایی برای پنجمصد (500) خاتم در ولایات های کابل، بدخشان، کاپیسا، تخار و کندهار) اكمال مینمائیم؛

3. قیمت مجموعی آفر ما به استثنای هرگونه تخفیفات پیشنهاد شده در ذیل عبارت است از: /

4. تخفیفات پیشنهاد شده: در صورتیکه آفر ما قبول شود، تخفیفات ذیل قابل اجرا خواهد بود:

(1) قیمت مجموعی تخفیفات به حروف:

(2) قیمت مجموعی تخفیفات به ارقام:/هر تخفیف پیشنهاد شده و اقلام مشخص شده جدول نیازمندیها را که قابل اجرا است، با جزئیات آن مشخص کنید؛

5. آفر ما برای میعاد مشخص در بند 1 ماده 20 دستورالعمل برای داوطلبان، سر از تاریخ ضرب الاجل تسلیمی آفرها در مطابقت با بند 2 ماده 24 دستورالعمل برای داوطلبان اعتبار داشته و در هر زمان قبل از ختم تاریخ اعتبار آن بالای ما الزامی و قابل قبول بوده میتواند؛

6. هرگاه آفر ما قبول شود، ما تعهد میسپاریم که تضمین اجراء را در مطابقت با ماده 44 دستورالعمل برای داوطلبان و ماده 18 شرایط عمومی قرارداد، بخاطر اجرای بموقع قرارداد فراهم می نمائیم؛

7. ما بشمول قراردادیان فرعی یا اكمال کننده گان برای هر بخش از قرارداد، دارای تابعیت کشورهای واجد شرایط/ملیت داوطلب را بشمول ملیت شرکای شامل داوطلبی، هرگاه داوطلب شرکت های مشترک باشد، و ملیت هریک قراردادیان فرعی و تهیه کننده گان درج گردد/می باشیم.

اداره تدارکات ملی - شرطنامه معیاری تدارک اجناس

8. ما، مطابق بند 2 ماده 4 *دستورالعمل برای داوطلبان*، هیچ نوع تضاد منافع نداریم؛

9. شرکت ما، بشمول شرکا و قراردیان فرعی و تهیه کننده گان، تحت قوانین جمهوری اسلامی افغانستان، در مطابقت با بند 3 ماده 4 *دستورالعمل برای داوطلبان* از طرف دولت جمهوری اسلامی افغانستان غیر واجد شرایط شناخته نشده ایم؛

10. ما میدانیم که اداره مکلف به قبولی آفر دارای نازلترین قیمت ارائه شده و یا هر آفر دریافت شده دیگر نیست.

/

نام: /

/

امضا: /

/

تاریخ: /

۱۵۵





جدول قیمت اجناس که در بیرون از جمهوری اسلامی افغانستان ساخته شده و وارد میگردد
 آفرهای گروپ ج - اعمار در مطابقت با ماده 15 دستورالعمل برای داوطلبان
 فورمه اجناس/04

تهیه و تدارک بیست و سه (23) قلم اجناس پروسس مواد غذایی برای پنجصد (500) خانم در ولایت های کابل، بدخشان، کاپیسا، تخار و کندز
 شماره داوطلبی: {MAIL/PD/NCB/G/105/98}

شماره آفر بدیل: { ضرورت نیست}

تاریخ: { 1397 }

صفحات: { }

ادا و طلب این جدول قیمت را در مطابقت با رهنمود های مربوطه خانه پری می نماید. لست اقلام در فقره
 اجدول قیمت باید با لست اجناس و خدمات ضمنی مشخص در جدول نیازمندیهای اداره منطبق باشد.

ردیف	توضیح اجناس	کشور منابع	عدد	قیمت فی واحد پرداخت مجموله و بیمه (محل مقصد)	قیمت پرداخت مجموله و بیمه و قیمت فی قلم (ستون 6x4)	قیمت فی قلم برای انتقالات زمینی و سایر خدمات لازم در جمهوری اسلامی افغانستان جهت رسانیدن اجناس به محل مقصد مشخص شده در صفحه معلومات داوطلبی	قیمت مجموعه فی قلم ستون (8+7)
1	دیگ ساده 4 کیلویی المونیمی مع سرپوش		500				
2	غریال متوسط چوبی و وطنی		500				
3	کار دکان دسته پلاستیکی با کیفیت خوب		500				
4	نشت کلان نکلی 7 کیلویی با کیفیت خوب		500				
5	دیگ بخار 10 لیتره وطنی		500				
6	چلو صاف نکلی کلان دسته دار با کیفیت خوب		500				
7	تخته برش پلاستیکی کلان		500				
8	دست کش پلاستیکی ایرانی یا معادل آن		500				
9	سطل پلاستیکی 20 لیتره دسته دار معه سرپوش		500				
10	بوئل شیشه ای یک کیلویی معه سرپوش		2000				

اداره تدارکات ملی - شرطنامه معیاری تدارک اجناس

11	بالون گاز 5 کیلویی ایرانی خالی معه سری بدون گاز و یا معادل آن	عدد	500			
12	ماشین گوشت متوسط	عدد	500			
13	ملاقه نکلی کلان با کیفیت خوب	عدد	500			
14	کفگیر نکلی کلان با کیفیت خوب	عدد	500			
15	مقل یک تابه نی گازی ایرانی معه سر کولیشن و یا معادل آن	پایه	500			
16	پایپ ایرانی برای بالون گاز و یا معادل آن	متر	2000			
17	کلاه آشپزی	عدد	500			
18	دسترخوان پلاستیکی ایران و معادل آن	متر	500			
19	ماسک	بسته	1000			
20	پیش بند پلاستیکی	عدد	500			
21	اونگ خورد نکلی ساز 10	عدد	500			
22	تراز و اتومات زمینی با کیفیت با ظرفیت وزن نمودن الی 20 کلو	عدد	500			
23	ماشین خشک کننده آفتابی چوبی وطنی تابر دار	پایه	500			

قیمت مجموعی

نام داوطلب / :
 امضای داوطلب / :
 تاریخ / :



اداره تدارکات ملی - شرطنامه معیاری تدارک اجناس

جدول قیمت برای اجناس ساخته شده در بیرون جمهوری اسلامی افغانستان که قبلاً وارد گردیده است
 آفرهای گروپ ج - اسعار در مطابقت با ماده 15 دستورالعمل برای داوطلبان
 فورمه اجناس/05

تهیه و تدارک بیست و سه (23) قلم اجناس پروسس مواد غذایی برای پنجصد (500) خانم در ولایات های کابل، بدخشان، کاپیسا، تخار و کندز
 شماره داوطلبی: {
 شماره آفر/بیدیل: {

تاریخ: { روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد }

{ داوطلب این فورمه های جدول قیمت را در مطابقت با رهنمودهای مربوط خانه پری خواند کرد. لست اقلام در فقره (1) جدول قیمت باید همراه با لست اجناس و خدمات ضمنی مشخص شده توسط اداره در جدول نیازمندیها منطبق باشد. }

12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2		1
										Part Number	Description	
قیمت مجموعی قلم ردیف (9 + 10)	مالیات بر فروش و سایر مالیات پرداخت شده یا قابل پرداخت	مصارف انتقال زمین و سایر خدمات لازم جهت رساندن اجناس به مقصد نهایی	قیمت قلم خالص مکلفیت های گمرکی و مالیات پرداخت شده، (8 X 4)	قیمت قلم واحد خالص مکلفیت های گمرکی و مالیات پرداخت شده	مکلفیت های گمرکی و مالیات پرداخت شده	قیمت قلم واحد به شمول مکلفیت های گمرکی و مالیات پرداخت شده،	تاریخ و ماه	کشور اصلی	توضیح اجناس	Part Number	Description	شماره
							عدد	500			دیگ ساده 4 کیلویی المونیمی مع سرپوش	1
							عدد	500			غریال متوسط چوبی وطنی	2
							عدد	500			کارد کلان دسته پلاستیکی با کیفیت خوب	3
							عدد	500			شست کلان نکلی 7 کیلویی با کیفیت خوب	4
							عدد	500			دیگ بخار 10 لیتره وطنی	5
							عدد	500			چلو صاف نکلی کلان دسته دار با کیفیت خوب	6
							عدد	500			تخته برش پلاستیکی کلان	7
							عدد	500			دست کش پلاستیکی ایرانی یا معادل آن	8

تضمین آفر: ضمانت بانکی

فرمه اجناس/08

شماره داوطلبی: { }
شماره آفر بدیل: { }
تاریخ: { }
صفحات { }

{ این فرمه ضمانت بانکی برای تضمین آفر باید توسط یک بانک راجستر شده در مطابقت با رهنمودهای مندرج صادر گردد }

ما: { نام بانک درج گردد }

ذینفع: { نام و آدرس مکمل اداره درج گردد }

تاریخ: { تاریخ درج گردد }

شماره تضمین آفر: { شماره به ارقام درج گردد }

اطلاع یافتیم که { نام مکمل داوطلب درج گردد }، منبسط به نام "داوطلب" آفر خود برای اجرای { نام قرارداد درج گردد } / تحت اعلان تدارکات شماره { شماره اعلان تدارکات درج گردد } به شما ارائه نموده است.

برعلاوه می دانیم که مطابق شرایط شما، آفر باید همراه با تضمین آفر ارائه گردد.

بر اساس درخواست داوطلب، ما { نام بانک درج گردد } بدینوسیله به صورت قطعی تعهد میسپاریم که بدون تعلل، مبلغ مجموعی { مبلغ به حروف و ارقام درج گردد } را بعد از دریافت اولین تقاضای تحریری شما در صورت که داوطلب مرتکب اعمال ذیل گردیده باشد، بپردازیم:

(1) تغییر یا انصراف از آفر بعد از انقضای مدت معینه تسلیمی آن

(2) انکار داوطلب از پذیرش تصحیح اشتباهات حسابی در جدول قیمت

های ارائه شده در آفر

(3) اجتناب از عقد قرارداد، مطابق مندرجات شرطنامه و مطالبه

پیشنهاد از طرف داوطلب برنده

(4) فراهم نکردن تضمین اجرای قرارداد مطابق مندرجات شرطنامه از

طرف داوطلب برنده

(5) در صورت محرومیت داوطلب به دلیل تخطی در این داوطلبی مطابق حکم ماد

چهل و نهم این قانون

این ضمانت در حالات ذیل فاقد اعتبار خواهد شد:

اداره تدارکات ملی - شرطنامه معیاری تدارک اجناس

(6) در صورتیکه داوطلب برنده باشد به محض دریافت تضمین آفر امضای قرارداد طبق دستورالعمل برای داوطلبان؛ یا

(7) در صورتیکه داوطلب برنده نباشد، به محض (1) امضای قرارداد با داوطلب برنده؛ یا (2) 28 روز بعد از ختم میعاد اعتبار آفر به شمول میعاد تمدید مدت اعتبار آفر / تاریخ ختم آفر درج گردد / در نتیجه، هرگونه تقاضا برای پرداخت تحت این تضمین باید توسط ما قبل از میعاد فوق دریافت شده باشد.

این تضمین تابع مقرره منتشره شماره 785 اطاق تجارت بین المللی میباشد.

امضا: {امضای مسئول مربوط درج گردد}

مهر: {مهر گردد}

196

تضمین آفر: اظهار نامه تضمین آفر

فورمه اجناس/09

شماره داوطلبی: {شماره داوطلبی درج گردد}
شماره آفر بدیل: {در صورتیکه این آفر بدیل باشد، شماره تشخیصیه آن درج گردد}

تاریخ: {روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد}

{شماره صفحه و تعداد مجموعی صفحات درج گردد}

{داوطلب باید این فورمه را در مطابقت با رهنمودهای مربوط خانه پری نماید}

به: {نام مکمل اداره درج گردد}

ما اشخاصیکه در زیر امضا نمودیم، اظهار مینمائیم که:

ما میدانیم که، طبق شرایط شما، آفر باید همراه با اظهارنامه تضمین آفر ارائه گردد.

ما می پذیریم که در صورت نقض وجایب تحت شرایط آفر ما از عقد قرارداد با اداره برای مدت {تعداد سال درج گردد} سر از {تاریخ درج گردد} محروم گردیم. وجایب داوطلب تحت این آفر شامل موارد ذیل می باشد:

(1) ارائه معلومات نادرست در مورد اهلیت داوطلب

(2) تغییر یا انصراف از آفر بعد از انقضای مدت معینه تسلیمی آن

(3) انکار داوطلب از پذیرش تصحیح اشتباهات حسابی در جدول قیمت

های ارائه شده در آفر

(4) اجتناب از عقد قرارداد، مطابق مندرجات شرطنامه و مطالبه

پیشنهاد از طرف داوطلب برنده

(5) فراهم نکردن تضمین اجرای قرارداد مطابق مندرجات شرطنامه از

طرف داوطلب برنده.

این اظهار نامه تضمین آفر در صورت برنده شدن ما و تسلیمی تضمین اجرای قرارداد و امضای قرار داد با داوطلب برنده فاقد اعتبار می گردد.

امضا: {امضای شخصی که صلاحیت امضای این اظهار نامه را دارد}

دارای صلاحیت امضای این اظهار نامه از طرف: {نام داوطلب درج گردد}

تاریخ: {روز، ماه و سال درج گردد}

مهر: {مهر گردد}

{یادداشت: در صورت شرکت مشترک، این اظهار نامه تضمین آفر باید به نام تمام شرکا آفر را ارائه گردد}

اجازه نامه تولید کننده

فرم اجناس/10

شماره داوطلبی: {شماره داوطلبی درج گردد}
شماره آفریدیل: {در صورتیکه این آفریدیل باشد، نمبر تشخیصیه آن درج گردد}
تاریخ: {روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد}
صفحات {شماره صفحه و تعداد مجموعی صفحات درج گردد}
{این اجازه نامه باید در فرم رسمی تولید کننده توسط مقام با صلاحیت ترتیب و امضا گردد}
به: {نام مکمل اداره درج گردد}

ما {نام و آدرس مکمل تولید کننده درج گردد} تولید کننده رسمی {نوع اجناس تولید شده درج گردد} با داشتن فابریکه در {آدرس مکمل کارخانه های تولید کننده درج گردد} به {نام مکمل داوطلب درج گردد} اجازه می دهیم آفر را به مقصد عرضه {نام و/یا شرح مفصل اجناس درج گردد} ارائه نموده و عقد قرارداد نماید.

ما بدینوسیله گرنتی و ورنتی مکمل مطابق ماده 28 شرایط عمومی قرارداد را به اجناس ارائه شده در آفر فراهم می نمایم.

امضا: {امضا نماینده با صلاحیت تولید کننده درج گردد}

نام: {نام/ نام های مکمل نماینده با صلاحیت تولید کننده درج گردد}

عنوان و وظیفه: {عنوان وظیفه درج گردد}

امضا از جانب: {نام مکمل داوطلب درج گردد}

تاریخ: {تاریخ امضا درج گردد}

قسمت پنجم - جدول نیازمندیها

فهرست محتویات

عنوان

1. لست اجناس و جدول تحویل دی
2. لست خدمات ضمنی و جدول تکمیل
3. مشخصات تخنیکی
4. نقشه های تخنیکی
5. آزمایشات و معاینات

{یادداشت ها برای ترتیب جدول نیازمندیها}

جدول نیازمندیها باید توسط اداره شامل شرطنامه گردیده و حد اقل حاوی توضیح اجناس، خدمات ضمنی و جدول تحویل باشد.

هدف از **جدول نیازمندیها** فراهم نمودن معلومات کافی جهت کمک به داوطلبان برای تهیه آفرهای شان به صورت موثر و دقیق به خصوص جدول قیمت که در قسمت 4 درج گردیده است، می باشد. علاوه برآن، در صورت انحراف کمیت در زمان اعطا قرارداد، از **جدول نیازمندیها** و **جدول قیمت** منجبت اساس در مطابقت با ماده 42 **دستورالعمل برای داوطلبان**، استفاده میگردد.

تاریخ یا هیعاد تحویل باید بدقت با در نظر داشت موارد ذیل مشخص شود:

1. مفاهیم شرایط تحویلی تصریح شده **در دستورالعمل برای داوطلبان** در مطابقت با احکام شرایط تجارت بین المللی (Incoterms2010) دلالت به (تحویلی اجناس در مبدأ، یا مصارف اجناس، بیمه، و کرایه تا بندر مقصد، پرداخت بیمه و محموله، انتقال رایگان الی کشتی) تحویلی زمانی صورت میگیرد که اجناس به انتقال دهنده ها تحویل داده شود؛

و

2. مکلفیت های تحویلی اداره از تاریخ ذیل آغاز می گردد:
(امضای قرارداد، گشایش یا تائید لیتر آف کریدت)

1. لسټ اجناس و جدول تحویلی

اداره مکلف است این جدول را به استثنای ستون "تاریخ تحویلی پیشنهاد شده" که توسط داوطلب تکمیل میگردد، خانه پری نماید.

تاریخ تحویلی پیشنهاد شده توسط داوطلب {خانه پری گردد}	تاریخ تحویلی طبق شرایط تجارت بین المللی (Inco terms)		محل نهایی مندرج صفحه معلومات داوطلبی	کمیت	واحد و فیزیکی	توضیح اجناس	شماره
	تاریخ ختم تحویلی اجناس	تاریخ آغاز تحویلی اجناس					
	50 روز تقویمی بعد از صدور مکتوب آغاز قرارداد	بعد صدور مکتوب آغاز قرارداد	ریاست اقتصادخانه	مطابق جدول نرخ دهی	مطابق جدول نرخ دهی	تهیه و تدارک بیست و سه (23) قلم اجناس پروسس مواد غذایی برای پنجصد (500) خانم در ولایات های کابل، بدخشان، کاپیسا، تخار و کندز	1





2. **لست خدمات ضمنی/ بعد از فروش و جدول تکمیل آن**

اداره باید این جدول را تکمیل نماید. تاریخ تکمیلی باید واقعی و در مطابقت به تاریخ درخواست شده تحویلی اجناس و شرایط تجارت بین المللی (INCOTERMS) باشد.

تاریخ نهایی تکمیل خدمات	محل اجرا	واحد فیزیکی	کمیت (در صورتیکه قابل اجرا باشد)	توضیح خدمات	شماره
تاریخ تکمیل درج گردد)	نام محل درج گردد)	(واحد فیزیکی درج گردد)	(مقدار اقلام درج گردد)	(توضیحات خدمات ضمنی درج گردد)	شمار درج گردد)

2
3
1

شرکت توسعه تجارت
تهران

3. مشخصات تخنیکی

(رهنمود تهیه مشخصات تخنیکی)

هدف از مشخصات تخنیکی، تعریف خصوصیات تخنیکی لازم اجناس و خدمات ضمنی مربوط توسط اداره میباشد. اداره باید مشخصات تخنیکی مفصل را با در نظر داشت موارد ذیل تهیه نماید:

- مشخصات تخنیکی مشتمل است بر معیار های که توسط اداره به منظور بررسی جوابگو بودن آنها از نظر تخنیکی تعیین میگردد. ازین جهت، ترتیب مشخصات تخنیکی واضح سبب تسهیل تهیه آفر های جوابگو توسط داوطلبان و همچنان آزمایش، ارزیابی و مقایسه آنها توسط اداره میگردد.

- مشخصات تخنیکی مستلزم آن است که تمام اجناس و مواد که وارد میگردند جدید، غیر مستعمل، و مدل های جدید بوده و اینکه آنها تمام نو آوری های جدید را شامل اند، مگر اینکه در قرارداد طور دیگری ذکر شده باشد.

- بهترین شیوه های رایج مشخصات تخنیکی باید بکار گرفته شود. نمونه های مشخصات از تدارکات مشابه یک اساس خوب برای ترتیب مشخصات تخنیکی می باشد.

- اداره و داوطلب باید از واحد های اندازه گیری سیستم متریک استفاده نمایند.

- مفیدیت معیاری سازی مشخصات تخنیکی بستگی به پیچیده گی تدارکات و تکرار شیوه تدارکات دارد. مشخصات تخنیکی باید وسعت کافی داشته باشد تا از محدودیت های طرز کار، مواد و تجهیزات که به صورت عموم در ساخت انواع مشابه اجناس مورد استفاده قرار میگیرد جلوگیری گردد.

- معیارات تجهیزات، مواد و طرز کار که در اسناد داوطلبی مشخص گردیده، محدود نباشد. معیارات بین المللی معتبر تا حد ممکن باید مشخص گردد. ذکر نام های تجاری، شماره های کتلاگ یا سایر تفصیلات هر گونه مواد یا اقلام را که به یک تولید کننده مشخص محدود میسازد، باید تا حد ممکن اجتناب شود. در صورت که توضیح همچو اقلام غیر ممکن باشد، باید همیشه عبارات "همچو یا معادل آن" متعاقباً ذکر شود. هرگاه معیارات خاص دیگر یا کود های قابل اجرا در مشخصات تخنیکی مورد نظر باشد، خواه از طرف اداره تدارکاتی یا کشور دیگری واحد شرایط نباشد، در اینصورت سند مبنی بر سایر معیارات معتبر که حد اقل از داشتن کیفیت اساسی برابر با مشخصات ذکر شده اطمینان حاصل شود، که مشخصات تخنیکی و کود های خاص، نیز قابل قبول خواهد بود.

- مشخصات تخنیکی باید نیازمندیهای مربوطه را بصورت مکمل توضیح نموده و محدود به موارد ذیل نباشد:

- مشخصات تخنیکی باید تمام خصوصیات تخنیکی و شرایط کارایی بشمول تعداد/مقدار حد اکثر و حد اقل گرانتی شده را مشخص نماید. در صورت

اداره تدارکات ملی - شرطنامه معیاری تدارک اجناس

ضرورت، اداره یک فورمه داوطلبی اضافی را ضمیمه فورمه تسلیمی آفر نموده و داوطلب معلومات مفصل در مورد همچو خصوصیات تخنیکی و کارآیی مرتبط مقدار گرانتی شده ارائه می نماید.

مرگه اداره درخواست نماید که داوطلب یک بخش یا تمام مشخصات تخنیکی، جدول های تخنیکی یا سایر معلومات تخنیکی در آفر را تهیه نماید، در اینصورت اداره باید ماهیت و اندازه معلومات لازم و شیوه ارائه این معلومات در آفر داوطلب را مشخص نماید.

در صورت که ارائه خلاصه مشخصات تخنیکی لازمی باشد، اداره باید معلومات مربوط را درج جدول ذیل نماید. داوطلب باید یک جدول مشابه را که مطابقت با معیارات را نشان دهد ترتیب نماید.

اجناس و خدمات ضمنی باید در مطابقت با معیارات و مشخصات تخنیکی ذیل باشد:

خلاصه مشخصات تخنیکی

شرایط تطبیق پروسس مواد غذایی ریاست اقتصاد خانواده

- 1- وسایل پروژه طبق مشخصات داده شده خریداری شود .
- 2- وسایل پروژه باید به وقت و زمان معین خریداری و تهیه گردد.
- 3- به تعداد (100 عدد دیگ، 100 عدد غربال، 100 عدد کارد، 100 عدد طشت نکلی، 100 عدد دیگ بخار، 100 عدد چلو صاف، 100 عدد تخته برش، 100 جوره دست کش، 100 عدد سطل پلاستیکی، 400 عدد بوتل شیشه ئی، 100 عدد بالون گاز 5 کیلو ئی، 100 عدد ماشین گوشت، 100 عدد ملاقه، 100 عدد کفگیر، 100 پایه منقل یک تاوه ئی گازی، 100 400 متر پایپ برای بالون گاز، 100 دانه کلاه آشپزی، 100 متر دسترخوان، 200 بسته ماسک، 100 دانه پیش بند پلاستیکی، 100 عدد اونگ، 100 پایه ترازو اتومات زمینی و 100 پایه ماشین خشک کننده آفتابی توسط قرار دادی به مرکز فیض آباد ولایت بدخشان انتقال و برای مستفدین پروژه تسلیم داده خواهد شود.
- 4- به تعداد (100 عدد دیگ، 100 عدد غربال، 100 عدد کارد، 100 عدد طشت نکلی، 100 عدد دیگ بخار، 100 عدد چلو صاف، 100 عدد تخته برش، 100 جوره دست کش، 100 عدد سطل پلاستیکی، 400 عدد بوتل شیشه ئی، 100 عدد بالون گاز 5 کیلو ئی، 100 عدد ماشین گوشت، 100 عدد ملاقه، 100 عدد کفگیر، 100 پایه منقل یک تاوه ئی گازی، 100 400 متر پایپ برای بالون گاز، 100 دانه کلاه آشپزی، 100 متر دسترخوان، 200 بسته ماسک، 100 دانه پیش بند پلاستیکی، 100 عدد اونگ، 100 پایه ترازو اتومات زمینی و 100 پایه ماشین خشک کننده آفتابی توسط قرار دادی به ولسوالی های حصه اول و حصه دوم ولایت کاپیسا انتقال و برای مستفدین پروژه تسلیم داده خواهد شود.
- 5- به تعداد (100 عدد دیگ، 100 عدد غربال، 100 عدد کارد، 100 عدد طشت نکلی، 100 عدد دیگ بخار، 100 عدد چلو صاف، 100 عدد تخته برش، 100 جوره دست کش، 100 عدد سطل پلاستیکی، 400 عدد بوتل شیشه ئی، 100 عدد بالون گاز 5 کیلو ئی، 100 عدد ماشین گوشت، 100 عدد ملاقه، 100 عدد کفگیر، 100 پایه منقل یک تاوه ئی گازی، 100 400 متر پایپ برای بالون گاز، 100 دانه کلاه آشپزی، 100 متر

اداره تدارکات ملی - شرفنامه معیاری تدارک اجناس

دسترخوان، 200 بسته ماسک، 100 دانه پیش بند پلاستیکی، 100 عدد اونگ، 100 پایه ترازو اتومات زمینی و 100 پایه ماشین خشک کننده آفتابی توسط قرار دادی به ولسوالی بنگی ولایت تخار انتقال و برای مستفیدین پروژه تسلیم داده خواهد شود.

6- به تعداد (100 عدد دیگ، 100 عدد غربال، 100 عدد کارد، 100 عدد طشت نکلی، 100 عدد دیگ بخار، 100 عدد چلو صاف، 100 عدد تخته برش، 100 جوره دست کش، 100 عدد سطل پلاستیکی، 400 عدد بوتل شیشه نی، 100 عدد بالون گاز 5 کیلوئی، 100 عدد ماشین گوشت، 100 عدد ملاقه، 100 عدد کفگیر، 100 پایه منقل یک تاوه نی گازی، 100 400 متر پایپ برای بالون گاز، 100 دانه کلاه آشپزی، 100 متر دسترخوان، 200 بسته ماسک، 100 دانه پیش بند پلاستیکی، 100 عدد اونگ، 100 پایه ترازو اتومات زمینی و 100 پایه ماشین خشک کننده آفتابی توسط قرار دادی به ولسوالی های علی اباد، امام صاحب و مرکز ولایت کندز انتقال و برای مستفیدین پروژه تسلیم داده خواهد شود.

7- به تعداد (100 عدد دیگ، 100 عدد غربال، 100 عدد کارد، 100 عدد طشت نکلی، 100 عدد دیگ بخار، 100 عدد چلو صاف، 100 عدد تخته برش، 100 جوره دست کش، 100 عدد سطل پلاستیکی، 400 عدد بوتل شیشه نی، 100 عدد بالون گاز 5 کیلوئی، 100 عدد ماشین گوشت، 100 عدد ملاقه، 100 عدد کفگیر، 100 پایه منقل یک تاوه نی گازی، 100 400 متر پایپ برای بالون گاز، 100 دانه کلاه آشپزی، 100 متر دسترخوان، 200 بسته ماسک، 100 دانه پیش بند پلاستیکی، 100 عدد اونگ، 100 پایه ترازو اتومات زمینی و 100 پایه ماشین خشک کننده آفتابی توسط قرار دادی به ولسوالی پغمان ولایت کابل انتقال و برای مستفیدین پروژه تسلیم داده خواهد شود.

8-

9- قراردادی اجناس متذکره را بعد از صدور فرمایش به مدت 50 روز به دسترس قرار دهد و تعویض جنس مدت 3 روز می باشد.

مشخصات تخنیکی و ستندردها

نام اجناس یا خدمات ضمنی

شماره

Part Number	Description	Quantity	Comply/Not Comply	تهیه و تدارک بیست و سه (23) قلم اجناس پروسس مواد غذایی برای پنجصد (500) خانم در ولایات های کابل، بدخشان، کاپیسا، تخار و کندز	1
1	دیگ ساده 4 کیلویی المونیمی مع سرپوش	500			
2	غربال متوسط چوبی وطنی	500			
3	کارد کلان دسته پلاستیکی با کیفیت خوب	500			
4	تشت کلان نکلی 7 کیلویی با کیفیت خوب	500			
5	دیگ بخار 10 لیتره وطنی	500			
6	چلو صاف نکلی کلان دسته دار با کیفیت خوب	500			
7	تخته برش پلاستیکی کلان	500			

اداره تدارکات ملی - شرطنامه معیاری تدارک اجناس

8	دست کش پلاستیکی ایرانی یا معادل ان	500		
9	سطل پلاستیکی 20 لیتره دسته دار معه سرپوش	500		
10	بوئل شیشه یی یک کیلویی معه سرپوش	2000		
11	بالون گاز 5 کیلویی ایرانی خالی معه سری بدون گاز و یا معادل ان	500		
12	ماشین گوشت متوسط	500		
13	ملاقه نکلی کلان با کیفیت خوب	500		
14	کنگنیر نکلی کلان با کیفیت خوب	500		
15	منقل یک تاوه نی گازی ایرانی معه سر کولیشن و یا معادل ان	500		
16	پایپ ایرانی برای بالون گاز و یا معادل ان	2000		
17	کلاه آشپزی	500		
18	دسترخوان پلاستیکی ایران و معادل ان	500		
19	ماسک	1000		
16	پیش بند پلاستیکی	500		
17	اونگ خورد نکلی ساز 10	500		
18	ترازو اتومات زمینی با کیفیت با ظرفیت وزن نمودن الی 20 کلو	500		
19	ماشین خشک کننده آفتابی چوبی وطنی تایر دار	500		
20	دیگ ساده 4 کیلویی المونیمی مع سرپوش	500		
21	غریبال متوسط چوبی وطنی	500		
22	کارد کلان دسته پلاستیکی با کیفیت خوب	500		
23	تشت کلان نکلی 7 کیلویی با کیفیت خوب	500		

نقشه های تخنیکی

این شرطنامه ها شامل ترسیمات ("ذیل" "نه") می باشد.
(در صورتیکه اسناد شامل شوند، لست ترسیمات را نیز درج نمایید)

لست ترسیمات		
شماره ترسیمات	نام ترسیمات	مقصد

آزمایشات و معاینات

آزمایشات و معاینات ذیل اجرا می گردند: {آزمایشات توسط هیئت معاینه که کمتر از سه نفر نمی باشد، حین تحویلدهی در محل تحویلدهی که در صفحه معلومات داوطلبی مشخص شده است صورت میگیرد}

706



اداره تدارکات ملی - شرطنامه معیاری تدارک اجناس

قسمت ششم: شرایط عمومی قرارداد

<p>1.1 اصطلاحات آتی معانی ذیل را افاده می نمایند:</p> <p>1- دولت: دولت جمهوری اسلامی افغانستان است.</p> <p>2- قرارداد: موافقتنامه کتبی میان اكمال کننده و اداره است که شامل اسناد قرارداد به شمول ضمايم، ملحقات و اسناد مربوط آن میباشد.</p> <p>3- اسناد قرارداد: اسناد مندرج موافقتنامه قرارداد و تعديلات منضمه آن می باشد.</p> <p>4- قيمت قرارداد: قيمت قابل پرداخت به اكمال کننده است که در موافقتنامه قرارداد مشخص گردیده و می تواند مطابق مندرجات قرارداد تنقيص، تزئيد و يا تعديل گردد.</p> <p>5- روز: روز تقويمي</p> <p>6- تکميل: اكمال اجناس و خدمات ضمنی آن (در صورت موجوديت) توسط اكمال کننده در مطابقت با شرایط مندرج قرارداد.</p> <p>7- اجناس: موادخام، ماشین آلات، تجهيزات و ساير اشیای که اكمال کننده آن را تحت شرایط این قرارداد برای اداره تهیه می نماید.</p> <p>8- اداره: نهادیست که اجناس و خدمات ضمنی مربوط را مطابق شرایط خاص قرارداد تدارک می نماید.</p> <p>9- خدمات ضمنی: خدمات متمم اجناس تحت این قرارداد مانند بیمه، نصب، آموزش و حفظ و مراقبت ابتدائی و ساير مکلفیت های اكمال کننده تحت این قرارداد میباشد.</p> <p>10- شرایط خاص قرارداد: مجموع شرایط قابل تطبیق بالای قرارداد که از طرف اداره با نظر داشت ماهیت و نوعیت تدارکات تعیین می گردد.</p> <p>11- قراردادی فرعی: شخص حقیقی و یا حکمی است که اكمال قسمتی از اجناس تحت این تدارکات یا اجرای بخش از خدمات ضمنی آن را در نظر داشت احکام قانون و طرزالعمل تدارکات به عهده دارد.</p> <p>12- اكمال کننده: شخص حقیقی یا حکمی است که طبق احکام قانون و طرزالعمل تدارکات با وی عقد قرارداد گردیده باشد.</p> <p>13- محل تسلیمی اجناس تدارک شده: محل که در شرایط خاص قرارداد مشخص می گردد.</p>	<p>ماده تعريفات</p> <p>-1</p>
<p>2.1 تمام اسناد تشکیل دهنده قرارداد و ضمايم آن که</p>	

اداره تدارکات ملی - شرفنامه معیاری تدارک اجناس

<p>مرتبط، متمم و مبین اسناد قرارداد می باشد، لازم و ملزوم یکدیگر بوده و ترتیب تقدم آن ها در موافقتنامه قرارداد ذکر می گردد، منجیح یک کل اسناد قرارداد محسوب می گردد.</p>	<p>ماده 2- اسناد قرارداد</p>
<p>3.1 هرگاه اداره از ارتکاب عمل فساد، تقلب، تبانی، اجبار و اغفال توسط قراردادی در مراحل داوطلبی یا اجری قرارداد اطمینان حاصل نماید، میتواند با اطلاع کتبی به قراردادی در خلال مدت (14) روز قرارداد را فسخ نماید. در این صورت فسخ قرارداد در روشنی بند 1 ماده 35 شرایط عمومی قرارداد صورت گرفته و احکام ماده 35 شرایط عمومی قرارداد قابل تطبیق می باشد.</p> <p>1- اصطلاحات آتی در این ماده معانی ذیل را افاده می نمایند:</p> <p>(1) فساد: عبارت از درخواست، دریافت، دادن یا پیشنهاد به صورت مستقیم یا غیرمستقیم هرچیز با ارزشیکه به صورت غیرمناسب کارکرد های جانب دیگر (کارمندان تدارکات یا مدیریت قرارداد) را تحت تاثیر قرار دهد؛</p> <p>(2) تقلب: ارتکاب هرگونه فروگذاری به شمول کتمان حقایق که عمداً و یا سهواً به منظور اغفال کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد جهت حصول منفعت مالی و غیر مالی و یا اجتناب از اجرای مکلفیت ها صورت گیرد؛</p> <p>(3) تبانی: عبارت از سازش میان دو یا بیشتر داوطلبان و یا میان داوطلبان و کارمندان اداره که به منظور بدست آوردن مقاصد نامناسب به شمول تحت تاثیر قراردادن نادرست اعمال سائیرین طرح گردیده باشد؛</p> <p>(4) اجبار: تهدید و یا ضرر رسانیدن به کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد و یا سایر داوطلبان به منظور تحت تاثیر قراردادن اعمال آنان به صورت مستقیم یا غیر مستقیم؛</p> <p>(5) ایجاد اخلاص و موانع: تخریب، تزویر، تغییر یا کتمان اسناد و اظهارات نادرست در پروسه تدارکات.</p>	<p>ماده 3- تقلب و فساد</p>
<p>3.2 هر گاه کارمند اداره و یا اكمال کننده مرتکب اعمال فساد و تقلب مندرج بند 1 این ماده گردد، مطابق احکام قانون مجازات گردیده و مکلف به پرداخت جبران خساره نیز می گردد.</p>	
<p>4.1 در این سند مفرد معنی جمع و بالعکس آنرا افاده</p>	<p>ماده 4- معانی</p>

<p>می نماید.</p>	
<p>4.2 شرایط تجارت بین المللی</p> <p>1- در این سند شرایط تجارت بین المللی و حقوق و جایب طرفین در آن در شرایط خاص قرارداد مشخص می گردد مشروط بر این که با مندرجات قرارداد در تناقض نباشد؛</p> <p>2- در این سند از ویرایش جدید شرایط تجارت بین المللی صادره اتاق تجارت بین المللی پاریس که در شرایط خاص قرارداد مشخص می گردد، استفاده صورت می گیرد.</p>	
<p>4.3 تمامیت توافق</p> <p>این قرارداد توافق کلی میان اداره و اكمال کننده بوده که با عقد آن تمام توافقات، مکاتبات و مذاکرات کتبی و شفاهی قبلی میان جانبین ملغی می گردد.</p>	
<p>4.4 تعدیل</p> <p>تعدیل قرارداد صرف در صورتی مدار اعتبار می باشد که مطابق احکام قانون طرزالعمل تدارکات و مندرجات شرطنامه و قرارداد صورت گرفته باشد.</p>	
<p>4.5 عدم استثناء</p> <p>1- با رعایت جز 2 این بند، هیچگونه تخفیف، مهلت دهی، یا اجتناب از تطبیق شرایط و مکلفیت ها توسط یکی از جانبین که حقوق طرف دیگر را متأثر، محدود یا به آن لطمه وارد نماید مجاز نبوده و استثنا قرار دادن نقض قرارداد توسط یکی از جانبین، تداوم نقض قرارداد را مجاز نمی سازد.</p> <p>2- هر گونه استثنا قراردادن حقوق، صلاحیت ها یا جبران خساره تحت این قرارداد کتبی و تاریخ داشته و توسط نماینده با صلاحیت طرف اعطا کننده استثنا امضا شده و باید مبین حقوق و اندازه استثنا باشد.</p>	
<p>4.6 قابلیت جدایی</p> <p>هرگاه یکی از احکام یا شرایط این قرارداد ممنوع یا ملغی یا غیر قابل تطبیق دانسته شود، این امر منجر به الغا و عدم تطبیق سایر احکام و شرایط قرارداد نمیگردد.</p>	

اداره تدارکات ملی - شرطنامه معیاری تدارک اجناس

<p>5.1 در داوطلبی های ملی اسناد قرارداد و سایر اسناد مربوط آن به یکی از زبان های ملی ترتیب میگردد. در داوطلبی های بین المللی این اسناد به زبان که در شرایط خاص قرارداد مشخص گردیده، ترتیب میگردد. در صورتیکه مواد چاپی منضمه قرارداد باشد و به سایر زبان ها ترتیب گردیده باشد، ترجمه تصدیق شده آن نیز ضم قرارداد میگردد، که در صورت نیاز به وضاحت، به ترجمه مربوط استنباط میگردد.</p>	<p>ماده 5- زبان</p>
<p>5.2 اكمال کننده مكلف به پرداخت مصارف ترجمه و تحمل ضرر ناشی از عدم صحت آن می باشد.</p>	
<p>6.1 هرگاه اكمال کننده يك شركت مشترك، كانسرسیوم، یا انجمن باشد، تمامی شرکا بصورت مشترك در قبال ایفای تعهدات این قرارداد مسوول بوده و یکتا از شرکا منحنیث رهبر دارنده صلاحیت نمایندگی می باشد. ترکیب یا تشکیل شرکت مشترك، كانسرسیوم، یا انجمن بدون موافقت قبلی اداره تغییر نموده نمی تواند.</p>	<p>ماده 6- شرکت های مشترك</p>
<p>7.1 اكمال کننده و قراردادی های فرعی می تواند تابعیت هر کشور واجد شرایط را داشته باشند. اكمال کننده و یا قراردادی های فرعی وی در صورتیکه تبعه يك کشور بوده یا در آن کشور ثبت باشد، و یا به اساس قانون همان کشور فعالیت نمایند، اتباع همان کشور محسوب میگردند.</p>	<p>ماده 7- واجد شرایط بودن</p>
<p>7.2 تمام اجناس و خدمات ضمنی تحت این قرارداد باید منشأ از کشور واجد شرایط را داشته باشند. اصطلاح منشأ عبارت از کشوری است که اجناس در آن استخراج، کشت، تولید و پروسس شده و یا در نتیجه ساخت، پروسس و یا طی سایر مراحل صنعتی ماهیت اولیه آن تغییر نموده باشد.</p>	
<p>8.1 هر نوع اطلاع و آگهی دهی طرفین تحت این قرارداد بصورت کتبی صورت میگیرد. هدف از کتبی عبارت از تبادل اطلاعات بصورت نوشتاری توأم با سند دریافت آن می باشد.</p>	<p>ماده 8- اطلاعیه ها</p>
<p>8.2 اطلاعیه سر از تاریخ تسلیمی و یا تاریخ موثر آن معتبر می باشد. در صورت هر دو تاریخ تسلیمی و تاریخ اعتبار همان تاریخ که بعد تر باشد، قابل اعتبار خواهد بود.</p>	
<p>9.1 این قرارداد تابع قوانین جمهوری اسلامی افغانستان بوده و تفسیر آن نیز در روشنی قوانین</p>	<p>ماده 9- قانون نافذ</p>

اداره تدارکات ملی - شرطنامه معیاری تدارک اجناس

<p>جمهوری اسلامی افغانستان صورت میگیرد.</p>	
<p>10.1 اداره و اكمال کننده مكلف اند تمام تلاش های خویش را برای حل منازعات و اختلافات ناشی از این قرارداد با استفاده از مذاكرات غیر رسمی بخرچ دهند.</p>	<p>ماده 10- حل منازعات</p>
<p>10.2 هرگاه در خلال (28) روز جانبین در حل منازعه یا اختلافات توسط مشوره دوجانبه به نتیجه نرسند، موضوع به مرجع حل و فصل منازعات مندرج شرایط خاص قرارداد ارجاع میگردد.</p>	
<p>10.3 علی الرغم ارجاع منازعه به مرجع حل و فصل: 1- طرفین به اجرای وجایب مربوطه تحت این قرارداد ادامه خواهند داد مگر اینکه طوردیگری موافقه نمایند؛ و 2- اداره تمام پرداخت های اجرا نشده اكمال کننده را پرداخت می نماید.</p>	
<p>11.1 اكمال کننده مكلف است اجازه بررسی دفاتر، حسابات و یاد داشت های خود و قراردادی های فرعی مربوط این قرارداد را به مفتش موظف از جانب حكومت بدهد. اكمال کننده توجه داشته باشد كه عمل جلوگیری از تفتیش و بررسی دولت از جانب قراردادی مطابق ماده سوم شرایط عمومی قرارداد ایجاد مانع تلقی گردیده و منجر به فسخ قرارداد می گردد.</p>	<p>ماده 11- تفتیش و بررسی ها توسط حكومت</p>
<p>12.1 اجناس و خدمات ضمنی قابل اكمال در جدول نیازمندیها مشخص می شود.</p>	<p>ماده 12- حدود اكملات</p>
<p>13.1 اكمال اجناس و خدمات ضمنی آن در مطابقت به جدول اكمال مندرج جدول نیازمندیها با رعایت بند 1 ماده 33 شرایط عمومی قرارداد صورت میگیرد. جزئیات انتقال و سایر اسناد كه توسط اكمال کننده باید تسلیم داده شوند، در شرایط خاص قرارداد مشخص میگردد.</p>	<p>ماده 13- تحویل و اسناد مربوط</p>
<p>14.1 اكمال کننده اجناس و خدمات ضمنی را باید در مطابقت با ماده 12 شرایط عمومی قرارداد و جدول تحویل و تکمیل در مطابقت به ماده 13 شرایط عمومی قرارداد اكمال می نماید.</p>	<p>ماده 14- مسوولیت های اكمال کننده</p>
<p>15.1 پرداخت ها به اجناس و خدمات ضمنی اكمال شده، به اساس قیمت آفر اكمال کننده صورت میگیرد. هر نوع تعدیل قیمت مجاز در شرایط عمومی قرارداد از این</p>	<p>ماده 15- قیمت قرارداد</p>

اداره تدارکات ملی - شرفنامه معیاری تدارک اجناس

<p>امر مستثنی است.</p>	
<p>16.1 پرداخت ها بشمول هرگونه پیش پرداخت در صورتیکه قابل اجرا باشد، طبق شرایط خاص قرارداد صورت میگیرد.</p>	<p>ماده 16- شرایط پرداخت</p>
<p>16.2 اكمال کننده درخواست پرداخت خویش را بصورت کتبی توام با انوایس که نشان دهنده اجناس و خدمات ضمنی اكمال شده و ایفای تعهدات مندرج قرارداد باشد، به اداره ارائه می نماید.</p>	
<p>16.3 پرداخت ها به اكمال کننده در خلال مدت (30) روز بعد از قبول درخواست پرداخت قراردادی توسط اداره، صورت میگیرد. در صورت تاخیر حکم ماده سی و نهم قانون تدارکات تطبیق می گردد.</p>	
<p>16.4 پرداخت ها به قراردادی به واحد پولی افغانی صورت میگیرد مگر اینکه اسعار قیمت آفر در صفحه معلومات داوطلبی طور دیگر تذکر رفته باشد.</p>	
<p>16.5 در صورتیکه اداره قادر به پرداخت به اكمال کننده در مدت مندرج شرایط خاص قرارداد نگردد، تکتانه مندرج شرایط خاص قرارداد بر مبلغ تاخیر شده قابل پرداخت می باشد.</p>	
<p>17.1 در صورتیکه اجناس بیرون از جمهوری اسلامی افغانستان ساخته شده باشد، تمامی مالیات بشمول مالیات بر معاملات انتفاعی، عوارض، قیمت جواز، و سایر انواع مالیات که در خارج از جمهوری اسلامی افغانستان قابل پرداخت باشد، بر عهده اكمال کننده می باشد.</p>	<p>ماده 17- مالیات و مکلفیت گمرکی های</p>
<p>17.2 در صورتیکه اجناس در داخل جمهوری اسلامی افغانستان ساخته شده باشد، مسؤلیت کلی پرداخت تمام مالیات، عوارض گمرکی، قیمت جواز و غیره الی تسلیمی اجناس به اداره بر عهده اكمال کننده می باشد.</p>	
<p>17.3 اداره تلاش نماید تا اكمال کننده به اندازه ممکن از هرگونه معافیت مالیاتی، تخفیفات، پاداش ها یا امتیازات (در صورت موجودیت) در کشورفرمایش دهنده، استفاده نماید.</p>	
<p>18.1 در صورت ضرورت طوریکه در شرایط خاص قرارداد تذکر رفته، اكمال کننده باید در مدت 10 روز بعد از دریافت نامه قبولی آفر تضمین اجرا را برای مبلغ</p>	<p>ماده 18- تضمین اجرا</p>

اداره تدارکات ملی - شرطنامه معیاری تدارک اجناس

<p>مشخص شده در شرایط خاص قرارداد، تهیه نماید.</p>	
<p>18.2 در صورت عدم اجرای تعهدات مندرج قرارداد توسط اکمال کننده، مبلغ تضمین غیر قابل استرداد می باشد.</p>	
<p>18.3 تضمین اجرا باید به واحد پولی مندرج قرارداد یا سایر واحد پولی قابل قبول اداره در شکل مشخص شده شرایط خاص قرارداد یا سایر اشکالی مورد قبول اداره، ارائه گردد.</p>	
<p>18.4 تضمین اجرا در خلال مدت (28) روز بعد از تکمیل تعهدات مندرج قرارداد بشمول هرگونه مکلفیت های ورنتی، به اکمال کننده مسترد میگردد، مگر اینکه در شرایط خاص قرارداد طور دیگر مشخص شده باشد.</p>	
<p>19.1 حق چاپ و نشر در ترسیمات، اسناد، و دیگر مواد که در برگیرنده معلومات که توسط اکمال کننده به اداره ارائه میگردد برای اداره محفوظ می باشد و یا در صورتیکه توسط اکمال کننده و یا به اداره توسط شخص ثالث ارائه گردیده باشد، این حق برای شخص ثالث محفوظ می باشد.</p>	<p>ماده 19- حق چاپ و نشر</p>
<p>20.1 اداره و اکمال کننده نمی توانند اسناد، ارقام و یا سایر معلومات که طور مستقیم و یا غیر مستقیم توسط سایر طرف های مرتبط به قرارداد فراهم گردیده است را بدون موافقه کتبی طرف افشا نمایند. حتی در صورتیکه این معلومات قبل، در جریان و یا بعد از فسخ یا ختم قرارداد فراهم گردیده باشد. علی الرغم موارد فوق، اکمال کننده می تواند اسناد، ارقام و سایر معلومات را که از اداره بدست می آورد به قراردادی فرعی صرف در حد که برای انجام وظایف وی تحت این قرارداد نیاز باشد، فراهم نماید. در اینصورت اکمال کننده تعهد قراردادی فرعی را به منظور حفظ محرمانیت در مطابقت با ماده 20 شرایط عمومی قرارداد اخذ می نماید.</p>	<p>ماده 20- معلومات محرم</p>
<p>20.2 اداره نباید همچو اسناد، ارقام و یا سایر معلومات دریافت شده از اکمال کننده را به هر منظوری که به این قرارداد ارتباط نداشته باشد، استفاده نماید. به همین ترتیب، اکمال کننده نباید همچو اسناد، ارقام و یا سایر معلومات دریافت شده از اداره را به مقاصد غیر از اجرای این قرارداد، استفاده نماید.</p>	
<p>20.3 مکلفیت های مندرج بند 1 و 2 این ماده بالای</p>	

اداره تدارکات ملی - شرطنامه معیاری تدارک اجناس

<p>معلومات ذیل قابل تطبیق نمی باشد:</p> <p>1- آن معلومات که اکمال کننده و دولت با سایر نهاد های تمویل کننده این قرارداد شریک می سازند؛</p> <p>2- یا معلوماتیکه می تواند شامل معلومات قابل دسترس عامه گردد؛</p> <p>3- معلوماتیکه در جریان علنی شدن آن ثابت شود که از طرف مقابل بدست نیامده و مالکیت طرف علنی کننده بوده است؛ یا</p> <p>4- معلومات که بطور قانونی در اختیار طرف قرارداد از جانب طرف سوم که مکلف به رعایت محرمت نمی باشد، قرار گرفته باشد.</p>	
<p>20.4 احکام این ماده نباید هرگونه تعهد در رابطه به حفظ محرمت داده شده توسط هر یک از جانبین را قبل از تاریخ قرارداد در ارتباط به اکمال کل قرارداد یا بخش متعلق به آن تعدیل نماید.</p>	
<p>20.5 احکام این ماده بعد از فسخ یا تکمیل قرارداد نیز قابل تطبیق می باشد.</p>	
<p>21.1 اکمال کننده باید اداره را کتباً در مورد اعطای قراردادهای فرعی تحت این قرارداد، در صورتیکه قبلاً در آفر داوطلب مشخص نگردیده باشد اطلاع دهد. واگذاری بخشی قرارداد به قراردادی فرعی در روشنی ماده سی و ششم قانون تدارکات صورت میگیرد. اعطای قرارداد فرعی مکلفیت ها، وجایب و مسوولیت های اکمال کننده تحت این قرارداد را متاثر نمی سازد.</p>	<p>ماده 21- عقد قرارداد فرعی</p>
<p>21.2 قراردادهای فرعی باید احکام مواد 3 و 7 شرایط عمومی قرارداد را رعایت نمایند.</p>	
<p>21.3 در صورتیکه قرارداد فرعی الی 20 فیصد حجم قرارداد بدون موافقه کتبی اداره صورت گرفته باشد، یا قرارداد فرعی بیشتر از 20 فیصد قیمت اصلی قرارداد اعطا شده باشد این عمل نقض قانون تدارکات و تعهدات طرفین تلقی گردیده و تخطی در قرارداد محسوب میگردد. در این صورت قرارداد فسخ و تضمین اجرای قرارداد قابل استرداد نبوده و محرومت قراردادی اصلی طی مراحل میگردد.</p>	
<p>22.1 مشخصات تخنیکی و ترسیمات</p> <p>1- اجناس و خدمات قابل اکمال تحت این قرارداد باید با مشخصات تخنیکی و ستندرد های مندرج</p>	<p>ماده 22- مشخصات معیارها و</p>

اداره تدارکات ملی - شرطنامه معیاری تدارک اجناس

<p>قسمت 5 جدول نیازمندیها مطابقت داشته باشند. در صورتیکه کدام ستندرد قابل اجرا ذکر نشده باشد، ستندردهای رایج در کشور منشا و یا بالاتر از آن قابل اجرا می باشد.</p> <p>2- اكمال کننده می تواند از پذیرش هر نوع مسوولیت در قبال طراحی، ترسیمات، مشخصات یا سایر اسناد که به نمایندگی از اداره ترتیب گردیده است و در اختیار وی قرار می گیرد با صدور اطلاعیه عدم مسوولیت به اداره انکار نماید.</p> <p>3- در صورتیکه در قرارداد از کودها و ستندردهایکه قرارداد در مطابقت به آنها تطبیق میگردد تذکر رفته باشد، ویرایش و تجدید چنین کود ها همانی خواهد بود که در جدول نیازمندیها مشخص گردیده است. در جریان تطبیق قرارداد هر نوع تغییر در کود ها و ستندردها صرف در صورت تائید آن توسط اداره و در مطابقت با ماده 33 شرایط عمومی قرارداد قابل اجرا می باشد.</p>	
<p>23.1 اكمال کننده طبق قرارداد اجناس را به منظور جلوگیری از تخریب و یا فاسد شدن آن الی رسیدن به مقصد نهایی بسته بندی می نماید. بسته بندی باید توانایی مقاومت در برابر گرما، سرما، رطوبت و یا قرار گرفتن در معرض هوایی باز را داشته باشد. وزن و اندازه بسته بندی باید با در نظر داشت فاصله مقصد نهایی و شیوه انتقالات و بارچالانی تعیین گردد.</p>	<p>ماده 23- بسته بندی و اسناد</p>
<p>23.2 بسته بندی، علامه گذاری و نوشته ها در داخل یا بیرون بسته ها باید با معیارات خاص که در قرارداد درج گردیده بشمول معیارات مندرج شرایط خاص قرارداد و سایر رهنمود های ارائه شده توسط اداره مطابقت داشته باشد.</p>	
<p>24.1 اجناس که تحت این قرارداد اكمال میگردند باید بصورت مکمل با واحد پولی که به آسانی قابل تبدیل از کشور واجد شرایط بوده - در مقابل مفقودی، تخریب در جریان تولید، انتقال، نگهداری و تحویل در مطابقت با شرایط تجارت بین المللی (Incoterms2010) قابل اجراء یا به طوریکه در شرایط خاص قرارداد مشخص شده است، بیمه شده باشد، مگر اینکه در شرایط خاص قرارداد طوری دیگر ذکر شده باشد.</p>	<p>ماده 24- بیمه</p>
<p>25.1 انتقال اجناس در مطابقت با شرایط تجارت بین المللی (Incoterms2010) صورت میگیرد، مگر اینکه در</p>	<p>ماده 25- انتقال</p>

اداره تدارکات ملی - شرطنامه معیاری تدارک اجناس

<p>شرایط خاص قرارداد طور دیگری تذکر رفته باشد.</p>	
<p>26.1 اكمال کننده به مصرف خود و بدون تحمل مصرف از جانب اداره، تمام آزمایشات و معاینات اجناس و خدمات ضمنی مربوط را طوریکه در شرایط خاص قرارداد درج گردیده، انجام خواهد داد.</p>	<p>ماده 26- آزمایشات و معاینات</p>
<p>26.2 آزمایشات و معاینات فوق الذکر می تواند در محلات مربوط اكمال کننده، قراردادی فرعی، در محل تحویل، مقصد نهایی و یا سایر محلات در داخل جمهوری اسلامی افغانستان که در شرایط خاص قرارداد از آن تذکر رفته باشد انجام یابد. با رعایت بند 3 این ماده در صورتیکه آزمایش و معاینه در محلات مربوط اكمال کننده و یا قراردادی فرعی وی انجام یابد، تسهیلات و همکاری لازم بشمول فراهم سازی زمینه دسترسی به ترسیمات و معلومات تولید به معاینه کننده گان بدون تقبل مصارف از جانب اداره فراهم میگردد.</p>	
<p>26.3 اداره یا نماینده مؤظف وی احق حضور در آزمایشات و معاینات مندرج ماده 26.2 شرایط عمومی قرارداد را خواهد داشت، مشروط براینکه اداره تمام مصارف مربوط به همچو حضور را متحمل شود.</p>	
<p>26.4 در صورتیکه اكمال کننده آماده همچو آزمایشات و معاینات باشد، با اطلاعیه قبلی که محل و زمان انجام معاینه و آزمایش در آن تذکر رفته باشد، اداره را مطلع سازد. اكمال کننده از طرف ثالث و یا تولید کننده اجازه و یا توافق ضروری را مبنی بر اشتراک اداره و یا نماینده وی در جریان معاینه و آزمایش را حاصل می نماید.</p>	
<p>26.5 اداره میتواند از اكمال کننده هر آزمایش و یا معاینه را که در قرارداد درج نبوده اما بمنظور تثبیت مطابقت مشخصات و کار آیی اجناس با مشخصات تخنیکی و ستندرد های مندرج این قرارداد ضروری پنداشته شود، تقاضا نماید. مشروط بر اینکه مصارف انجام معاینات و آزمایشات به قیمت قرارداد علاوه گردد. همچنان در صورتیکه چنین آزمایشات و معاینات پیشرفت ساخت، اجراءات اكمال کننده و انجام سایر وجایب وی تحت این قرارداد را متأثر سازد، تعدیلات لازم در تاریخ تحویل و تکمیل و سایر وجایب متأثره صورت میگیرد.</p>	
<p>26.6 اكمال کننده راپور نتایج همچو آزمایشات و معاینات را به اداره ارائه می نماید.</p>	

<p>26.7 اداره میتواند اجناس و یا پرزه جات آن را که در آزمایش مورد قبول قرار نمی گیرد و یا در مطابقت به مشخصات نباشد، رد نماید. اكمال کننده مکلف است، تا اجناس و پرزه جات رد شده را تصحیح یا تعویض نموده و تغییرات را که بمنظور مطابقت اجناس با مشخصات مورد نیاز می باشد، بدون تحمل مصارف از جانب اداره، انجام دهد. اكمال کننده آزمایش و معاینه صورت گرفته را با صدور اطلاعیه بدون تحمل مصارف از جانب اداره یک بار دیگر تکرار می نماید.</p>	
<p>26.8 اكمال کننده موافقه مینماید که اجرای آزمایش و معاینه اجناس و پرزه جات آن، حضور اداره و یا نماینده وی در جریان آزمایش و یا ارائه گزارش بر مبنای بند 6 این ماده فراهم سازی و رنتی ها و سایر مکلفیت های تحت این قرارداد توسط داوطلب را متاثر نمی سازد.</p>	
<p>27.1 در صورتیکه اكمال کننده موفق به اكمال تمام یا قسمتی از اجناس یا تکمیل قسمت یا تمام خدمات ضمنی آن در زمان معینه آن نگردد، جریمه تأخیر مطابق حکم ماده سی و نهم قانون تدارکات و حکم یکصد و هشتم طرز العمل تدارکات، از پرداخت های قراردادی وضع میگردد. در صورتیکه مقدار جریمه تأخیر وضع شده بالغ بر 10 فیصد قیمت مجموعی قرارداد گردد، قرارداد مطابق ماده 35 <u>شرایط عمومی قرارداد</u> فسخ میگردد.</p>	<p>ماده 27- جریمه تأخیر</p>
<p>28.1 اكمال کننده تضمین مینماید که تمام اجناس جدید، غیر مستعمل و از جدید ترین مودلها میباشد و اینکه آنها تمام بهسازی ها در طرح و مواد را شامل می باشند، مگر اینکه در قرارداد طور دیگری تصریح گردیده باشد.</p>	<p>ماده 28- و رانتهی</p>
<p>28.2 علاوه برآن با در نظر داشت جز 2 بند 1 ماده 22 <u>شرایط عمومی قرارداد</u>، اكمال کننده تضمین مینماید که اجناس عاری از نواقص ناشی از اجراءات، فروگذاری یا کتمان و یا نواقص ناشی از دیزاین، مواد، طرز کار، تحت استفاده معمول شرایط موجود در مقصد نهایی، می باشد.</p>	
<p>28.3 و رانتهی باید برای مدت 12 ماه بعد از تسلیمی و پذیرش اجناس یا هر بخش در مقصد نهایی که در <u>شرایط خاص قرارداد</u> تذکر رفته است و یا به مدت 18 ماه بعد از تاریخ حمل از بندر یا بارگیری از کشور منشأ، هر دوره که زودتر تکمیل گردد، اعتبار</p>	

اداره تدارکات ملی - شرطنامه معیاری تدارک اجناس

<p>خواهد داشت. مگر اینکه در شرایط خاص قرارداد طور دیگر تذکر رفته باشد.</p>	
<p>28.4 اداره بمحض دریافت هر گونه نواقص، اكمال کننده را از ماهیت نواقص بشمول شواهد موجود مطلع می سازد. اداره زمینه های مناسب بمنظور ملاحظه رفع نواقص توسط اكمال کننده را فراهم میسازد.</p>	
<p>28.5 به محض دریافت اطلاع از نواقص، اكمال کننده در مدت مندرج شرایط خاص قرارداد، اجناس ناقص را بدون تحمل مصرف توسط اداره ترمیم یا تعویض می نماید.</p>	
<p>28.6 در صورتیکه اكمال کننده موفق به رفع همچو نواقص در مدت ميعاد معينه مندرج شرایط خاص قرارداد نشود، اداره اقدامات لازم را به مصرف و ريسک اكمال کننده روی دست میگیرد. این اقدامات سایر حقوق اداره تحت این قرارداد را متاثر نمی سازد.</p>	
<p>29.1 اكمال کننده در صورت رعایت بند 2 این ماده توسط اداره، مسئولیت حقوقی ناشی از نقض و یا اتهام نقض حق اختراع، دیزاین، علامه تجارتي، حق نشر و سایر حقوق مالکیت فکری و یا حقوق مالکیت و جایداد موجود در معیاد قرارداد توسط اكمال به شمول مصارف حقوقی به دلایل ذیل می پذیرد.</p> <p>1- نصب اجناس توسط اكمال کننده یا استفاده اجناس در کشوریکه محل آن در آنجا واقع میباشد؛ و</p> <p>2- فروش در هرکشوریکه اجناس در آنجا تولید شده اند</p> <p>این معافیت شامل حالات استفاده از اجناس و اجزای آن به مقاصد که در قرارداد درج نباشد و یا در قرارداد ضمناً از آن تذکر بعمل نیامده باشد، و استفاده از اجناس و اجزای آن با مواد، تجهیزات و تاسیسات که توسط اكمال کننده در این قرارداد اكمال نگردیده باشد نمی گردد.</p>	<p>ماده 29- حق ثبت اختراع</p>
<p>29.2 در صورت اقامه دعوی و یا ادعا علیه اداره ناشی از موارد مندرج بند 1 این ماده، اداره اكمال کننده را با اطلاعیه کتبی مطلع ساخته و اكمال کننده اقدام به طی مراحل دعوی و ادعا به مصرف خود نموده و مذاکرات بمنظور تسویه ادعا یا دعوی را به مصرف خود انجام می دهد.</p>	
<p>29.3 هرگاه اكمال کننده در مدت 28 روز بعد از دریافت</p>	

اداره تدارکات ملی - شرفنامه معیاری تدارک اجناس

<p>اطلاعیه از جانب اداره موفق به اطلاع اقدام خویش به منظور حل منازعه به اداره نگردد، در آنوقت اداره حق اقدام و مذاکره را از جانب اكمال کننده دارا می باشد.</p>	
<p>29.4 اداره کمک های لازم به منظور طی مراحل دعوی و مذاکره را به درخواست اكمال کننده انجام داده، و اكمال کننده مصارف مربوطه را به اداره می پردازد.</p>	
<p>29.5 اداره مسئولیت حقوقی ناشی از نقض و یا اتهام نقض حق اختراع، دیزاین، علامه تجارتي، حق نشر و سایر حقوق مالکیت فکری و یا حقوق مالکیت و جایداد موجود در معیاد قرارداد توسط اداره را به شمول مصارف حقوقی به عهده می گیرد.</p>	
<p>30.1 به استثنای حالات فوقه (فهارز یا غفلت جرمی): 1- اكمال کننده تحت این قرارداد، مسوولیت تحمل نقصان، ضرر، از دست دهی استفاده، از دست دادن تولید یا از دست دادن مفاد، مصارف تکتانه را ندارد، مشروط بر اینکه این استثنا وجایب اكمال کننده که عدم اجرای منجر به وضع جریمه تاخیر می گردد را شامل نگردد؛ 2- مجموعه مسوولیت اكمال کننده تحت قرارداد و قصور بیشتر از مجموعه قیمت قرارداد بوده نمی تواند، مشروط بر اینکه حد در بر گیرنده مصارف ترمیم یا تعویض تجهیزات ناقص یا مکلفیت اكمال کننده برای جبران خساره تخطی حقوق حق اختراع نباشد.</p>	<p>ماده 30- حدود مسوولیت</p>
<p>31.1 به استثنای اینکه در قرارداد طور دیگری ذکر شده باشد، در صورتیکه بعد از مدت بیست و هشت (28) روز قبل از تاریخ تسلیمی آفر قانون، مقررده، مصوبه، فرمان، متحد المال یا نظامنامه که دارای حیثیت قانونی در جمهوری اسلامی افغانستان باشد، تصویب، نشر، ملغی یا تعدیل گردیده باشد، طوریکه منجر به تغییر تاریخ تسلیمی یا قیمت قرارداد گردد، تغییرات معادل در تاریخ تحویلی و قیمت قرارداد ، وارد میگردد. علی الرغم این در صورتیکه تغییر در قیمت قرارداد در تعدیل قیمت قبلاً اجرا شده در نظر گرفته شده باشد، تغییرات معادل قابل اجرا دانسته نمی شود.</p>	<p>ماده 31- تغییر در قوانین و مقررات نافذ</p>
<p>32.1 در صورت وقوع تاخیر در اكمال در اثر حالات غیر مترقبه جریمه تاخیر، عدم استرداد تضمین اجرا یا</p>	<p>ماده 32- حالات غیرمترقبه</p>


اداره تدارکات ملی - شرطنامه معیاری تدارک اجناس

<p>فسخ قرارداد در اثر تخطی قراردادی قابل اجرا نمی باشد.</p>	<p>(Force Majeure)</p>
<p>32.2 هدف از حالات غیر مترقبه (Force Majeure) در این ماده عبارت از واقعات یا شرایط خارج از کنترل اكمال کننده که قابل پیش بینی و جلوگیری نبوده و منشا آن ناشی از غفلت و بی پروایی وی نباشد. این حالات می تواند شامل اما نه محدود به اعمال اداره، جنگ ها یا انقلابات، آتش سوزی ها، سیلاب ها، بیماری های واگیر، محدودیت های قرنطین، تحریم حمل و نقل بوده می تواند.</p>	
<p>32.3 در صورت وقوع حالات غیر مترقبه، اكمال کننده در اسرع وقت اداره را بصورت کتبی با ذکر دلایل وقوع آن مطلع می سازد. اكمال کننده به مکلفیت های خویش تا حدی امکان ادامه داده و راه های بدیل اجرای قرارداد که متأثر از حالات غیرمترقبه نباشد را جستجو می نماید. مگر اینکه اداره هدایت کتبی دیگری را صادر نموده باشد.</p>	
<p>33.1 اداره می تواند در مطابقت با ماده 8 شرایط عمومی قرارداد، در هر زمان با صدور اطلاعیه، تغییرات لازم را در محدوده حدود قرارداد در یک یا چند موارد ذیل وارد نماید:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1- در ترسیمات، دیزاین، طرح ها یا مشخصات، در صورتیکه اجناس تحت این قرارداد صرف برای اداره تولید گردد؛ 2- روش انتقال یا بسته بندی؛ 3- محل تحویل؛ و 4- خدمات ضمنی که توسط اكمال کننده باید تهیه گردد. 	<p>ماده 33 - دستور تغییر و تعدیلات قرارداد</p>
<p>33.2 در صورت که تغییرات ذکر شده منجر به کاهش یا افزایش مصارف و یا زمان مورد نیاز برای اجرای مکلفیت های اكمال کننده تحت این قرارداد گردد، تعدیلات لازم در قیمت قرارداد، جدول تکمیل و یا هر دو وارد گردیده و قرارداد طبقاً تعدیل میگردد. هر گونه در خواست تعدیل توسط اكمال کننده تحت این ماده باید 28 روز بعد از تاریخ در یافت دستور تغییر توسط اكمال کننده صورت میگیرد.</p>	
<p>33.3 قیم خدمات ضمنی قابل تهیه که شامل قرارداد نباشد، قبل از ارائه آن توسط طرفین قرارداد، موافقه میگردد. اما نمی تواند از قیمت هائیکه</p>	

اداره تدارکات ملی - شرطنامه معیاری تدارک اجناس

<p>اکمال کننده برای عرضه خدمات مشابه برای سایر طرف ها در یافت می نماید، تجاوز نماید.</p>	
<p>33.4 هر گونه تعدیل یا تغییر در شرایط قرارداد صرف در صورتی امضا تعدیلات توسط طرفین معتبر می باشد.</p>	
<p>34.1 هرگاه در میعاد اعتبار قرارداد، اکمال کننده با شرایط مواجه گردد که منجر به عدم توانایی وی در اکمال به موقع اجناس و خدمات ضمنی مربوط در مطابقت به ماده 13 شرایط عمومی قرارداد گردد، موضوع را فوراً طور کتبی با ذکر مدت محتمل تأخیر و دلایل آن اطلاع می دهد. در صورت لزوم تعدیل میعاد قرارداد در روشنی ماده سی ام قانون تدارکات و حکم نود و هشتم طرز العمل تدارکات، صورت می گیرد.</p>	<p>ماده 34- تعدیل میعاد قرارداد</p>
<p>34.2 به استثنای حالات غیر مترقبه، مندرج ماده 32 شرایط عمومی قرارداد، تاخیر توسط اکمال کننده در انجام مکلفیت هایش تحت این قرارداد، منجر به وضع جریمه تأخیر در مطابقت با ماده 26 شرایط عمومی قرارداد میگردد. مگر اینکه میعاد اعتبار قرارداد در مطابقت با بند 1 این ماده تعدیل گردیده باشد.</p>	
<p>35.1 فسخ به اثر تخطی قراردادی</p> <p>1- در صورت وقوع موارد ذیل، اداره می تواند با صدور اطلاعیه کتبی به اکمال کننده قرارداد را تماماً یا قسمی فسخ نماید.</p> <p>(1) هرگاه اکمال کننده موفق به تحویلی یک بخش یا تمام اجناس در مدت مندرج قرارداد یا در مدت تمدید شده آن طبق ماده 34 شرایط عمومی قرارداد، نگردد.</p> <p>(2) هرگاه اکمال کننده موفق به اجرای سایر وجایب مندرج قرارداد نگردد؛ یا</p> <p>(3) هرگاه اداره بر این باور برسد که اکمال کننده در جریان داوطلبی یا اجرای قرارداد دست به اعمال فساد کارانه مندرج ماده 3 شرایط عمومی قرارداد زده باشد.</p> <p>2- در صورت فسخ قرارداد در مطابقت جز 1 بند 1 ماده 35 شرایط عمومی قرارداد، اکمال کننده مکلف به جبران خساره وارده طبق طرز العمل تدارکات می باشد. در صورت فسخ قسمی قرارداد اکمال کننده مکلف به اجرای قسمت فسخ نشده قرارداد می باشد.</p>	<p>ماده 35- ختم و فسخ قرارداد</p>
<p>35.1 فسخ به سبب افلاس</p>	

اداره تدارکات ملی - شرطنامه معیاری تدارک اجناس

<p>1- در صورت افلاس اكمال کننده، اداره در هر زمان می تواند با صدور اطلاعیه به اكمال کننده، قرارداد را فسخ نماید. در صورت فسخ به دلیل افلاس، جبران خساره به اداره قابل تادیه نمی باشد.</p>	
<p>35.2 فسخ یک جانبه توسط اداره</p> <p>1- اداره میتواند با ارسال اطلاعیه به اكمال کننده، قرارداد را قسماً یا کلاً فسخ نماید. اطلاعیه باید مبین فسخ یک جانبه توسط اداره، اندازه فسخ قرارداد، و تاریخ اعتبار فسخ قرارداد، باشد.</p> <p>2- اجناس تکمیل شده و آماده انتقال 28 روز بعد از اخذ اطلاعیه فسخ توسط اداره، مطابق شرایط قرارداد و قیمت قرارداد پذیرفته میشود. برای اجناس باقیمانده، اداره یکی از موارد ذیل را انتخاب می نماید:</p> <p>(1) تحویل و تکمیل هر بخش در مطابقت با شرایط و قیم قرارداد؛ و یا</p> <p>(2) انصراف از قسمت باقیمانده و پرداخت مبلغ موافقه شده به اكمال کننده برای اجناس و خدمات ضمنی که قسماً تکمیل و مواد و بخش هاییکه قبلاً توسط اكمال کننده تهیه شده است.</p>	
<p>36.1 اداره و اكمال کننده مکلفیت های خود تحت این قرارداد را کلاً یا قسماً واگذار کرده نمیتوانند، مگر اینکه موافقه قبلی جانب دیگرکسب شده باشد.</p>	<p>ماده 36- واگذاری</p>
<p>37.1 علی الرغم مکلفیت اكمال کننده در انجام تمام رسمیات صادرات، هر نوع محدودیت صادرات متوجه اداره، جمهوری اسلامی افغانستان و یا محدودیت وضع شده در استفاده از تجهیزات، اجناس و سیستم ها و خدمات در افغانستان که توسط کشور منشا وضع گردد و توانائی اكمال کننده در ایفای تعهدات مندرج قرارداد را سلب نماید اكمال کننده را از مکلفیت ایفای تعهداتش معاف می سازد، مشروط براینکه اكمال کننده شواهد مبنی بر انجام تمام تلاش ها به منظور انجام اکمالات را ارائه نماید.</p>	<p>ماده 37- منع صادرات</p>

اداره تدارکات ملی - شرطنامه معیاری تدارک اجناس

قسمت هفتم - شرایط خاص قرارداد

<p>شرایط ذیل خاص قرارداد، شرایط عمومی قرارداد را تکمیل و یا تعدیل می نماید. در صورت تناقض به احکام ذیل استناد می گردد.</p> <p>{رهنمود تکمیل شرایط خاص قرارداد، در صورت لزوم در یادداشت ها به شکل ایتالیک در ماده های مربوطه شرایط عمومی قرارداد ذکر شده است. اداره باید رهنمود های داخل قوس ها را حذف نموده و کلمات جاگزین مناسب را با استفاده از نمونه های ذیل درج نماید}</p>	
ماده شرایط عمومی قرارداد	تعدیلات و ضمایم مواد شرایط عمومی قرارداد
جز 8 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد	نام اداره : / وزارت زراعت، آبیاری و مالداری {
جز 13 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد	محل پروژه/مقصد نهایی عبارت اند از: ریاست تکنالوژی معلوماتی وزارت زراعت، آبیاری و مالداری.
جز 1 بند 2 ماده 4 شرایط عمومی قرارداد	معانی اصطلاحات شرایط تجارتي بين المللی در شرایط تجارت بين المللی تصریح گردیده است.
جز 2 بند 2 ماده 4 شرایط عمومی قرارداد	ویرایش اصطلاحات تجارت بین المللی (Incoterms) 2010 میباشد.
بند 1 ماده 5 شرایط عمومی قرارداد	زبان قرارداد: {یکی از لسان های ملی کشور} می باشد.
بند 1 ماده 8 شرایط عمومی قرارداد	برای ارسال اطلاعیه ها، آدرس اداره قرارذیل می باشد: قابل توجه: آدرس: {وزارت زراعت، آبیاری و مالداری واقع جمال مینه} طبقه یا شماره اطاق: معینیت مالی و اداری، ریاست تهیه و تدارکات، مدیریت عمومی اجناس و خدمات غیر مشورتی اطاق شماره 16 شهر: {کابل - افغانستان} تلیفون:

<p>طرز العمل حکمیت در مطابقت به بند 2 ماده 10 شرایط عمومی قرارداد طور ذیل خواهد بود:</p> <p>{ شرطنامه مواد جدا گانه برای حکمیت در صورت خارجی و یا داخلی بودن قراردادی را دارا بوده و در حین ترتیب شرطنامه مواد مربوط در شرطنامه درج میگردد. یادداشت توضیحی ذیل باید در جز 1 بند 2 ماده 10 شرایط عمومی قرارداد تحریر گردد.</p> <p>{جز 1 بند 2 ماده 10 در صورت عقد قرارداد با اكمال خارجی و جز 2 بند 2 ماده 10 در صورت عقد قرارداد با اكمال کننده داخلی در شرطنامه درج می گردد}</p>	<p>بند 2 ماده 10 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>1- قرارداد با اكمال کننده خارجی:</p> <p>{در صورت عقد قراردادهای با اكمال کننده خارجی، حکمیت تجارتي بين المللي نسبت به ساير روشهای حل منازعات مفید تر واقع میگردد. در میان ساير قواعد نافذ بر حکمیت، اداره می تواند قواعد حکمیت کمیسیون قانون تجارت بين المللي ملل متحد (UNCITRAL)، احکام حکمیت 1976، قواعد حکمیت اطاق تجارت بين المللي (ICC)، قواعد حکمیت بين المللي لندن یا قواعد حکمیت تجارت استاکهولم را استفاده نمایند}</p> <p>{در صورتیکه اداره قواعد حکمیت UNCITRAL را انتخاب نماید، مواد نمونوی ذیل درج میگردد}</p> <p>جز 1 بند 2 ماده 10 شرایط عمومی قرارداد، هر نوع منازعه، مشاجره و یا ادعای ناشی از این قرارداد، تخطی، فسخ و یا الغای آن با استفاده از حکمیت در محل بی طرف (خارج از جمهوری اسلامی افغانستان و کشور اكمال کننده) در مطابقت با قواعد حکمیت UNCITRAL صورت میگیرد.</p> <p>{مرگاه اداره احکام حکمیت اطاق تجارت بين المللي (ICC) را انتخاب نماید، آن ماده درج گردد}</p> <p>جز 1 بند 2 ماده 10 شرایط عمومی قرارداد: هر نوع منازعه ناشی از این قرارداد، توسط یک یا بیشتر حکمان با استفاده از قواعد حکمیت اطاق تجارت بين المللي (ICC) حل و فصل می گردد.</p> <p>{مرگاه اداره احکام حکمیت اطاق تجارت بين المللي استاکهولم را انتخاب نماید، آن ماده درج گردد}</p> <p>جز 1 بند 2 ماده 10 شرایط عمومی قرارداد، هر نوع منازعه، مشاجره و یا ادعای ناشی از این قرارداد، تخطی، فسخ و یا الغای آن با استفاده از حکمیت در محل بی طرف (خارج از جمهوری اسلامی افغانستان و</p>	

اداره تدارکات ملی - شرفنامه معیاری تدارک اجناس

<p>کشور اکمال کننده) در مطابقت با قواعد حکمیت اطلاق تجارت بین المللی استاکهولم صورت میگیرد.</p> <p>{در صورتیکه اداره احکام دادگاه بین المللی لندن را انتخاب نماید، آن ماده درج گردد}</p> <p>جز 1 بند 2 ماده 10 شرایط عمومی قرارداد، هر نوع منازعه، مشاجره و یا ادعای ناشی از این قرارداد، تخطی، فسخ و یا الغای آن با استفاده از حکمیت در محل بی طرف (خارج از جمهوری اسلامی افغانستان و کشور اکمال کننده) در مطابقت با قواعد حکمیت دادگاه بین المللی لندن صورت میگیرد.</p> <p>2- قراردادها با اکمال کننده داخلی جمهوری اسلامی افغانستان:</p> <p>در صورت بروز منازعه میان اداره و اکمال کننده که تبعه جمهوری اسلامی افغانستان باشد، موضوع قبل از ارجاع به محاکم ذیصلاح به مرکز حل منازعات تجارتي افغانستان را جع می گردد و خدمات حل و فصل منازعات در روشنی قوانین نافذه مربوط توسط آن مرکز فراهم میگردد.</p> <p>در صورت عدم رضایت یکی از طرفین که ارجاع منازعه به مرجع حل و فصل فوق موضوع به محکمه ذیصلاح راجع میگردد.</p>	
<p>جزئیات انتقال و سایر اسناد یکه توسط اکمال کننده ارائه میگردد عبارت اند از: اسناد مورد نیاز، مانند یک بل قابل مذاکره بارگیری، یک بل غیر قابل مذاکره انتقالات دریایی، بل انتقالات هوایی، یادداشت انتقال توسط خط آهن، یادداشت حمل و نقل جاده ای، تصدیق بیمه، تصدیق وراثتی تهیه کننده یا تولید کننده، تصدیق معاینه صورت گرفته توسط یک نهاد تخصصی معاینه کننده، و جزئیات انتقال از فابریکه اکمال کننده)</p> <p>اسناد فوق الذکر توسط اداره قبل از رسیدن اجناس دریافت خواهند شد، در صورت عدم دریافت، اکمال کننده در مقابل هرگونه مصارف بالنتیجه مسوول خواهد بود.</p>	<p>بند 1 ماده 13 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>قیمت قابل تادیه برای اجناس اکمال شده و خدمات ضمنی تکمیل شده، قابل تعدیل "نمی باشد"</p>	<p>بند 1 ماده 15 شرایط عمومی قرارداد</p>

اداره تدارکات ملی - شرطنامه معیاری تدارک اجناس

<p>پرداخت های بعد از تسلیمی جنس و تصدیق میات معاینه رسماً مواصلت نماید برویت فورم م-7 که از طرف مرجع مربوطه ترتیب میگردد توسط ریاست مالی و حسابی به حساب بانکی قرار دادی انتقال می گردد.</p>	<p>بند 1 ماده 16 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>میعاد تاخیر پرداخت بعد از اینکه فرمایش دهنده باید به اكمال کننده تكتانه بپردازد: قابل تطبیق نیست.</p>	<p>بند 5 ماده 16 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>به تضمین اجراء ضرورت خواهد بود. مقدار تضمین اجراء 7% فیصد قیمت مجموعی قرارداد خواهد بود. این فیصدی مطابق تصور خطر توسط اداره و اثرات عدم اجرای قرارداد توسط اكمال کننده تعیین می گردد. در حالات عادی، فیصدی تضمین اجرا 10% می باشد.</p>	<p>بند 1 ماده 18 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>در صورت نیاز به تضمین اجراء، تضمین اجراء به واحد پولی ("واحد پولی که به آسانی قابل تبدیل و مورد قبول اداره" یا "اسعار یک پرداخت قرارداد به آن صورت میگردد، در مطابقت با اسهام قیمت قرارداد" درج گردد) می باشد. (در داوطلبی های ملی، تضمین اجراء باید به واحد پولی جمهوری اسلامی افغانستان (افغانی) باشد)</p>	<p>بند 3 ماده 18 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>در صورت ضرورت، تضمین اجراء به شکل اویز د افغانستان بانک ارائه می گردد.</p>	
<p>استرداد تضمین اجراء در زمان ذیل { مندرج بند 4 ماده 18 شرایط عمومی قرارداد } صورت میگردد.</p>	<p>بند 4 ماده 18 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>بسته بندی، علامه گذاری و ارائه اسناد در داخل و بیرون بسته ها: انواع بسته بندی لازم با جزئیات، علامه گذاری، و اسناد لازم بسته بندی درج گردد) می باشد.</p>	<p>بند 2 ماده 23 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>مسئولیت انتقال اجناس، پوشش بیمه باید طوریکه در شرایط تجارت بین المللی (Incoterms) مشخص شده است، می باشد. در صورتیکه در مطابقت با شرایط تجارت بین المللی (Incoterms) نباشد، طور ذیل احکام مشخص بیمه ایکه بالای آن موافقه صورت گرفته است به شمول پوشش، مبلغ و واحد پولی درج گردد) می باشد.</p>	<p>بند 1 ماده 24 شرایط عمومی قرارداد</p>

اداره تدارکات ملی - شرطنامه معیاری تدارک اجناس

<p>مسئولیت انتقال اجناس طوریکه در شرایط تجارت بین المللی (Incoterms) مشخص شده است، می باشد.</p> <p>در صورت که مطابق شرایط تجارت بین المللی (Incoterms) نباشد، مسئولیت انتقال طورذیل می باشد: {طبق این قرارداد از اكمال کننده تقاضا خواهد شد تا اجناس را به یک جای مشخص مقصد نهایی در داخل جمهوری اسلامی افغانستان که بنام محل پروژه یاد می شود، انتقال دهد. مصارف انتقال، بیمه، و گدام داری، در قرارداد مشخص گردیده توسط اكمال کننده پرداخت و در قیمت قرارداد اضافه میگردد. در صورت انتخاب شرایط غیر از این مسؤلیت های اداره و اكمال کننده معین میگردد}</p>	<p>بند 1 ماده 25 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>آزمایش و معاینه {ازمایشات توسط هیئت معاینه که کمتر از سه نفر نمی باشد، مطابق مشخصات، حین تحویل دهی در محل تحویل دهی که در صفحه معلومات داوطلبی مشخص شده است صورت میگیرد} می باشد.</p>	<p>بند 1 ماده 26 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>آزمایش و معاینه در {ازمایشات توسط هیئت معاینه که کمتر از سه نفر نمی باشد، حین تحویل دهی در محل تحویل دهی که در صفحه معلومات داوطلبی مشخص شده است صورت میگیرد} راه اندازی میگردد.</p>	<p>بند 2 ماده 26 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>خساره های (جریمه) : معیاد این قرار داد (50) روز تقویمی بعد از صدور فرمایش میباشد اگر قراردادی جنس مورد ضرورت را به اساس صدور فرمایش در مدت متذکره نصب و انستالیشن نتواند در مقابل هر روز پسمانی (تاخیر) 0.1 صفر عشریه یک فیصد جریمه از سرجمع اجناس فرمایش داده شده وضع میگردد.</p> <p>حد اکثر مبلغ جریمه تاخیر 10% حد اعظمی جریمه الی ده فیصد فیصد می باشد.</p> <p>حد اکثر رقم جوی جریمه تاخیر یا غیابت الی ده فیصد قیمت عمومی قرارداد می باشد.</p>	<p>بند 1 ماده 27 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>مدت اعتبار و رانتهی {3 روز بعد از تسلیمی} می باشد.</p>	<p>بند 3 ماده 28 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>مدت زمان ترمیم یا تعویض اجناس {3 سه} روز می باشد.</p>	<p>بند 5 ماده 28 شرایط عمومی قرارداد</p>

اداره تدارکات ملی - شرطنامه معیاری تدارک اجناس

نامه قبولی آفر²

فورم اجناس/11

شماره: (شماره صدور این نامه را درج نمایید) تاریخ: (تاریخ صدور این نامه را درج نمایید)

از: (نام اداره تدارکاتی را درج نمایید)
آدرس: (آدرس اداره تدارکاتی را درج نمایید)

به: (نام داوطلب برنده و شماره جواز فعالیت وی را ذکر نمایید)
آدرس: (آدرس داوطلب برنده را درج نمایید)

این نامه قبولی آفر به تاسی از ماده بیست و سوم قانون تدارکات و حکم هشتاد و پنجم طرزالعمل تدارکات صادر و بموجب آن اطلاع داده میشود که آفر ارائه شده مؤرخ (تاریخ را به ترتیب روز، ماه و سال بنویسید) شما برای تدارک (نام پروژه یا قرارداد را بنویسید)، به قیمت قطعی مجموعی مبلغ (مبلغ را به ارقام و حروف بنویسید)، طوریکه در مطابقت با دستورالعمل برای داوطلبان مندرج شرطنامه مربوطه، تدقیق و تصحیح شده است توسط این اداره قبول گردیده است.

لذا از شما تقاضا میگردد الی مدت ده (10) روز تقویمی از تاریخ صدور این نامه، در مطابقت به مواد فوق الذکر قانون و طرزالعمل تدارکات و مواد بیست و هشتم قانون و حکم هفتاد و هشتم طرزالعمل، تضمین اجرای قرارداد را طوریکه در شرطنامه مربوطه (درج) و در ذیل تذکر گردیده، به اداره تسلیم نمایید، در غیر آن در مطابقت به ماده بیست و نهم قانون تدارکات، تضمین آفر شما قابل استرداد نخواهد بود. معلومات مزید در جدول ذیل درج می باشد:

مشخصات تدارکات/ قرارداد: (نام و مشخصات خالص تدارکات/ قرارداد را درج نمایید)
شماره: تشخیصیه تدارکات: (شماره قرارداد مربوطه را درج نمایید)
قیمت مجموعی قرارداد: (قیمت مجموعی قرارداد را به ارقام و حروف درج نمایید)
نوعیت تضمین اجرای قرارداد: (نوعیت تضمین اجرای قرارداد را که در شرطنامه درج گردیده است را بنویسید)
مقدار تضمین اجرای قرارداد: (مبلغ تضمین اجرای قرارداد را به ارقام و حروف درج نمایید)

² طبق فقره (1) حکم هشتاد و پنجم طرزالعمل تدارکات؛ اداره مکلف است، بعد از ختم میعاد اطلاعیه تصمیم اعطای قرارداد و یا رسیدگی به اعتراضات داوطلبان، در صورتیکه قرارداد در حیطه صلاحیت آمر اعطای مربوطه باشد، نامه قبولی آفر را به داوطلب برنده ارسال نماید، در صورتیکه قرارداد در حیطه صلاحیت کمیسیون تدارکات ملی باشد، بعد از منظوری این کمیسیون، نامه قبولی آفر به داوطلب برنده ارسال می شود.

اداره تدارکات ملی - شرطنامه معیاری تدارک اجناس

زمان عقد قرارداد: {تاریخ و ساعت عقد قرارداد را بنویسید.}

مکان عقد قرارداد: {محل عقد قرارداد را بنویسید.}

همچنین غرض مطالعه و مزید معلومات شما، مسوده موافقتنامه قرارداد
ضمیمه این نامه به شما ارسال گردید

۲۲۸

اداره تدارکات ملی - شرطنامه معیاری تدارک اجناس

موافقتنامه قرارداد

فورمه اجناس/12

داوطلب برنده این فورمه را در مطابقت با رهنمودهای مربوطه خانہ پری می نماید

این موافقتنامه قرارداد به تاریخ (روز، ماه و سال درج گردد) میان

- (1) نام مکمل اداره و اداره تدارکاتی درج گردد) جمهوری اسلامی افغانستان که منبع بنام اداره یاد می شود و
- (2) نام اكمال کننده درج گردد) که شرکت ثبت شده تحت قوانین (نام کشور اكمال کننده درج گردد) که دفتر مرکزی آن (آدرس اكمال کننده درج گردد) منبع بنام "اکمال کننده" یاد میشود، عقد گردیده است.

طوریکه اداره مطابق اعلان تدارکات اجناس و خدمات ضمنی (جزئیات اجناس و خدمات ضمنی درج گردد) آفر داوطلب برنده را برای تدارک اجناس فوق به مبلغ (قیمت قرارداد را به ارقام و حروف، با اسعار مشخصه در قرارداد) درج گردد) که منبع بنام "قیمت قرارداد" یاد میشود، قبول نموده است.

این موافقتنامه موارد ذیل را تصدیق مینماید:

1- در این موافقتنامه، کلمات و اصطلاحات همان معنی را افاده می نمایند که در شرایط قرارداد برای آنها در نظر گرفته شده است.

2- اسناد ذیل تشکیل دهنده قرارداد میان اداره و اكمال کننده بوده و برای هر یک از آنها منعیث بخشی از قرارداد استنباط میگردد:

(1) موافقتنامه قرارداد

(2) شرایط خاص قرارداد

(3) شرایط عمومی قرارداد

(4) نیازمندیهای تخنیکی (به شمول جدول نیازمندیها و مشخصات تخنیکی)

(5) آفراکمال کننده و جدول های اصلی قیمت

(6) اطلاعیه اعطاء توسط اداره

(7) هرگونه اسناد دیگر علاوه گردد)

3- این قرارداد بالای سایر اسناد قرارداد ارجحیت داشته در صورت موجودیت تناقض یا عدم سازگاری میان اسناد قرارداد، ارجحیت اسناد به ترتیب فهرست فوق خواهد بود.

4- در مقابل پرداخت قابل اجرا توسط اداره، اكمال کننده تعهد میسپارد که اجناس را اكمال و خدمات ضمنی را تهیه و هر نوع نواقص را در مطابقت همه جانبه به شرایط قرارداد اصلاح نماید.

اداره تدارکات ملی - شرطنامه معیاری تدارک اجناس

5- اداره تعهد می نماید که قیمت قرارداد و یا سایر مبالغ قابل اجرا تحت احکام این قرارداد را در مقابل اكمال اجناس، تهیه خدمات ضمنی و رفع نواقص در زمان و به شیوه مندرج قرارداد بپردازد.

بدینوسیله جانبین تصدیق مینمایند که این موافقتنامه در مطابقت با قوانین جمهوری اسلامی افغانستان بوده و سر از تاریخ فوق الی تاریخ (روز، ماه و سال درج گردد) قابل اعتبار می باشد.

به نماینده گی از اداره:

اسم: (اسم درج گردد)

امضاء: (امضای مقام ذیصلاح)

عنوان وظیفه امضا کننده (عنوان وظیفه درج گردد)

در حضور داشت (شهرت شاهد درج گردد)

از طرف و به نماینده گی از اكمال کننده:

اسم: (اسم درج گردد)

عنوان وظیفه امضا کننده: (عنوان وظیفه امضا کننده درج گردد)

امضاء: (امضای مقام ذیصلاح)

در حضور داشت (شهرت شاهد درج گردد)

اداره تدارکات ملی - شرطنامه معیاری تدارک اجناس

تضمین اجراء

فرمه اجناس/13

{به اساس درخواست داوطلب برنده، بانک این فرمه را مطابق رهنمود ارائه شده خانه پری می نماید}

تاریخ: {روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد}

شماره و عنوان داوطلبی: {شماره و تشریح مختصر داوطلبی درج گردد}

اسم بانک: {اسم بانک درج گردد}

مستفید شونده: {نام مکمل اداره درج گردد}

شماره تضمین اجراء: {شماره تضمین اجرا درج گردد}

اطلاع حاصل نمودیم که {نام مکمل اکمال کننده درج گردد}، که منبعه بنام "اکمال کننده" یاد می شود، قرارداد شماره {شماره قرارداد درج گردد} مؤرخ {روز، ماه و سال درج گردد} را که منبعه بنام قرارداد یاد می شود با اداره محترم شما بمنظور اکمال {توضیح مختصر اجناس و خدمات ضمنی درج گردد} عقد می نماید.

علاوه بر آن، ما میدانیم که طبق شرایط این قرارداد، تضمین اجراء نیز لازم می باشد.

به درخواست اکمال کننده، تعهد می نمائیم که بدون چون و چرا مبلغ {مبلغ به حروف و ارقام درج گردد} را بکمجه دریافت تقاضای کتبی شما که نشان دهنده تخطی قراردادی از شرایط مندرج قرارداد باشد، بدون ارائه دلایل و زمینه های ارسال تقاضا از جانب شما، بپردازیم.

این تضمین الی تاریخ {روز، ماه و سال درج گردد} اعتبار دارد و هر نوع تقاضا برای پرداخت مطابق این تضمین باید قبل از تاریخ متذکره به دفتر بانک تسلیم داده شود.

این تضمین تابع مقرره منتشره شماره 785 اطاق تجارت بین المللی، به استثنای فقره 2 ماده 20 (الف) آن میباشد.

{امضاء نام و وظیفه نماینده با صلاحیت بانک و اکمال کننده درج گردد}

{مهر بانک}

{مهر اکمال کننده}

اداره تدارکات ملی - شرطنامه معیاری تدارک اجناس

تضمین پیش پرداخت

فورمه اجناس/14

{به اساس درخواست داوطلب برنده، بانک این فورمه را مطابق رهنمود ارائه شده خانه پری می نماید}

تاریخ: {روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد}

شماره و عنوان داوطلبی: {شماره و تشریح مختصر داوطلبی درج گردد}

اسم بانک: {اسم بانک درج گردد}

{ورق رسمی بانک استفاده گردد}

مستفید شونده: {نام مکمل اداره درج گردد}

شماره تضمین پیش پرداخت: {شماره تضمین پیش پرداخت درج گردد}

ما {نام قانونی و آدرس بانک درج گردد} اطلاع حاصل نمودیم که {نام و آدرس تکمیل اکمال کننده درج گردد}، که منبع بنام "اکمال کننده" یاد می شود، قرارداد شماره {شماره قرارداد درج گردد} مؤرخ {روز، ماه و سال درج گردد} را که منبع بنام قرارداد یاد می شود با اداره مجتبرم شما بمنظور اکمال {توضیح مختصر اجناس و خدمات ضمنی درج گردد} عقد نماید.

علاوه برآن، ما میدانیم که طبق شرایط این قرارداد، پیش پرداخت در مقابل تضمین پیش پرداخت صورت میگیرد.

به درخواست اکمال کننده، تعهد می نمایم که بدون چون و چرا مبلغ {مبلغ به حروف و ارقام درج گردد} را بمجرد دریافت تقاضای کتبی شما که نشان دهنده تخطی قراردادی ناشی از استفاده پیش پرداخت برای اهداف غیر تسلیمی اجناس صورت گرفته باشد، به شما بپردازیم.

این تضمین از تاریخ اخذ پیش پرداخت توسط اکمال کننده {روز، ماه و سال درج گردد} الی تاریخ {روز، ماه و سال درج گردد} اعتبار و قابل اجرا می باشد.

این تضمین تابع مقرره منتشره شماره 785 اطاق تجارت بین المللی میباشد.

{امضا نماینده با صلاحیت اخذ گردد}

{مهر بانک}

این شرطنامه در قید هفتاد و هشت (81) صفحه ترتیب و طرفین به تطبیق آن مکلف هستند

ملاحظه شد ریاست تهیه و تدارکات

انجینر محمد طاهر ایوب، سرپرست معیبات مالی و اداری

امضاء () تا 1397



دولت جمهوری اسلامی افغانستان
وزارت زراعت، آبیاری و مالداری

د افغانستان اسلامی جمهوری دولت
د کرنې، اېوولگوني او مالداری وزارت



Islamic Republic of Afghanistan

Ministry of Agriculture, irrigation & Livestock

معینیت زراعت و مالداری
ریاست اقتصاد خانوادہ
مدیریت اجرانیہ

تاریخ ۱۹۰۹ ۱۳۹۷

۱۵۹۴
۵۴۸

به ریاست محترم تهیه و تداکات!

ضم مکتوب هذایک ورق اصل پیشنهاد حکم شماره (6425) مورخ 17 / 9 / 1397
مقام محترم وزارت، یک ورق تعهد مالی ، یک ورق پلان مالی و یک ورق شرایط تطبیق
پروژه توزیع وسایل پروسس مواد غذایی برای (500) خانم در ولایات (کابل، بدخشان،
کاپیسا، تخار و کندز) طی سال 1398 جهت اجراءات بعدی بشما ارسال شد.

233



با احترام
نذیره "رخمان"
رئیس اقتصاد خانوادہ

شماره تسکیم پلائی پروژہ
MAIL/PO/INCB/1055/98
کود بوجوی 1390741
11/11/10
11/11/10

۱۵۹۴

۵۲۷۷
۱۳۹۷، ۹، ۱۳



دولت جمهوری اسلامی افغانستان
وزارت زراعت، و مالداری

د افغانستان اسلامی جمهوري دولت
نگرنی، اېوولگوني او مالداری وزارت



Islamic Republic of Afghanistan

Ministry of Agriculture, irrigation & Livestock

معینت زراعت و مالداری
ریاست اقتصاد خانواده
مدیریت اجراییه

تاریخ / 1397

تاریخ	پیشنهاد	احکام
<p>۶۴۲۵۰ ۹۷، ۹، ۱۷</p> <p>ریاست تدارکات صوبه کابل ۱۷. ۹. ۹۷</p> <p>آمرع تدارکات اجناس در راهب موفوع منس بسوا در طبق حکم مقام محترم اولاد اجازت منس</p>	<p>بمقام محترم وزارت زراعت، آبیاری و مالداری!</p> <p>پروژه احداث باغچه های خانگی با بودجه 46000000 افغانی که دارای کود بودجوی AFG/390741 میباشد برای سال 1398 منظور گردیده است.</p> <p>از جمله مبلغ 10404000 افغانی آن در بخش توزیع رسایل پروسس مواد غذایی برای 500 خانم در ولایات کابل، بدخشان، کاپیسا، تخار و کندز طی سال 1398 تطبیق می گردد.</p> <p>به منظور ارایه بهتر خدمات بطور یکسان برای مستفیدین جلوگیری از ضیاع وقت و تطبیق پروژه به وقت و زمان آن احتراماً پیشنهاد میگردد تا طی مراحل پروسه داوطلبی پروژه را در مرکز بالای ریاست محترم تهیه و تدارکات عنایت فرمایند.</p> <p>با احترام نذیره (رحمن) ریس اقتصاد خانواده</p>	

پلان و لسٹ مشخصات پروسس مواد غذایی برای (500) خاتم در ولایت (کابل ، بدخشان ، کاپیسا ، تخار و کندز) طی سال 1398

ملاحظات	قیمت مجموعی به افغانی	قیمت فی واحد	مقدار	واحد مقیاس	شرح فعالیت ها	شماره
	300,000	600	500	عدد	دیگ ساده 4 کیلونی المونیمی معه سرپوش	1
	55,000	110	500	عدد	غربال متوسط چوبی وطنی	2
	35,000	70	500	عدد	کارد کلان دسته پلاستیکی با کیفیت خوب	3
	205,000	410	500	عدد	تشت نکلی 7 کیلونی با کیفیت خوب	4
	407,500	815	500	عدد	دیگ بخار 10 لیتره وطنی	5
	150,000	300	500	عدد	چلو صاف نکلی کلان دسته دار با کیفیت	6
	97,500	195	500	عدد	تخته برش پلاستیکی کلان	7
	42,500	85	500	عدد	دست کش پلاستیکی ایرانی	8
	105,000	210	500	عدد	سطل پلاستیکی 20 لیتره دسته دار معه سرپوش	9
	320,000	160	2,000	عدد	بوتل شیشه ای یک کیلو نی معه سرپوش	10
	450,000	900	500	عدد	بالون گاز 5 کیلونی ایرانی خالی معه سری بدون گاز	11
	225,000	450	500	عدد	ماشین گوشت متوسط	12
	45,000	90	500	عدد	ملاقه نکلی کلان با کیفیت خوب	13
	45,000	90	500	عدد	کفگیر نکلی کلان با کیفیت خوب	14
	675,000	1350	500	پایه	منقل یک تاوه نی گازی ایرانی معه سر کولیشن	15
	120,000	60	2,000	منتر	پایپ ایرانی برای بالون گاز	16
	20,000	40	500	عدد	کلاه آشپزی	17
	27,500	55	500	منتر	دستر خوان پلاستیکی ایرانی	18
	5,000	5	1,000	دسته	ما سک	19
	50,000	100	500	عدد	پیش بند پلاستیکی	20
	310,000	620	500	عدد	اونگ خورد نکلی سایز 10	21
	475,000	950	500	عدد	ترازو اوتومات زمینی با کیفیت با ظرفیت وزن نمون الی 20 کیلو	22
	6,289,000	12478	500	پایه	ماشین خشک کننده آفتابی چوبی وطنی تایر دار	23
	10,404,000				مجموع	

رئیس اقتصاد کلان (رحمن)

سید رحمن (امارات)

آمرزاعت شهری و صحرایی کراچک

12/09/20

<p>درخواست تدارکات قانون تدارکات سرطان 1387 فصل 2 ماده 12 احکام طرز العمل تدارکات واحد پالیسی تدارکات حمل 1386 فصل 2 حکم 13</p>		 وزارت زراعت ، آبیاری و مالداری Ministry of Agriculture	
تاریخ درخواست خریداری		شماره درخواست خریداری	
شماره پروژہ : AFG/390741		شماره درخواست خریداری در	
ریاست اقتصاد خانواده		اداره درخواست کننده:	
اجناس	امور ساختمانی	خدمات	نوعیت تدارکاتی:
ماده { 15 (1) حکم 14 (1) }		روش تدارکاتی { ماده 20 ، حکم 21 (1) } :	
بلی		کود بودجوی { ماده 13 (1) ، حکم 14 (1) } :	
نخیل		آیا بودجه منظور گردیده است ؟ { ماده 13 (1) . حکم 14 (1) }	

استدلال

بهبود بخشیدن مصونیت غذایی ورشد اقتصاد خانواده های فقیر و بی بضاعت در ولایات ؛ کابل ، بدخشان ، کاپیسا ، تخار و کندز از طریق توزیع وسایل پروسس مواد غذایی برای 500 خاتم .

توضیح { ماده 14 (1) ، احکام : 15 (1) برای اجناس ، 17 برای امور ساختمانی ، 18 برای خدمات }	مقدار	قیمت فی واحد	قیمت تخمینی کل
تهیه و خریداری اجناس پروسس مواد غذایی برای 500 خاتم که لست و مشخصات آن ضم فورم هذا می باشد .	23 قلم	2080800 افغانی	10404000 افغانی
قیمت تخمینی { ماده 12 (2) ، حکم 13 (1) -2 }			
درخواست کننده :			
اسم : نذیره (رحمن) وظیفه : ریس اقتصاد خانواده امضا :			
تاریخ : 17.9.1397			

تائید موجودیت بودجه از سوی ریاست مالی

برنامہ قوم اہلوت اہولنامہ اجر لومہ در زمینہ اقدام کاندہ	
تائید کننده کننده { ماده 13 (1) ، حکم 14 (1) } :	
اسم :	وظیفه :
امضا :	
تاریخ : 9/17	

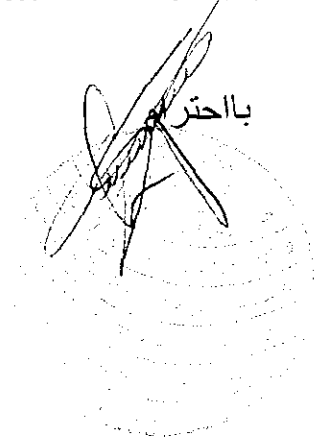
منظوری

بار نظر درشت صورت و صورت مندرج طبق و حکام عمومي 4925 مقام قوم وزارت	
بنیاد جبرائی از ضایع رت ریاست محترم میوزم عدل تدارکات (تدارکات) انوار محمد رسول - 10,404,000 افغانی	
تائید کننده کننده { ماده 12 (1) ، حکم 13 (4) ، ضمیمه 1 } :	
اسم :	وظیفه :
امضا :	
تاریخ :	
138	

شرایط تطبیق و توزیع 23 قلم اجناس پروسس مواد غذایی ریاست اقتصاد خانواده

- 1- وسایل پروژه طبق مشخصات داده شده خریداری شود.
- 2- وسایل پروژه باید به وقت و زمان معین خریداری و تهیه گردد.
- 3- به تعداد (100 عدد دیگ ، 100 عدد غربال ، 100 عدد کارد ، 100 عدد طشت نکلی ، 100 عدد دیگ بخار 100 عدد چلو صاف ، 100 عدد تخته برش ، 100 جوهر دست کش ، 100 عدد سطل پلاستیکی ، 400 عدد بوتل شیشه نی ، 100 عدد بالون گاز 5 کیلو نی ، 100 عدد ماشین گوشت ، 100 عدد ملاقه ، 100 عدد کفگیر ، 100 پایه منقل یک تاوه و نی گازی ، 400 متر پایپ ایرانی برای بالون گاز ، 100 دانه کلاه آشپزی ، 100 متر دستر خوان ، 200 بسته ماسک ، 100 دانه پیش بند پلاستیکی 100 عدد اونگ ، 100 پایه ترازو اوتومات زمینی و 100 پایه ماشین خشک کننده آفتابی توسط قرار دادی به مرکز فیض آباد ولایت بدخشان انتقال و به مستفیدین پروژه تسلیم داده شود .
- 4- به تعداد (100 عدد دیگ ، 100 عدد غربال ، 100 عدد کارد ، 100 عدد طشت نکلی ، 100 عدد دیگ بخار ، 100 عدد چلو صاف ، 100 عدد تخته برش ، 100 جوهر دست کش ، 100 عدد سطل پلاستیکی ، 400 عدد بوتل شیشه نی ، 100 عدد بالون گاز 5 کیلو نی ، 100 عدد ماشین گوشت ، 100 عدد ملاقه ، 100 عدد کفگیر ، 100 پایه منقل یک تاوه و نی گازی ، 400 متر پایپ ایرانی برای بالون گاز ، 100 دانه کلاه آشپزی ، 100 متر دستر خوان ، 200 بسته ماسک ، 100 دانه پیش بند پلاستیکی 100 عدد اونگ ، 100 پایه ترازو اوتومات زمینی و 100 پایه ماشین خشک کننده آفتابی توسط قرار دادی به ولسوالی های حصه اول و حصه دوم ولایت کاپیسا و به مستفیدین پروژه تسلیم داده شود .
- 5- به تعداد (100 عدد دیگ ، 100 عدد غربال ، 100 عدد کارد ، 100 عدد طشت نکلی ، 100 عدد دیگ بخار ، 100 عدد چلو صاف ، 100 عدد تخته برش ، 100 جوهر دست کش ، 100 عدد سطل پلاستیکی ، 400 عدد بوتل شیشه نی ، 100 عدد بالون گاز 5 کیلو نی ، 100 عدد ماشین گوشت ، 100 عدد ملاقه ، 100 عدد کفگیر ، 100 پایه منقل یک تاوه و نی گازی ، 400 متر پایپ ایرانی برای بالون گاز ، 100 دانه کلاه آشپزی ، 100 متر دستر خوان ، 200 بسته ماسک ، 100 دانه پیش بند پلاستیکی 100 عدد اونگ ، 100 پایه ترازو اوتومات زمینی و 100 پایه ماشین خشک کننده آفتابی توسط قرار دادی به ولسوالی بنگی ولایت تخار انتقال و به مستفیدین پروژه تسلیم داده شود .
- 6- به تعداد (100 عدد دیگ ، 100 عدد غربال ، 100 عدد کارد ، 100 عدد طشت نکلی ، 100 عدد دیگ بخار ، 100 عدد چلو صاف ، 100 عدد تخته برش ، 100 جوهر دست کش ، 100 عدد سطل پلاستیکی ، 400 عدد بوتل شیشه نی ، 100 عدد بالون گاز 5 کیلو نی ، 100 عدد ماشین گوشت ، 100 عدد ملاقه ، 100 عدد کفگیر ، 100 پایه منقل یک تاوه و نی گازی ، 400 متر پایپ ایرانی برای بالون گاز ، 100 دانه کلاه آشپزی ، 100 متر دستر خوان ، 200 بسته ماسک ، 100 دانه پیش بند پلاستیکی 100 عدد اونگ ، 100 پایه ترازو اوتومات زمینی و 100 پایه ماشین خشک کننده آفتابی توسط قرار دادی به ولسوالی های علی آباد ، امام صاحب و مرکز ولایات کندز انتقال و به مستفیدین پروژه تسلیم داده شود .
- 7- به تعداد (100 عدد دیگ ، 100 عدد غربال ، 100 عدد کارد ، 100 عدد طشت نکلی ، 100 عدد دیگ بخار ، 100 عدد چلو صاف ، 100 عدد تخته برش ، 100 جوهر دست کش ، 100 عدد سطل پلاستیکی ، 400 عدد بوتل شیشه نی ، 100 عدد بالون گاز 5 کیلو نی ، 100 عدد ماشین گوشت ، 100 عدد ملاقه ، 100 عدد کفگیر ، 100 پایه منقل یک تاوه و نی گازی ، 400 متر پایپ ایرانی برای بالون گاز ، 100 دانه کلاه آشپزی ، 100 متر دستر خوان ، 200 بسته ماسک ، 100 دانه پیش بند پلاستیکی 100 عدد اونگ ، 100 پایه ترازو اوتومات زمینی و 100 پایه ماشین خشک کننده آفتابی توسط قرار دادی به ولسوالی یغمان ولایت کابل انتقال و به مستفیدین پروژه تسلیم داده شود .
- 8- قراردادی اجناس متذکره را بعد از صدور فرمایش به مدت 50 روز به دسترس قرار دهد و تعویض جنس مدت 3 روز می باشد .

با احترام



شماره تشخیصیه پلائی پروژه
MAIL/PD/NCB/G105/98

وزارت زراعت آبیاری و مالداری
جنوب زمانی فعالیت های تدارکاتی
در بخش {اجناس}
اسم پروژه: خریداری و توزیع مواد پروسوس مواد غذایی برای 500 خاتم {
مرجع نیاز مند: ریاست محترم اقتصاد خانواده)
تاریخ حصول اسناد پروژه: 1397/10/05

حوت		بلو		جای		مراتب کارگتی	شماره
1	2	3	4	5	6	7	8
1	2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31	32
33	34	35	36	37	38	39	40
41	42	43	44	45	46	47	48
49	50	51	52	53	54	55	56
57	58	59	60	61	62	63	64
65	66	67	68	69	70	71	72
73	74	75	76	77	78	79	80
81	82	83	84	85	86	87	88
89	90	91	92	93	94	95	96
97	98	99	100	101	102	103	104
105	106	107	108	109	110	111	112
113	114	115	116	117	118	119	120
121	122	123	124	125	126	127	128
129	130	131	132	133	134	135	136
137	138	139	140	141	142	143	144
145	146	147	148	149	150	151	152
153	154	155	156	157	158	159	160
161	162	163	164	165	166	167	168
169	170	171	172	173	174	175	176
177	178	179	180	181	182	183	184
185	186	187	188	189	190	191	192
193	194	195	196	197	198	199	200
201	202	203	204	205	206	207	208
209	210	211	212	213	214	215	216
217	218	219	220	221	222	223	224
225	226	227	228	229	230	231	232
233	234	235	236	237	238	239	240
241	242	243	244	245	246	247	248
249	250	251	252	253	254	255	256
257	258	259	260	261	262	263	264
265	266	267	268	269	270	271	272
273	274	275	276	277	278	279	280
281	282	283	284	285	286	287	288
289	290	291	292	293	294	295	296
297	298	299	300	301	302	303	304
305	306	307	308	309	310	311	312
313	314	315	316	317	318	319	320
321	322	323	324	325	326	327	328
329	330	331	332	333	334	335	336
337	338	339	340	341	342	343	344
345	346	347	348	349	350	351	352
353	354	355	356	357	358	359	360
361	362	363	364	365	366	367	368
369	370	371	372	373	374	375	376
377	378	379	380	381	382	383	384
385	386	387	388	389	390	391	392
393	394	395	396	397	398	399	400
401	402	403	404	405	406	407	408
409	410	411	412	413	414	415	416
417	418	419	420	421	422	423	424
425	426	427	428	429	430	431	432
433	434	435	436	437	438	439	440
441	442	443	444	445	446	447	448
449	450	451	452	453	454	455	456
457	458	459	460	461	462	463	464
465	466	467	468	469	470	471	472
473	474	475	476	477	478	479	480
481	482	483	484	485	486	487	488
489	490	491	492	493	494	495	496
497	498	499	500	501	502	503	504
505	506	507	508	509	510	511	512
513	514	515	516	517	518	519	520
521	522	523	524	525	526	527	528
529	530	531	532	533	534	535	536
537	538	539	540	541	542	543	544
545	546	547	548	549	550	551	552
553	554	555	556	557	558	559	560
561	562	563	564	565	566	567	568
569	570	571	572	573	574	575	576
577	578	579	580	581	582	583	584
585	586	587	588	589	590	591	592
593	594	595	596	597	598	599	600
601	602	603	604	605	606	607	608
609	610	611	612	613	614	615	616
617	618	619	620	621	622	623	624
625	626	627	628	629	630	631	632
633	634	635	636	637	638	639	640
641	642	643	644	645	646	647	648
649	650	651	652	653	654	655	656
657	658	659	660	661	662	663	664
665	666	667	668	669	670	671	672
673	674	675	676	677	678	679	680
681	682	683	684	685	686	687	688
689	690	691	692	693	694	695	696
697	698	699	700	701	702	703	704
705	706	707	708	709	710	711	712
713	714	715	716	717	718	719	720
721	722	723	724	725	726	727	728
729	730	731	732	733	734	735	736
737	738	739	740	741	742	743	744
745	746	747	748	749	750	751	752
753	754	755	756	757	758	759	760
761	762	763	764	765	766	767	768
769	770	771	772	773	774	775	776
777	778	779	780	781	782	783	784
785	786	787	788	789	790	791	792
793	794	795	796	797	798	799	800
801	802	803	804	805	806	807	808
809	810	811	812	813	814	815	816
817	818	819	820	821	822	823	824
825	826	827	828	829	830	831	832
833	834	835	836	837	838	839	840
841	842	843	844	845	846	847	848
849	850	851	852	853	854	855	856
857	858	859	860	861	862	863	864
865	866	867	868	869	870	871	872
873	874	875	876	877	878	879	880
881	882	883	884	885	886	887	888
889	890	891	892	893	894	895	896
897	898	899	900	901	902	903	904
905	906	907	908	909	910	911	912
913	914	915	916	917	918	919	920
921	922	923	924	925	926	927	928
929	930	931	932	933	934	935	936
937	938	939	940	941	942	943	944
945	946	947	948	949	950	951	952
953	954	955	956	957	958	959	960
961	962	963	964	965	966	967	968
969	970	971	972	973	974	975	976
977	978	979	980	981	982	983	984
985	986	987	988	989	990	991	992
993	994	995	996	997	998	999	1000

قرار شرح فوق جدول هذا برای امضاء کارکنانی (ترتیب صحت تقدیم است
 1397/10/05
 (امضاء)

INVOICING PARTY

Hasht e Sobh Daily newspaper
 H # 393, Street 5, Karta e 3
 Kabul Afghanistan

صبح

Invoice recipient

Ministry of Agriculture
 Kabul Afghanistan

Invoice Number : INV-18-403
 Currency :AFN

DATE : 12/30/2018

DETAILED DESCRIPTION	QUANTITY OF SERVICES	Date	Issue	NET AMOUNT	TOTAL
Publishing advertisement شماره دعوت به داوطلبی :- پروسه داوطلبی تهیه و MAIL/PD/NCB/G105/98 تدارک بیست و سه (23) قلم اجناس پروسیس مواد غذایی برای پنجصد (500) خقم ضرورت ریاست اقتصاد خفواده	1	12/30/2018	3019	4000	4000
TOTAL					4000
VAT AMOUNT (%)					
GROSS AMOUNT					AFN 4000

BANK DETAIL

Account Name: 8 Sobh Daily
 Account Number/IBAN: ((0510101002047117))
 Account Type:(AFN OR USD) AFN
 Bank Name: Afghanistan International Bank (AIB)
 Bank Address: Mirwais Maidan Branch, Kota e Sangi, Kabul
 Bank Swift Code: AFIBAFKA
 Intermediary Bank: Standard Chartered Bank New York - NY US
 Account Number: ((3582026146001))

Best Regards



دکتره‌نی، اوبولگولو او مالدارۍ وزارت
وزارت زراعت، آبیاری و مالدارۍ

د افغانستان اسلامي جمهوري دولت
دولت جمهوري اسلامي افغانستان



Islamic Republic of Afghanistan
Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock
معینیت مالی و اداری

ریاست تهیه و تدارکات
آمریت تدارکات اجناس و خدمات غیر مشورتی

تاریخ: 1397/ /

شماره: ()

به روزنامه محترم هشت صبح!
لطفاً متن ذیل را در روزنامه های رسمی خویش نشر نموده ممنون سازید.

« دعوت به داوطلبی روش باز ملی »

شماره دعوت به داوطلبی :-

ریاست تهیه و تدارکات وزارت زراعت، آبیاری و مالدارۍ از تمام داوطلبان واجد شرایط دعوت مینماید تا در پروسه داوطلبی اشتراک نموده و نقل شرطنامه مربوط را در فلش دسک (حافظه) بشکل رایگان از ریاست تهیه و تدارکات، تعمیر معینیت مالی و اداری وزارت زراعت، آبیاری و مالدارۍ بدست آورده، آفر های خویش را مطابق شرایط مندرج شرطنامه و طبق قانون و طرز العمل تدارکات طور سربسته از تاریخ نشر اعلان الی از ظهر مورخ به دفتر جلسات ریاست تهیه و تدارکات، منزل اول تعمیر معینیت مالی و اداری ارائه نمایند. آفر های ناوقت رسیده و انتر نیستی قابل پذیرش نمی باشد.

تضمین آفر بصورت تضمین خط بانکی از ظهر و جلسه آفر گشایی مورخ
افغانی بوده، جلسه پیش آفر گشایی مورخ ساعت
از ظهر در اطاق جلسات آفر گشایی ریاست تهیه و تدارکات تدویر میگردد.

۱۴۴

با احترام

محمد الله "ساحل"
رئیس تهیه و تدارکات



Ali Ahmadi <naakbl@gmail.com>

Publication

2 messages

Hizbullah Daudzay <adaudzay@gmail.com>

Sat, Dec 29, 2018 at 9:26 AM

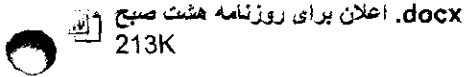
To: Ali Ahmadi <naakbl@gmail.com>

Cc: "cc: ziauddin.zia99@yahoo.com" <ziauddin.zia99@yahoo.com>

Dear Ahmadi Sb,

Please find attached publication for 23 processing items, we request to kindly publish it in newspaper by tomorrow 30 Dec 2018.

Regards
Daudzay

**Ahmadi** <naakbl@gmail.com>

Sat, Dec 29, 2018 at 10:14 AM

To: Hizbullah Daudzay <adaudzay@gmail.com>

Cc: "cc: ziauddin.zia99@yahoo.com" <ziauddin.zia99@yahoo.com>

Received your mail.

[Quoted text hidden]

-

Ahmadi
Finance Manager Daily 8 Sobh newspaper
+93708144047

145



فارمت اعلان برای سایت

کشور: افغانستان
وزارت: زراعت آبیاری ومالداری

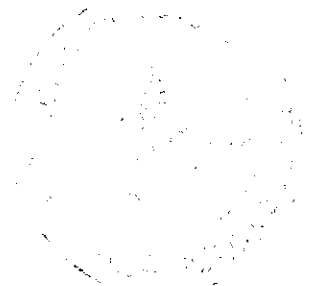
معلومات عمومی	
09 جدی 1397	1 تاریخ نشر اعلان
درخواست برای داوطلبی	2 نوع اعلان
<i>MAIL/PD/NCB/G/105/98</i>	3 نمبر درخواست برای داوطلبی
AFG/390741	4 کود بوجه
تهیه و تدارک بیست و سه (23) قلم اجناس پروسس مواد غذایی برای پنجصد (500) خانم در ولایات های کابل، بدخشان، کاپیسا، تخار و کندز	5 مشخصات پروژه
اجناس	6 نوع تدارکات
باز داخلی	7 رویش تدارکات
تاریخ: 19 جدی 1397 زمان: 10:00 قبل از ظهر	8 جلسه قبل از آفرگشائی
دفتر آفرگشائی تعمیر معینیت مالی واداری ریاست تهیه و تدارکات وزارت زراعت، آبیاری ومالداری جمال مینه، کارته سخی، کابل افغانستان	9 مکان برای آفر گشائی
تاریخ: 30 جدی 1397 زمان: 10:00 قبل از ظهر	آخرین مهلت برای تسلیمی آفر
دفتر آفرگشائی تعمیر معینیت مالی واداری ریاست تهیه و تدارکات وزارت زراعت، آبیاری ومالداری جمال مینه، کارته سخی، کابل افغانستان	مکان برای آفر گشائی
<p>ماده دعوت به داوطلبی: <i>MAIL/PD/NCB/G/105/98</i></p> <p>باست تهیه و تدارکات وزارت زراعت آبیاری و مالداری از تمام داوطلبان واجد شرایط دعوت می نماید تا در پروسه داوطلبی تهیه و رک (تهیه و تدارک بیست و سه (23) قلم اجناس پروسس مواد غذایی برای پنجصد (500) خانم در ولایات های کابل، خشان، کاپیسا، تخار و کندز ضرورت ریاست اقتصاد خانواده) اشتراک نموده و نقل شرطنامه مربوط را در فلش (حافظه) به شکل رایگان از ریاست تهیه و تدارکات تعمیر معینیت اداری و مالی وزارت زراعت آبیاری و مالداری به دست آورده</p>	

آفر های خویش را مطابق شرایط مندرج شرطنامه و طبق قانون و طرز العمل تدارکات طور سربسته از تاریخ نشر اعلان الی ساعت 09:45 قبل از ظهر مورخ 30 جدی 1397 به دفتر جلسات تهیه و تدارکات منزل اول تعمیر معینیت اداری و مالی ارایه نمایند. آفر های ناوقت رسیده و انترنیتی قابل پذیرش نمی باشد. قابل یادوری است که جلسه قبل از آفرگشایی مورخ 19 جدی 1397 ساعت 10:00 قبل از ظهر در آدرس یاد شده تدویر میگردد.

تضمین آفر به صورت تضمین خط بانکی مبلغ **300,000.00** - سه صد هزار افغانی بوده و جلسه آفرگشایی مورخ 30 جدی 1397 ساعت 10:00 قبل از ظهر در اطاق جلسات آفرگشایی ریاست تهیه و تدارکات تدویر می گردد.

با احترام
محمداحمد "ساحل"
ریس تهیه و تدارکات

148





دکتر هنی، اوبولنگولو او مالداري وزارت
وزارت زراعت، آبياري و مالداري

د افغانستان اسلامي جمهوري دولت
دولت جمهوري اسلامي افغانستان



Islamic Republic of Afghanistan
Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock
معينيت مالي و اداري

رياست تهيه و تداركات
آمریت تداركات اجناس و خدمات غير مشورتي

تاریخ: ۱۰۸ / ۱۳۹۷

شماره: (۵۶۷۹)

به روزنامه محترم هشت صبح!
لطفاً متن ذیل را در روزنامه های رسمی خویش نشر نموده ممنون سازید.

« دعوت به داوطلبی روش باز ملی »

شماره دعوت به داوطلبی: MAIL/PD/NCB/G105/98

رياست تهيه و تداركات وزارت زراعت، آبياري و مالداري از تمام داوطلبان واجد شرايط دعوت مينمايد تا در پروسه داوطلبی تهيه و تدارك بيست و سه (23) قلم اجناس پروسس مواد غذايي براي پنجصد (500) خانم ضرورت رياست اقتصاد خانواده اشتراك نموده و نقل شرطنامه مربوط را در فلش دسك (حافظه) بشکل رايگان از رياست تهيه و تداركات، تعمير معيبيت مالي و اداري وزارت زراعت، آبياري و مالداري بدست آورده، آفر های خویش را مطابق شرايط مندرج شرطنامه و طبق قانون و طرز العمل تداركات طور سر بسته از تاريخ نشر اعلان الی ساعت 10:00 قبل از ظهر مورخ 1397/10/30 به دفتر جلسات رياست تهيه و تداركات، منزل اول تعمير معيبيت مالي و اداري ارائه نمايند. آفر های ناوقت رسیده و انترنيتي قابل پذيرش نمی باشد.

تضمين آفر بصورت تضمين خط بانکی مبلغ 300,000 سه صد هزار افغانی بوده، جلسه پيش آفر گشايی مورخ 1397/10/19 ساعت 10:00 قبل از ظهر و جلسه آفر گشايی مورخ 1397/10/30 ساعت 10:00 قبل از ظهر در اطاق جلسات آفر گشايی رياست تهيه و تداركات تدوير ميگردد.

149

با احترام
محمد الله باباخان
رئيس تهيه و تداركات



دکترهنی، اوبولگولوو مالداري وزارت
وزارت زراعت، آبيساري و مالداري

د افغانستان اسلامي جمهوري دولت
دولت جمهوري اسلامي افغانستان



Islamic Republic of Afghanistan
Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock
معينيت مالي و اداري

رياست تهيه و تداركات
آمریت تداركات اجناس و خدمات غير مشورتي

تاریخ: ۱۳۹۷/۱۰/۱۹

شماره: (۵۷۷۹)

به روزنامه محترم هشت صبح!
لطفاً متن ذیل را در روزنامه های رسمی خویش نشر نموده ممنون سازید.

« دعوت به داوطلبی روش باز ملی »

شماره دعوت به داوطلبی: MAIL/PD/NCB/G105/98

رياست تهيه و تداركات وزارت زراعت ، آبياري و مالداري از تمام داوطلبان واجد شرايط دعوت مينمايد تا در پروسه داوطلبی تهيه و تدارك بيست و سه (23) قلم اجناس پروسس مواد غذايي براي پنجصد (500) خانم ضرورت رياست اقتصاد خانواده اشتراك نموده و نقل شرطنامه مربوط را در فلش دسك (حافظه) بشکل رايگان از رياست تهيه و تداركات ، تعمير معيّنيت مالي و اداري وزارت زراعت ، آبياري و مالداري بدست آورده ، آفر های خویش را مطابق شرايط مندرج شرطنامه و طبق قانون و طرز العمل تداركات طور سربسته از تاريخ نشر اعلان الی ساعت 10:00 قبل از ظهر مورخ 1397/10/30 به دفتر جلسات رياست تهيه و تداركات ، منزل اول تعمير معيّنيت مالي و اداري ارائه نمايند. آفر های ناوقت رسیده و انترنيتی قابل پذيرش نمی باشد.

تضمين آفر بصورت تضمين خط بانکی مبلغ 300,000 سه صد هزار افغانی بوده ، جلسه پيش آفرگشايی مورخ 1397/10/19 ساعت 10:00 قبل از ظهر و جلسه آفر گشايی مورخ 1397/10/30 ساعت 10:00 قبل از ظهر در اطاق جلسات آفر گشايی رياست تهيه و تداركات تدوير ميگردد.

150

با احترام
محمد الله "بهاجل"
رئيس تهيه و تداركات



Islamic Republic of Afghanistan
Administrative Office of the President
National Procurement Authority

اصلی | داخل شدن به سیستم برای اعضا | ارتباط با ما | پیوندها | کمک و راهنمایی | سئوالها و جوابهای تدارکات | جستجو | English

وضعیت کاربری
Welcome, M-Ismael

داوطلبی ها

در صورتی که حجم فایل برای آپلود از 10MB زیادهتر میباشد، شما میتوانید که یک فایل پی دی اف را آپلود کنید که از یوزر تقاضا میکند تا با آوردن یک CD فایلهای مربوطه را از اداره شما تسلیم بگیرد.

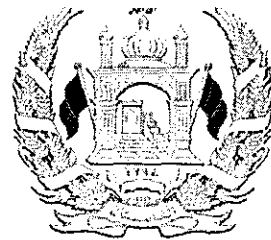
Reload	Filter	390741	نمبر بودجه منظور نشده
تاریخ اختتام داوطلبی (ضرب العجل)			
30/10/1397			
تاریخ اختتام داوطلبی (ضرب العجل)			
Uploads/MAIL39~/BiddingOpportunities/12382/BidDocuments/BidDocument.pdf			
استناد داوطلبی			
توضیح تعدیلات			
Uploads/MAIL39~/BiddingOpportunities/12382/NoticeOfTender/NoticeOfTender.pdf			
اعلام داوطلبی			
آرشیو			
English			
تهیه و تدارک بیست و سه (23) قلم اجناس پروسس مواد غذایی برای پنجصد (500) خانم در ولایات های کابل، بدخشان، کاپیسا، تخار و کندز			
Description			
Download Info			
Download Info Download Details			
Delete New Edit			
336 335 334 333 332 331 330 329 328 327 ...			

- مسیریابی در وبسایت
- صفحه اصلی ابزارهای نهاد های تدارکاتی
- معلومات مدیریت تدارکات
- پلان تدارکاتی
- نظارت تدارکات
- معلومات روزمره تدارکات
- داوطلبی ها
- ثبت شرکت های قراردادی
- قراردادهای اعطا شده
- ارشیو معلومات
- چیت همراهی کارشناس
- گزارشات
- گزارشات پلان تدارکاتی
- گزارشات نظارت تدارکاتی
- گزارش قراردادهای اعطا شده
- گزارش مقایسوی تدارکات
- تغییر کلمه عبوری
- Online Users



Islamic Republic of Afghanistan
Ministry of Agriculture, Irrigation

معینیت مالی و اداری
ریاست تهیه و تدارکات



گزارش ارزیابی آفر

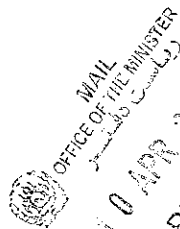
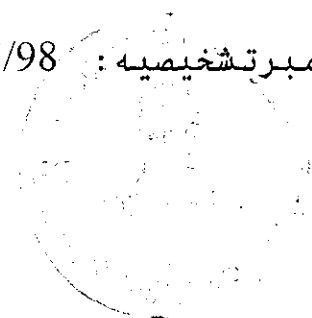
و

پیشنهاد برای اعطاء قرارداد

نام پروژه: تهیه و تدارک بیست و سه (23) قلم اجناس پروسس مواد غذایی برای پنجصد (500) خانم در ولایت های کابل، بدخشان، کاپیسا، تخار و کندز

40

نمبر تشخیصیه: MAIL/PD/ NCB /G/105/98



10 APR 2009
MAILS REGISTERED

نمبر تشخیص بودجه: AFG-390741

تاریخ تسلیمی:

ترتیب کننده گزارش: هیئت ارزیابی

فورم معیاری خلاصه معلومات داوطلبی

فورم (د - 2)

معلومات عمومی پروژه	
اسم پروژه	تهیه و تدارک بیست و سه (23) قلم اجناس پروسس مواد غذایی برای پنجصد (500) خانم در ولایت های کابل، بدخشان، کاپیسا، تخار و کندز
شماره داوطلبی	MAIL/PD/ NCB /G/105/98
نوعیت تدارکات	اجناس
قیمت تخمینی	10,404,000 افغانی
روش تدارکات	داوطلبی باز داخلی
نوع قرارداد	بالمقطع
نوع و کود بودجه	AFG-390741
ارزیابی قبلی اهلیت (در صورتیکه انجام یافته باشد)	
تاریخ اعلان	قابل تطبیق نیست
تعداد داوطلبان ارزیابی شده	نخیر
تعداد داوطلبان موفق	نخیر
اعلان و آفر گشایی	
تاریخ و مدت اعلان	ارسال مکتوب نمبر (5679) مورخ 1397/10/8 آمریت عمومی تدارکات اجناس
نام نشریه ها داخلی و بین المللی (در صورت لزوم) که اعلان در آنها نشر گردیده	هشت صبح، وبسایت تدارکات ملی، وبسایت اکبر و وبسایت وزارت
تاریخ جلسه قبل از داوطلبی (در صورت لزوم)	1397/10/19
تاریخ و زمان ضرب الاجل تسلیمی آفر ها	1397/10/30
تمدید میعاد ضرب الاجل تسلیمی آفر ها (در صورت لزوم)	ندارد
تعداد آفر های دریافت شده	شش آفر
تعداد آفر های باز شده	شش آفر
تعداد آفر های مسترد شده	ندارد
بی آفرها	
تاریخ آغاز ارزیابی	1 دلو 1397
تاریخ ختم ارزیابی	29 دلو
تعداد آفر های غیر جوابگو	چهار
نام داوطلب برنده	خدمات لوژستیک عبدالرحیم بابا
قیمت آفر داوطلب برنده	8,655,000.00

یادداشت: از این فورم در مرحله ارزیابی استفاده میگردد.

فرم معیاری محاسبه ترجیح داخلی

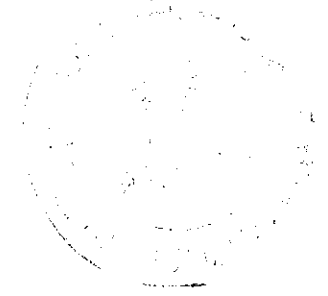
فرم (د-5)

اسم اداره: وزارت زراعت، آبیاری و مالداری
 اسم پروژه: تهیه و تدارک بیست و سه (23) قلم اجناس پروسس مواد غذایی برای پنجصد (500) خانم در ولایت های کابل، بدخشان، کاپیسا، تخار و کندز
 شماره داوطلبی: MAIL/PD/NCB/G/105/98

قیمت آفر بعد از تطبیق ترجیح	مقدار ترجیح	فیصدی ترجیح	نست اقلام 45 شامل تطبیق ترجیح میگردد ¹		قیمت ارزیابی شده آفر ²	اسم داوطلب	شماره
			قیمت	اسم			
ط = (ج - ه)	ه	ز	د	ب	ج	ب	الف
--	--	--	--	--	--	--	1

قابل تطبیق نمیباشد

Handwritten signatures and scribbles.



این ستون در صورت استفاده میگردد، یک یا بیشتر اقلام آفر داوطلب مشمول تطبیق ترجیح گردد.
 قیمت ارزیابی شده آفر از فرم (د-6) نقل میگردد.

فورمه هاي معياري ارزيابي آفر

پوشش معياري

راپور ارزيابي آفر و پيشنهاده براي عقد قرارداد

ما هيئت ارزيابي آفر ها كه به اساس حكم شماره (8266) مورخ 30/10/1397 ثبت مقام محترم وزارت زراعت آبياري و مالداري، جهت ارزيابي آفر هاي ارايه شده پروژه تهيه و تدارك بيست و سه (23) قلم اجناس پروسس مواد غذايي براي پنجصد (500) خانم در ولايت هاي كابل، بدخشان، كاپيسا، تخار و كندز داراي كود نمبر MAIL/PD/NCB/G/105/98، توظيف گرديديم، گزارش ارزيابي خويش را طور ذيل ارائه ميداريم:

برويت جدول ثبت توزيع شرطنامه، به تعداد (12) شركت لوژستيكي اسناد داوطلبي را از رياست تداركات وزارت زراعت آبياري و مالداري ذريعه درخواست و (98) داوطلب شرطنامه را از ويب سايت اداره تداركاتي ملي اخذ نموده و در روز آفر گشايي در محل تعيين شده مندرج شرطنامه به تعداد (6) شركت اشتراك نموده اند كه قرار ذيل ميباشند:

شماره	اسم داوطلب	نمبر جواز	قيمت خوانده شده در زمان آفرگشائي به افغاني	ملاحظات
1	شركت خدمات لوژستيكي ترکان	D-05-492	6,364,000.00	
2	رون سهار انترنشنل لوژستيك سيلای سرويس	D-42803	8,146,000.00	
3	خدمات لوژستيكي حارث ياسر	D-75461	4,099,000.00	
4	عبدالرحيم بابا	0101-6638	8,831,700.00	
5	شركت خدمات لوژستيكي حسيب افغاط جی وی با شركت خدمات زراعتي خراسان	D-47560	7,110,000.00	
6	شركت خدمات لوژستيكي ميلاد فرحت	D-57154	8,672,500.00	

The bottom of the page contains several handwritten signatures and stamps. On the left, there is a signature with a circular stamp below it. On the right, there is a larger, more prominent signature with a circular stamp below it. The stamps appear to be official seals or marks.

فرم معیار ارزیابی ابتدایی افر ها

فرم (د-3)

اسم اداره وزارت زراعت، آبپاری و مالداری
 اسم پروژه: تهیه و تدارک بیست و سه (23) قلم اجناس پروموس مواد غذایی برای پنجصد (500) خانم در ولایت های کابل، بدخشان، کاپیسا، تخار و کندز
 شماره داوطلبی: 98/105/NCB/PD/MAIL

ردیف	اسم داوطلب	آیا داوطلب جوایز فعالیت معتبر دارد؟ (بلی/نخیر)	آیا داوطلب شامل لیست دارطلبان و قراردادیان محروم شده اداره تدارکات ملی نمی باشد؟ (بلی/نخیر)	آیاافر به شکل درست آنمطابقمدرجالتشریح رابطه تسلیم کرده است؟ (بلی/نخیر)	آیا تضمین افر ارائه شده مطابق شکل، معیاد و مبلغ مدرج شریطنامه می باشد؟ (بلی/نخیر)	آیا افر برای حد اقل مدت لازم مدرج شریطنامه اعتبار دارد؟ (بلی/نخیر)	آیا فرم تسلیمی افر بصورت درست خانه پری، مهر و امضا گردیده است؟ (بلی/نخیر)	آیا افر ارائه شده بدون مغایرت یا انحراف عمده با شریط شریطنامه تحویل گردیده است (حکم 51 طرز العمل)؟ (بلی/نخیر)	آیا افر شامل مرحله ارزیابی مالی و مقایسه می گردد؟ (بلی/نخیر)
1	شرکت خدمات لوژستیک ترکمان	بلی	نخیر	بلی	بلی	بلی	نخیر	بلی	نخیر
2	رون سهار انترنشنل لوژستیک سپلای سرویس	بلی	نخیر	بلی	بلی	بلی	بلی	بلی	بلی
3	خدمات لوژستیک حارث یاسر	بلی	نخیر	بلی	بلی	بلی	نخیر (صرف مهر گردیده)	بلی	نخیر
4	عبدالرحیم یاسا	بلی	نخیر	بلی	بلی	بلی	بلی	بلی	بلی
5	شرکت خدمات لوژستیک حسیب افغانت جی وی با شرکت خدمات زراعتی خراسان	نخیر	نخیر	بلی	نخیر	بلی	بلی	بلی	نخیر
6	شرکت خدمات لوژستیک میلاد فرحت	بلی	نخیر	بلی	بلی	بلی	بلی	بلی	بلی

این صورتیکه معیاد جواز داوطلب ختم گردیده باشد و داوطلب اسناد داد بر تحت دوربین بدون نظارت و امضاء و مهر می نماید، جواز وی تمدید شده ینحقیقت می شود. لیکن قلم از تصدیق جواز بیرون رفته به آن اعطا شده نمیگردد.

1. **نوت:** شرکت لوژستیکي ترکان فورم تسليمي آفرا به صورت درست مطابق شرطنامه خانه پوری ننموده صرفاً در صفحه دوم آن اسم رئيس شرکت را نوشته و امضا و مهر نموده است و صفحه اولي که در برگيرنده قيمت مجموعي، تخفيف، شماره داوطلبی، تاريخ و غير ميباشد تنها مهر نموده است، قابل ذکر است اينکه مشخصات تخنيکی را تنها مهر نموده در مورد قبول و رد آن حکم نوع ابراز نظر ننموده است ضمناً جدول تحويلي جنس را هم خانه پوری و امضا ننموده است. با در نظر داشت فقره اول حکم چهارم و چهارم و بنده اول فقره دوم حکم جدول تحويلي آفرا به صورت درست مطابق شرطنامه خانه پوری و امضا ننموده بلکه تنها آنها آنرا مهر نموده است، ضمناً مشخصات تخنيکی و جدول تسليمي جنس را خانه پوری و امضا ننموده بلکه تنها آنها آنرا مهر نموده است، با در نظر داشت فقره اول حکم چهارم و چهارم و بنده اول فقره دوم حکم چهارم و ششم

2. **نوت:** شرکت خدمات لوژستیکي حسين افغانات مشترک با شرکت خدمات زراعتی خراسان، تضمين آفر را که ارابه ننموده طرزالعمل تدارکات آفر آن به ارزيابی مفصل راه نيافته است.

3. **نوت:** شرکت خدمات لوژستیکي حسين افغانات مشترک با شرکت خدمات زراعتی خراسان، تضمين آفر را که ارابه ننموده اند صرف از جانب شرکت خدمات زراعتی خراسان ميباشد که نظر به بنده 21.6 ماده 21 دستورالعمل پراي داوطلبان که چنين مزاحمت دارد (در صورت که داوطلب شرکت مشترک V باشد، تضمين آفر يا اظهار نامه تضمين آفر بايد بنام داوطلب مشترک باشد. در صورت که داوطلب شرکت قانوناً ايجاد نگردیده باشد، تضمين آفر بنام تمامی شرکای شامل موافقت ايجاد شرکت ترتيب گردد) به ارزيابی مفصل راه نيافته است.

نوت: در ارزيابی ابتدايی صرف 3 داوطلب قرار شرح فوق با تکميل نمودن معياررات ارزيابی ابتدايی شامل ارزيابی مفصل شده اند.

يادداشت: حسب هدايت فقره (2) حکم چهارمهارم طرزالعمل تدارکات درمورتي که جواب پراي سوال مربوطه به يكيايشترمعيارمعا رمانخيرباشد، داوطلبی به مرحله بعدي ارزيابی راه نميآيد.

فورم معیاری تبادلہ نرخ اسعار آفر

فورم (4-د)

اسم اداره: وزارت زراعت، آبیاری و مالداري

اسم پروژه: تهیه و تدارک بیست و سه (23) قلم اجناس پروسس مواد غذایی برای پنجصد (500) خانم در ولایت های کابل، بدخشان

کاپیسا، تخار و کندز

شماره داوطلبی: MAIL/PD/NCB/G/105/98

واحد پولی مورد استفاده در ارزیابی آفر ها:

شماره	اسم داوطلب	مبالغ به هر یک از واحد های پولی ارانه شده در آفر	نرخ تبادلہ به واحد پولی مندرج شرطنامه	مبلغ ارانه شده به واحد پولی مندرج شرطنامه (ج*د)	مجموع (ه) مبلغ به واحد پولی مندرج شرطنامه	ملاحظات
الف	ب	ج	د	ه	و	
		--	--	--		
		--	--	--		
		--	--	--		

شهرت و امضای هیئت ارزیابی:

(مردانف شرفی)
نام و امضای هیئت

(مردانف شرفی)
نام و امضاء هیئت

نام و امضای هیئت

یادداشت: این فورم در صورت که داوطلب قیمت آفر خویشرا به واحدهای پولی متفاوت از واحد پولی مندرج شرطنامه ارانه نموده باشد قابل استفاده می باشد. نقل سند تثبیت نرخ تبادلہ اسعار که توسط مرجع نیصلاح صادر گردیده باشد ضمیمه گردد.

قابل تطبیق نمیباشد


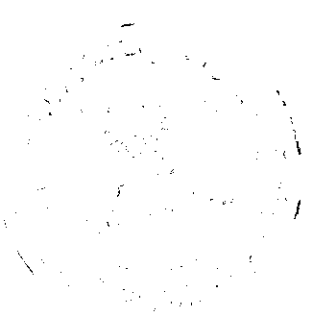
46

CSG فورم معیاری ارزیابی مالی و مقایسه آفرها

فورم (د-6) اسم اداره: وزارت زراعت، آبیاری و مالداری
 اسم پروژه: تهیه و تدارک بیست و سه (23) قلم اجناس پروسس برای پنجد (500) خانم در ولایت های کابل، بدخشان، کاپیسا، تخار و کندز
 شماره داوطلبی: MAIL/PD/NCB/G/105/98

درجه بندی آفرها	مقدار تریجیح داخلی	قیمت ارزیابی شده 1	مبلغ تخفیف غیر مشروط		قیمت اصلاح شده آفر	مبلغ احتیاطی (Professional Sum)	مقدار افتابها محاسبوی	قیمت قرانت شده در روز آفر گشایی (به واحد پولی مندرج شرطنامه)	اسم داوطلب	شماره
			مبلغ تخفیف غیر مشروط	فیصدی						
(ی)	(ط)	(ج) : و - ط	(ز)		(و) : (ج + / - د)	(ه)	(د)	(ج)	(ب)	(الف)
اول	ندارد	8,146,000.00 افغانی	ندارد	ندارد	(8,146,000.00) افغانی	ندارد	00	8,146,000.00 افغانی	رون سهار انتر نیشنل لوژستیک سیلای سرویس	1
دوم	ندارد	8,655,000.00 افغانی	ندارد	ندارد	(8,655,000.00) افغانی	ندارد	-176,700	8,831,700.00 افغانی	عبدالرحیم بابا	2
سوم	ندارد	8,672,500.00 افغانی	ندارد	ندارد	(8,672,500.00) افغانی	ندارد	00	8,672,500.00 افغانی	شرکت خدمات لوژستیک میلا فرحت	3

بازداشت: حسب مداخلت حکم چهلوشم طرز العمل تدارکات هیئت ارزیابی، آفر داری نازلترین قیمت ارزیابی شده را در مطابقت با معیارات و شرایط مشخصات تخنیکي مندرج شرطنامه جهت تشخیص جوایگوبودن آن، ارزیابی می نماید. در صورتیکه آفر داری نازلترین قیمت ارزیابی شده، جوایگوتخفیف نکرده، هیئت ارزیابی، آفر داری نازلترین قیمت نازلترین ارزیابی شده را مورد ارزیابی تخنیکي و در صورت لزوم ارزیابی مفضل قرار میدهد.

فورم معیاری ارزیابی تخنیکي

فورم (د- 7)

اسم اداره: وزارت زراعت، آبیاری و مالداری
 اسم پروژه: تهیه و تدارک بیست و سه (23) قلم اجناس پروسیس مواد غذایی برای پنجصد (500) خانم در ولایت های کابل، بدخشان، کاپیسا، تخار و کندز
 شماره داوطلبی: 98/105/NCB/G/PD/MAIL

توضیح هیئت ارزیابی (دلایل تکمیل یا عدم تکمیل معیارات)	نوعیت اسناد ارائه شده توسط داوطلب	اسم داوطلب شرکت تجارتي رون سهار انترنشنل لوژستیک سپلای سرویس		مقدار ارائه شده در آفر	معیارات مندرج شرح برنامه	شماره
		معیار را تکمیل نموده؟	بلی / نخیر			
توضیح هیئت ارزیابی (دلایل تکمیل یا عدم تکمیل معیارات)	نوعیت اسناد ارائه شده توسط داوطلب	بلی	بلی	مقدار ارائه شده در آفر	معیارات مندرج شرح برنامه	1
توضیح هیئت ارزیابی (دلایل تکمیل یا عدم تکمیل معیارات)	نوعیت اسناد ارائه شده توسط داوطلب	بلی	بلی	مقدار ارائه شده در آفر	معیارات مندرج شرح برنامه	1

بنای آفر ارائه شده شرکت تجارتي رون سهار انترنشنل لوژستیک سپلای سرویس معیارات مندرج شرح برنامه را تکمیل نه نموده است.

(Handwritten signature and stamp)

فورم معیاری ارزیابی تخنیکي

فورم (د- 7)

اسم اداره: وزارت زراعت، آبیاری و مالداري
 اسم پروژه: تهیه و تدارک بیست و سه (23) قلم اجناس پروسیس مواد غذایی برای پنجصد (500) خانم در ولایت های کابل، بدخشان، کاپیسا، تخار و کندز
 شماره داوطلبی: 98/105/NCB/G/PD/MAIL

توضیح هیئت ارزیابی (دلایل تکمیل یا عدم تکمیل معیارات)	نوعیت اسناد ارائه شده توسط داوطلب	شركت خدمات رول سهار انترنشنل لوژستیک سیلای سرویس		مقدار ارائه شده در آفر	شماره
		اسم داوطلب	شركت خدمات رول سهار انترنشنل لوژستیک سیلای سرویس		
<p>طوریکه در ستون چهارم این جدول تذکر یافته شرکت نامبرده معیار تعیین شده برای تجربه کاری مشابه را تکمیل ننموده است. شایان ذکر است اینکه شرکت نامبرده دو قرار داد دیگر را نیز ارائه نموده است که هر دو آن تهیه و تدارک تیل میباشد که از لحاظ شباهت با این پروژه هیچ نوع مشابهت ندارد.</p>	<p>کاپی قرار داد</p>	<p>معیار را تکمیل نموده؟ بلی / نخیر</p>	<p>شركت تجارتي رول سهار انترنشنل لوژستیک سیلای سرویس قرار دادن تجربه مشابه خویش یک قرار داد را با شرکت MTN ارائه نموده است. که قرار داد ذکر شده دارای حجم مبلغ 2,224,000.00 افغنی و بتاریخ 12 اکتوبر 2013 تکمیل گردیده است که از لحاظ حجم نمیتواند معیارات خواسته شده را تکمیل نماید و همچنین معیارات آن از سرحد 5 سال گذشته عبور نموده است و هم چنان قرار داد متنظره مشاباه نمیباشد.</p>	<p>تجربه لازم که توسط داوطلب اظهار میگردد باید حداقل یک قرارداد مشابه با قیمت حداقل (5,700,000) افغانی را که وی در جریان 5 سال گذشته اجرا نموده ارایه نماید.</p>	2

فرم معیاری ارزیابی تخنیکي

فورم (د- 7)

اسم اداره: وزارت زراعت، آبیاری و مالیاری
 اسم پروژه: تهیه و تدارک بیست و سه (23) قلم اجناس پروسس مواد غذایی برای پنجصد (500) خانم در ولایت های کابل، بدخشان، کاپیسا، تخار و کندز
 شماره داوطلبی: 98/105/NCB/G/105/MAIL/PD

دلیل تکمیل یا عدم تکمیل معیارات)	نوعیت اسناد ارائه شده توسط داوطلب	اسم داوطلب شرکت عبدالرحیم بابا لمیتد		معیارات مندرج شرطنامه	شماره
		معیار را تکمیل نموده؟	مقدار ارائه شده در آفر		
توضیح هیئت ارزیابی تکمیل نموده است.	مورد حساب بانکی	بلی	شرکت تجارتي عبدالرحیم بابا لمیتد جهت نشان دادن دارائی نقدی صورت حساب بانکی ذیل را ضم آفر خویش ارائه نموده است: صورت حساب بانکی شماره 00020/12/007859/53 بانک از تاراخیخ 13 سپتمبر 2108 الی 13 جنوری 2019 حساب مبلنغ 141,661.00 دالر امریکایی مورخ 13 - جنوری - 2019 میباشد.	داوطلبان باید بخاطر نشان دادن توانایی مالی اسناد مالی معتبر (Bank statement) و یا سایر اسناد و مدارک ارایه نمایند که به وسیله آن به اثبات رسانند که مقدار (2,300,000) دو میلیون و سه صد هزار افغانی یا معادل آن جهت پیشبرد پروژه متذکره در دو روز آفر گشایی در حساب بانکی شرکت خویش داشته باشد.	1

بناءً آفر ارائه شده شرکت عبدالرحیم بابا لمیتد معیارات مندرج شرطنامه را تکمیل نموده است.

فورم معیاری ارزیابی تخنیکي

فورم (د- 7)

اسم اداره: وزارت زراعت، آبیاری و مالداری
 اسم پروژه: تهیه و تدارک بیست و سه (23) قلم اجناس پروسس مواد غذایی برای پنجصد (500) خانم در ولایت های کابل، بدخشان، کاپیسا، تخار و کندز
 شماره داوطلبی: 98/105/NCB/G/MAIL/PD

توضیح مبنت ارزیابی (دلایل تکمیل یا عدم تکمیل معیارات)	نوعیت اسناد ارائه شده توسط داوطلب	اسم داوطلب شرکت خدمات لوژستیک عبدالرحیم بابا لمیتد		مقدار ارائه شده در آفر	معیارات مندرج شرطنامه
		معیار را تکمیل نموده؟	بلی / نخیر		
<p>طوریکه در ستون چهارم این جدول تذکر یافت شرکت محترم عبدالرحیم بابا لمیتد شرایط تعیین شده برای تجزیه کاری مشابه را تکمیل نموده است.</p>	<p>کاپی قراردادها شرکت</p>	<p>بلی</p>	<p>بلی</p>	<p>شرکت عبدالرحیم بابا لمیتد نشان دادن تجربه مشابه خویش قراردادهای ذیل را ارائه نموده:</p> <p>1. تدارک و انتقال 23 قلم وسایل پروسس مواد غذایی برای 775 خانم در ولایات کابل و لغمان بنا ریاست اقتصاد خانواده در تاریخ 97/8/8 بنا قیمت مجموعی 15,368,250 افغانی ارائه نموده.</p> <p>2. تهیه و تدارک نژده (19) قلم اجناس پروسس مواد غذایی برای هشت صد (800) خانم در تاریخ 97/2/4 بنا قیمت مجموعی 14,976,000 افغانی ارائه نموده.</p> <p>3. تهیه و تدارک 17 قلم وسایل پروسس مواد غذایی و ماشین خشک کننده سبزیجات بنا قیمت مجموعی 14,814,800 افغانی بنا ریاست اقتصاد خانواده در تاریخ 96/5/2 ارائه نموده.</p> <p>4. تدارک 24 قلم اجناس پروسس مواد غذایی بنا قیمت مجموعی 6785800 افغانی بنا ریاست اقتصاد خانواده در تاریخ 94/9/17 ارائه نموده.</p>	<p>2 تجزیه مشابه به مشا</p> <p>تجزیه مشابه لازم کسه توسط داوطلب اظهار میگردد باید حداقل یک قرارداد مشابه با قیمت حداقل (5,700,000) افغانی را کسه وی در 5 جریسان سال گذشته اجرا نموده ارایه نماید.</p>





فورم معیاری ارزیابی تخنیکي

فورم (د- 7)
 اسم اداره: وزارت زراعت، آبیاری و مالداری
 اسم پروژه: تهیه و تدارک بیست و سه (23) قلم اجناس پروسس مواد غذایی برای پنجصد (500) خانم در ولایت های کابل، بدخشان، کاپیسا، تخار و کندز
 شماره داوطلبی: 97/026/NCB/G/PD/MAIL

شرح	معیارات مندرج شرطنامه	اسم داوطلب		نوعیت اسناد ارائه شده توسط داوطلب	توضیح میثت ارزیابی (دلایل تکمیل یا عدم تکمیل معیارات)
		شرکت تجارتي عبدالرحيم بابا لميتد	مقدار ارائه شده در آفر		
3	حجم معاملات سالانه	شرکت عبدالرحيم بابا جهت نشان دادن حجم معاملات سالانه خویش یک کاپی از م-16 پروژه تهیه و تدارک 23 قلم وسایل پروسس مواد غذایی برای 775 خانم در ولایات کابل و لغمان ضرورت اقتضاد خانواده را ارایه نموده که 15,368,250.00	بلی	کاپی م-16	طوریکه در ستون چهارم این جدول تذکر یافت شرکت محترم عبدالرحيم بابا لميتد شرایط تعیین شده برای حجم معاملات سالانه را تکمیل نموده است.

معمده باشد ..
 افغانستان میباشند.
 افغانستان میباشند.
 تمام معیارات مندرج شرطنامه را تکمیل نموده است که
 بنا آفر ارائه شده شرکت تجارتي عبدالرحيم بابا لميتد تمام معیارات مندرج شرطنامه را تکمیل نموده است که
 مکتوب های صادر شده همراه با جواب های آن از مراجع مربوطه ضم گزارش هذا می باشد.

1. شرکت تجارتي عبدالرحيم بابا لميتد دارنده جواز نمبر 0101-6638 وزارت تجارت و صنایع، با ارایه قیمت مجموعی به مبلغ 8,655,000.00 افغانی (هشت میلیون و شش صد و پنجاه و پنج هزار افغانی بدون تخفیف) که نظر به قیمت تخمینی 16.81% پایین تر است.


 [Signature]
 [Signature]

تضمین آفر:

و مبلغ 4,110,000 دالر میباشد و تاریخ 16 جولای 2019 میلاد اعتبار آن انجام میابد، توسط عزیزی بانک صادر گردیده، رایبه نموده اند.

• تضمین آفر (ضمانت بانکی) شماره 00010/2019/0412 مؤرخ 17 جنوری 2019 را که حاوی مبلغ 15,368,250.00 افغانی در حساب بانکی گردیدیم، که در جواب بانک متذکره طی ایمیل مؤرخ 8/دلو/1397 مؤرخ 7/دلو/1397 از بانک متذکره خواهان معلومات گردیدیم، کاپی تضمین آفر و مکتوب بانک ضمیمه راپور هذا خویش، از صحت بودن آن اطمینان داده است. (مکتوب ریاست تدارکات، کاپی تضمین آفر و مکتوب بانک ضمیمه راپور هذا میباشد).

شرکت متذکره معلومات ذیل را دارائی نقدی خویش رایبه نموده است.

دارای نقدی:

شرکت تجاری عبدالرحیم بابا لمیتد نشان دهنده دارائی نقدی صورت حساب بانکی ذیل را ضم آفر خویش رایبه نموده است: 18- جنوری- 2019
صورت حساب بانکی شماره 00020/12/007859/53 که حاوی مبلغ 141,661.00 دالرامریکای مؤرخ 18- جنوری- 2019 میباشد، توسط اداره محترم عزیزی بانک صادر گردیده رایبه نموده است، که توسط بانک مذکور تصدیق گردیده است.

• در رابطه به تجربه مشابه و حجم سالانه:

• در رابطه به تجربه مشابه:
شرکت تجاری عبدالرحیم بابا لمیتد یک قرارداد مشابه برای تجارت و انتقال 23 قلم وسایل پروسس مواد غذایی برای 775 خانم در ولایات (کابل و لغمان) را با ریاست اقتصاد خانواده داشته میباشد: که قیمت مجموعی 15,368,250.00 افغانی میباشد. قرار داد مذکور مشابه میباشد و با در نظر داشت معلومات فوق شرکت نامبرده شرایط قرار داد مشابه را تکمیل نموده است و همچنان یک قرارداد مشابه را همراه با ریاست اقتصاد خانواده با قیمت مجموعی 14,976,000 افغانی ارائه نموده.

حجم معاملات سالانه:
شرکت تجاری عبدالرحیم بابا لمیتد برای حجم معاملات سالانه اسناد ذیل را ارائه نموده است:
م 16 نمبر 2634 سال 1397 با مبلغ 15,368,250.00 افغانی همراه با کاپی قرارداد. که مجموعاً 15,368,250.00 افغانی درسال 1397 در صورت حساب بانکی شرکت مذکور صورت گرفته بر اساس اسناد فوق شرکت مذکور شرایط تعیین شده برای حجم معاملات سالانه را تکمیل نموده است.

یادداشت: هیئت ارزیابی بعد از ارزیابی تخنیکي طبق حکم چهل و ششم طرز العمل تدارکات باید تشخیص دهد که ضرورت به ارزیابی مفصل طبق حکم چهل و هفتم طرز العمل میباشد یا خیر



فورم معیاری پیشنهاد اعطای قرارداد

معلومات عمومی پروژه	
اسم پروژه و شماره داوطلبی آن	تهیه و تدارک بیست و سه (23) قلم اجناس پروسس مواد غذایی برای پنجصد (500) خانم در ولایت های کابل، بدخشان، کاپیسا، تخار و کندز
قیمت تخمینی پروژه	10,404,000 افغانی
قیمت سایر آفر ها (در صورتیکه آفر برنده از نظر قیمت در رتبه اول نباشد)	شرکت خدمات لوژستیکی تر: 6,364,000.00 رون سهار انترنشنل لوژستیک سپلای سرویس: 8,146,000.00 خدمات لوژستیکی حارث یاسر: 4,099,000.00
تعداد آفر های غیر جوابگو	ندارد
آفر دارای نازلترین قیمت ارزیابی شده و جوابگویی کلی برای اعطای قرارداد	
اسم داوطلب/ شرکت:	شرکت تجاری عبدالرحیم بابا لمیتد
آدرس داوطلب/ شرکت	مقابل چمن حضوری جاده میوند سانچاری مارکیت منزل سوم کابل افغانستان
فیصدی تفاوت میان قیمت تخمینی و قیمت پیشنهادی شده برای اعطا قرارداد	16,81 فیصد پایین تر از نرخ تخمینی
قیمت آفر پیشنهاد شده برای اعطای قرارداد	8,655,000.00 افغانی

خلاصه بررسی هیئت ارزیابی:

ما هیئت ارزیابی آفر ها که به اساس حکم شماره (8266) مورخ 30/10/1397 ثبت مقام محترم وزارت زراعت آبیاری و مالداري، جهت ارزیابی آفر های ارایه شده پروژه تهیه و تدارک بیست و سه (23) قلم اجناس پروسس مواد غذایی برای پنجصد (500) خانم در ولایت های کابل، بدخشان، کاپیسا، تخار و کندز دارای کد نمبر MAIL/PD/NCB/G/105/98، توظیف گردیدیم، گزارش ارزیابی خویش را طور ذیل ارائه میداریم:

برویت جدول ثبت توزیع شرطنامه، به تعداد (12) شرکت لوژستیکی اسناد داوطلبی را از ریاست تدارکات وزارت زراعت آبیاری و مالداري ذریعه درخواست و (98) داوطلب شرطنامه را از ویب سایت اداره تدارکاتی ملی اخذ نموده و در روز آفر گشایی در محل تعیین شده مندرج شرطنامه به تعداد (6) شرکت اشتراک نموده اند که قرار ذیل میباشند:

1. شرکت خدمات لوژستیکی حارث یاسر لمیتد دارنده جواز نمبر D-75461 اداره تجارت و صنایع با ارایه قیمت به مبلغ 4,099,000.00 افغانی که نظر به قیمت تخمینی 60,60% پایین تر است از لحاظ قیمت در ردیف اول قرار دارد و نظر به دلایل که در فوق تذکر یافته، شرکت مذکور به ارزیابی مفصل راه نیافته است.
2. شرکت خدمات لوژستیکی ترکان لمیتد دارنده جواز نمبر (D-05-492) اداره تجارت و صنایع با ارایه قیمت مجموعی مبلغ 6,364,000.00 افغانی که نظر به قیمت تخمینی 30,83% پایین تر است که از لحاظ قیمت در ردیف دوم قرار دارد. و نظر به دلایل که در فوق تذکر یافته، به ارزیابی مفصل راه نیافته است.
3. شرکت خدمات لوژستیکی حسیب افغان مشترک با شرکت خدمات زراعتی خراسان لمیتد دارنده جواز نمبر D-47560 تائید اداره تجارت و صنایع با ارایه قیمت مجموعی مبلغ 7,110,000.00 افغانی که نظر به قیمت تخمینی 31,66% پایین تر از قیمت تخمینی است که از لحاظ قیمت در ردیف سوم قرار دارد. و نظر به دلایل که در فوق تذکر یافته، به ارزیابی مفصل راه نیافته است.
4. شرکت رون سهار انترنشنل لوژستیک سپلای سرویس دارنده جواز نمبر (D-42803) اداره تجارت و صنایع با ارایه قیمت مجموعی مبلغ 8,146,000.00 افغانی که نظر به قیمت تخمینی 21,70% پایین تر از قیمت تخمینی است که از لحاظ قیمت در ردیف چهارم قرار دارد و بادر نظر داشت دلایل که در فوق تذکر یافته، شرکت مذکور نظر به حکم شرطنامه معیاری تدارکات اجناس شرایط اهلیت (در قرارداد مشابه مشکل دارد) را تکمیل نه نموده است.
5. شرکت خدمات لوژستیکی عبدالرحیم بابا لمیتد دارنده جواز نمبر 0101-6638

تائید اداره تجارت و صنایع با رایه قیمت تصحیح شده مجموعی مبلغ 8,655,000.00 افغانی که نظر به قیمت تخمینی 16.81% پائین تر است از لحاظ قیمت در ردیف پنجم قرار دارد. که بعد از ارزیابی، آفر شرکت مذکور تمام معیارات مندرج شرطنامه را طوریکه در گزارش انعکاس یافته تکمیل نموده است.

اینک گزارش هیئت ارزیابی به مقام محترم وزارت تقدیم است، در زمینه هر آنطوریکه لازم دانند هدایت خواهند فرمود. شهرت و امضای هیئت ارزیابی:

نام و امضاء هیئت		نام و امضاء هیئت		نام و امضاء هیئت	
شهرت امر اعطا مربوط		شهرت امر اعطا مربوط		شهرت امر اعطا مربوط	
منظور	فسخ	داوطلبی مجتبی	موظف: سرپرست معین مالی واداری	اسم: انجنیر محمد طاهر ایوب	امضاء:
			تاریخ:		

فورم (ه- 1)

اسناد ضمایم ارزیابی
 ۱۲-۹۸
 ۵۸۱۲-۹۸
 نظر طبق ضمیمه
 تاریخ قانون ۱۳۸۵

اسم اداره: وزارت زراعت، آبیاری و مالداري
 اسم پروژه: تهیه و تدارک بیست و سه (23) قلم اجناس پروسس مواد غذایی برای پنجصد (500) خانم در ولایت های کابل، بدخشان، کاپیسا، تخار و کندز

شماره داوطلبی: MAIL/DP/NCB/G/105/98

شماره	تفصیلات	تعداد ورق	ملاحظات
1	تعهد نامه سه عضو هیئت ارزیابی	یک ورق	
2	سه ورق اظهارنامه تضاد منافع هیئت ارزیابی	سه ورق	

MAIL
 OFFICE OF THE MINISTER
 وزارت زراعت و آبیاری
 10 APR 2008
 MAIL REGISTERED



دکرهني، اوبولگونواو مالداري وزارت
وزارت زراعت، آبياري و مالداري

د افغانستان اسلامي جمهوري دولت
دولت جمهوري اسلامي افغانستان



Islamic Republic of Afghanistan
Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock

معينيت مالي و اداري
رياست تهيه و تداركات
امریت عمومی تداركات اجناس و خدمات غير مشورتي

تاریخ: 1398/۱/۳

نامه قبولي

شماره: (۱۶)

از : رياست تهيه و تداركات وزارت زراعت ، آبياري و مالداري
آدرس : جمال مينه ناحيه سوم کابل - افغانستان
به : شرکت عبدالرحيم بابا لميتد
آدرس: افضل مارکيت مقابل مسجد پل خشتي، مرکز کابل، افغانستان

این نامه قبولي آفر به تاسی از ماده بیست و سوم قانون تداركات و حکم هشتاد و پنجم طرز العمل تداركات و بموجب آن اطلاع داده ميشود.
آفر ارانيه شده مورخ 1397/10/30 شما برای تهيه و تدارک بیست و سه (23) قلم اجناس پروسس مواد غذایی برای پنجصد (500) خانم را با شرکت عبدالرحيم بابا لميتد، دارنده جواز نمبر 0101-6638 به قيمت قطعی مجموعی مبلغ 8,655,000/ هشت ميليون شش صد پنجاه و پنج هزار افغانی ظوریکه در مطابقت با دستور العمل برای داوطلبان مندرج شرطنامه مربوطه ، تدقیق و تصحيح شده است توسط این اداره قبول گردیده است.

لذا از شما تقاضا ميگردد الی مدت ده (10) روز تقویمی از تاریخ صدور این نامه در مطابقت به مواد فوق الذکر قانون و طرز العمل تداركات و مواد بیست و هشتم قانون و حکم هفتاد و هشتم طرز العمل ، تضمین اجرای قرار داد را ظوریکه در شرطنامه مربوطه درج و در ذیل تذکر گردیده برای شش ماه به اداره تسليم نمايید ، در غیر آن در مطابقت به ماده بیست و نهم قانون تداركات ، تضمین آفر شما قابل استرداد نخواهد بود. معلومات مزید در جدول ذیل درج می باشد :

مشخصات تداركات / قرار داد : تهيه و تدارک (23) قلم اجناس پروسس مواد غذایی برای (500) خانم ضرورت رياست اقتصاد خانواده
شماره تشخیص تداركات : MAIL/PD/NCB/G/105/98
قیمت مجموعی قرار داد : مبلغ 8,655,000 هشت ميليون شش صد پنجاه و پنج هزار افغانی
نوعیت تضمین اجرای قرار داد: تضمین بانکی
مقدار تضمین اجرای قرار داد : { 7% هفت فیصد قیمت قرار داد }
زمان عقد قرار داد : بعد از تحویلی پول تضمین اجرای قرار داد
مکان عقد قرار داد : رياست تهيه و تداركات

همچنان غرض مطالعه و مزید معلومات شما، مسوده موافقتنامه قرار داد ضمیمه این نامه به شما ارسال گردید.

با احترام
محمد الله ساحل
رئيس تهيه و تداركات

کاپي
به دوسيه مربوطه

INVOICING PARTY

Hasht e Sobh Daily newspaper
 H # 1, Street 5, Sherpure
 Kabul Afghanistan

صبح

Invoice recipient

Ministry of Agriculture
 Kabul Afghanistan

Invoice Number : INV-19-085

DATE : 17-Mar-19

Currency :AFN

DETAILED DESCRIPTION	QUANTITY OF SERVICES	Date	Issue	NET AMOUNT	TOTAL
Publishing advertisement اطلاعیه تصمیم اعضای فرار داد فرار داد تهیه و تدارک نیست و سه (23) فلم اجناس پر و پس مواد غذایی برای پنجصد (500) خاتم را با شرکت عبدالرحیم بابا امینند. دارنده جواز نمبر 0101-6638، به قیمت مجموعی مبلغ هشت میلیون شش صد پنجاه و پنج هزار افغانی 8,655,000 اعضاء نساید	1	17-Mar-19	3075	4000	4000
TOTAL					4000
VAT AMOUNT (%)					
GROSS AMOUNT				AFN	4000

BANK DETAIL

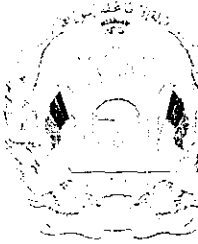
Account Name: 8 Sobh Daily
 Account Number/IBAN: ((0510101002047117))
 Account Type:(AFN OR USD) AFN
 Bank Name: Afghanistan International Bank (AIB)
 Bank Address: Mirwais Maidan Branch, Kota e Sangi, Kabul
 Bank Swift Code: AFIBAFKA
 Intermediary Bank Standard Chartered Bank New York - NY US
 Account Number: ((3582026146001))

Best Regards



دکرهني، اوبونگولوواو مالداري وزارت
وزارت زراعت، آبياري و مالداري

دافغانستان اسلامي جمهوري دولت
دولت جمهوري اسلامي افغانستان



Islamic Republic of Afghanistan
Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock

معينيت مالي و اداري
رياست تهيه و تداركات
آمریت عمومی تداركات اجناس و خدمات غير مشورتي

اطلاعيه تصميم اعطاي قرارداد

به روزنامه هشت صبح!

لطفاً متن ذیل را یکبار از طریق روزنامه خویش به نشر سپرده و پول حق الاشاعه آنرا از دارائی این وزارت محاسبه نماید.

بدینوسیله به تاسی از فقره (2) ماده چهل و سوم قانون تداركات به اطلاع عموم رسانیده می شود، که ریاست تهیه و تداركات وزارت زراعت، آبیاری و مالداري در نظر دارد، قرارداد تهیه و تدارك بیست و سه (23) قند اجناس پروسس مواد غذایی برای پنجصد (500) خاتم را با شرکت متحد ترحیم پنا نمیتد، دارنده جواز نمیر 0638-0101، به قیمت مجموعی مبلغ 8.655.000 هشت میلیون شش صد پنجاه و پنج هزار افغانی، اعطاء نماید.

اشخاص حقیقی و حکمی که هرگونه اعتراض در زمینه داشته باشند، می توانند اعتراض خویش را از تاریخ نشر این اعلان الی هفت روز تقویمی طور کتبی توأم با دلایل آن به ریاست تداركات، وزارت زراعت، آبیاری و مالداري واقع جمال مینه ناحیه سوم، کابل، افغانستان وفق احکام ماده پنجاهم قانون تداركات ارائه نمایند.

این اطلاعیه به معنی عقد قرارداد نبوده و الی تکمیل میعاد فوق الذکر و طی مراحل قانونی بعدی، قرارداد منعقد نخواهد شد. پول نشر اعلان از وجه محترم () متعمد نقداً اخذ بل و کتنگ انرا رسماً ارسال دارید.

بالاحترام

محمدالله "ساحل"

رئیس تهیه و تداركات



Ali Ahmadi <naakbl@gmail.com>

Notification of award

2 messages

Hizbullah Daudzay <adaudzay@gmail.com>
To: Ali Ahmadi <naakbl@gmail.com>



Sat, Mar 16, 2019 at 1:23 PM

Dear Ahmadi Sb,

Please find attached two Notification of award for contract, We request to kindly publish it in newspaper by tomorrow 17 Mar 2019.

Regards
Daudzay

2 attachments

-  اطلاعیه تصمیم اعطای قرارداد.doc
207K
-  اطلاعیه تصمیم اعطای قرارداد.doc
208K

Ahmadi <naakbl@gmail.com>
To: Hizbullah Daudzay <adaudzay@gmail.com>

Sat, Mar 16, 2019 at 2:01 PM

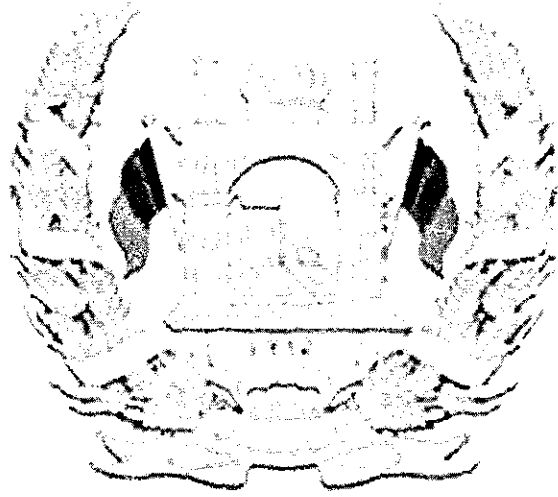
Received, thank you.

[Quoted text hidden]

--
Ahmadi
Finance Manager Daily 8 Sobh newspaper
+93708144047

38





دولت جمهوری اسلامی افغانستان

وزارت زراعت، آبیاری و مالداري

رياست تهيه و تداركات

قرارداد

برای

تهيه و تدارك (23) قلم اجناس پروسس مواد غذايي برای (500) خانم
ضرورت رياست اقتصاد خانواده

میان

وزارت زراعت، آبیاری و مالداري

و

شرکت عبدالرحيم بابا لميتد

نمبر تشخيصيه: MAIL/PD/NCB/G/105/98

کود بودجه : AFG/390741

Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock
رياست زراعت، آبیاری و مالداري
100% LOCAL
M.I.S REGISTERED

موافقتنامه قرارداد

الف

این موافقتنامه قرارداد به تاریخ (۲۴ / ۰۱ / ۱۳۹۸) میان

(۱) وزارت زراعت، آبیاری و مالداري جمهوری اسلامی افغانستان که منبعه بنام اداره یاد می شود و

(۲) شرکت عبدالرحیم بابا لمیتد که شرکت ثبت شده تحت قوانین جمهوری اسلامی افغانستان که دفتر مرکزی آن / افضل مارکیٹ مقابل مسجد پل خشتی مرکز کابل، افغانستان / منبعه بنام "اکمال کننده" یاد میشود، عقلاً گردیده است.

طوریکه اداره مطابق اعلان تدارکات اجناس و خدمات ضمنی **لا تھیہ و تدارکات بیسٹ فی سہ (23) قلم اجناس پرویس مواد غذایی برای پنجصد (500) خانم ضرورت ریاست اقتصاد خانواده** / افراد و طلب برنگه را برای تدارک اجناس فوق به مبلغ **8,655,000** / **هشت میلیون شش صد پنجاه و پنج هزار افغانی** که منبعه بنام "قیمت قرارداد" یاد میشود، قبول نموده است.

این موافقتنامه موارد ذیل را تصدیق مینماید:

- 1- در این موافقتنامه، کلمات و اصطلاحات همان معنی را افاده می نمایند که در شرایط قرارداد برای آنها در نظر گرفته شده است.
- 2- اسناد ذیل تشکیل دهنده قرارداد میان اداره و "اکمال کننده" بوده و برای هر یک از آنها منجبت بخشی از قرارداد استنباط میگردد:
 - (1) موافقتنامه قرارداد
 - (2) شرایط خاص قرارداد
 - (3) شرایط عمومی قرارداد
 - (4) نیازمندیهای تخنیکي (به شمول جدول نیازمندیها و مشخصات تخنیکي)
 - (5) آفراکمال کننده جدول مالی اصلی قیمت
 - (6) اطلاعیه اعطاء توسط اداره
 - (7) جدول تحویلی
 - (8) نامه قبولی آفر

3- این قرارداد بالای سایر اسناد قرارداد ارجحیت داشته در صورت موجودیت تناقض یا عدم سازگاری میان اسناد قرارداد، ارجحیت اسناد به ترتیب فهرست فوق خواهد بود.

4- در مقابل پرداخت قابل اجرا توسط اداره، اکمال کننده تعهد میسپارد که اجناس را اکمال و خدمات ضمنی را تهیه و هر نوع جواقص در مطابقت همه جانبه به شرایط قرارداد اصلاح نماید.

5- اداره تعهد می نماید که قیمت قرارداد و یا سایر مبلغ قابل اجرا تحت احکام این قرارداد را از آن مقابل اکمال اجناس، تهیه خدمات ضمنی و رفع جواقص در زمان و به شیوه مندرج قرارداد بپردازد.

بدینوسیله جانبین تصدیق مینمایند که این موافقتنامه در مطابقت با قوانین جمهوری اسلامی افغانستان بوده و سر از تاریخ فوق، الی تاریخ 30 روز تقویمی بعد از صدور مکتوب آغاز قرارداد قابل اعتبار می باشد.

از طرف و به نمایندگی از فرمایش گیرنده:

از طرف و به نمایندگی از فرمایش دهنده:

نام و موقت: **عیال محمد معاون شهرت**
تاریخ و امضا:



نام و موقت: **انجنیر محمد ظاهر**
سرپرست کیفیت مالی و شهرت
وزارت زراعت، آبیاری و مالداري
تاریخ و امضا: **07/01/1398**

1398/1/7

0700155155

(ب) شرایط خاص قرارداد

3




Abdul Rahim Baba
Co. Ltd.

قسمت هفتم - شرایط خاص قرارداد

<p>شرایط ذیل خاص قرارداد، شرایط عمومی قرارداد را تکمیل و یا تعدیل می نماید. در صورت تناقض به احکام ذیل استناد می گردد. (رهنمود تکمیل شرایط خاص قرارداد، در صورت لزوم در یادداشت ها به شکل ایتالیک در ماده های مربوطه شرایط عمومی قرارداد ذکر شده است. اداره باید رهنمود های داخل قوس ها را حذف نموده و کلمات جاگزین مناسب را با استفاده از نمونه های ذیل درج نماید)</p>	
ماده شرایط عمومی قرارداد	تعدیلات و ضمایم مواد شرایط عمومی قرارداد
جز 8 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد	نام اداره: (وزارت زراعت، آبیاری و مالداري)
جز 13 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد	محل پروژه/مقصد نهایی عبارت اند از: در مشخصات تخنیکي محلات ذکر گردیده است طبق آن عمل صورت گرفته میشود
جز 1 بند 2 ماده 4 شرایط عمومی قرارداد	معانی اصطلاحات شرایط تجارتي بين المللی در شرایط تجارت بين المللی تصریح گردیده است.
جز 2 بند 2 ماده 4 شرایط عمومی قرارداد	ویرایش اصطلاحات تجارت بين المللی (Incoterms) 2010 میباشد.
بند 1 ماده 5 شرایط عمومی قرارداد	زبان قرارداد: {یکی از لسان های ملی کشور} می باشد.
بند 1 ماده 8 شرایط عمومی قرارداد	برای ارسال اطلاعیه ها، آدرس اداره قرارذیل می باشد: قابل توجه: آدرس: {وزارت زراعت، آبیاری و مالداري واقع جمال مینه} طبقه یا شماره اتاق: معینیت مالی و اداری، ریاست تهیه و تدارکات، مدیریت عمومی اجناس و خدمات غیر مشورتي اتاق شماره 16 شهر: {کابل - افغانستان} تلیفون:
بند 2 ماده 10 شرایط عمومی قرارداد	طرز العمل حکمیت در مطابقت به بند 2 ماده 10 شرایط عمومی قرارداد طور ذیل خواهد بود: {شرطنامه مواد جدا گانه برای حکمیت در صورت خارجی و یا داخلی بودن قراردادی را دارا بوده و در حین ترتیب شرطنامه مواد مربوط در شرطنامه درج میگردد.}

با دداشت توضیحی ذیل باید در جز 1 بند 2 ماده 10 شرایط عمومی قرارداد تحریر گردد.

{جز 1 بند 2 ماده 10 در صورت عقد قرارداد با اكمال خارجی و جز 2 بند 2 ماده 10 در صورت عقد قرارداد با اكمال کننده داخلی در شرطنامه درج می گردد}

1- قرارداد با اكمال کننده خارجی:

{در صورت عقد قراردادهای با اكمال کننده خارجی، حکمیت تجارتي بين المللي نسبت به ساير روشهای حل منازعات مفید تر واقع میگردد. در میان ساير قواعد نافذ بر حکمیت، اداره می تواند قواعد حکمیت کمیسیون قانون تجارت بين المللي ملل متحد (UNCITRAL)، احکام حکمیت 1976، قواعد حکمیت اطاق تجارت بين المللي (ICC)، قواعد حکمیت بين المللي لندن یا قواعد حکمیت تجارت استاکهولم را استفاده نمایند}

{در صورتیکه اداره قواعد حکمیت UNCITRAL را انتخاب نماید، مواد نمونوی ذیل درج میگردد}

جز 1 بند 2 ماده 10 شرایط عمومی قرارداد، هر نوع منازعه، مشاجره و یا ادعای ناشی از این قرارداد، تخطی، فسخ و یا الغای آن با استفاده از حکمیت در محل بی طرف (خارج از جمهوری اسلامی افغانستان و کشور اكمال کننده) در مطابقت با قواعد حکمیت UNICITRAL صورت میگیرد.

{مرگاه اداره احکام حکمیت اطاق تجارت بين المللي (ICC) را انتخاب نماید، آن ماده درج گردد}

جز 1 بند 2 ماده 10 شرایط عمومی قرارداد: هر نوع منازعه ناشی از این قرارداد، توسط یک یا بیشتر حکمان با استفاده از قواعد حکمیت اطاق تجارت بين المللي (ICC) حل و فصل می گردد.

{مرگاه اداره احکام حکمیت اطاق تجارت بين المللي استاکهولم را انتخاب نماید، آن ماده درج گردد}

جز 1 بند 2 ماده 10 شرایط عمومی قرارداد، هر نوع منازعه، مشاجره و یا ادعای ناشی از این قرارداد، تخطی، فسخ و یا الغای آن با استفاده از حکمیت در محل بی طرف (خارج از جمهوری اسلامی افغانستان و کشور اكمال کننده) در مطابقت با قواعد حکمیت اطاق تجارت بين المللي استاکهولم صورت میگیرد.

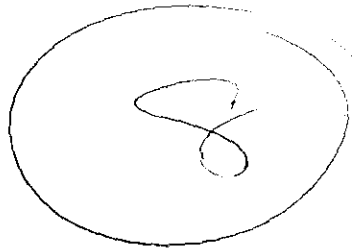
{در صورتیکه اداره احکام دادگاه بين المللي لندن را انتخاب نماید، آن ماده درج گردد}

جز 1 بند 2 ماده 10 شرایط عمومی قرارداد، هر نوع منازعه، مشاجره و یا ادعای ناشی از این قرارداد، تخطی، فسخ و یا الغای آن با استفاده از حکمیت در محل بی طرف (خارج از جمهوری اسلامی افغانستان و کشور اكمال کننده) در مطابقت با قواعد حکمیت

<p>دادگاه بین المللی لندن صورت میگیرد.</p> <p>2- قراردادها با اکمال کننده داخلی جمهوری اسلامی افغانستان:</p> <p>در صورت بروز منازعه میان اداره و اکمال کننده که تبعه جمهوری اسلامی افغانستان باشد، موضوع قبل از ارجاع به محاکم ذیصلاح به مرکز حل منازعات تجارتي افغانستان راجع می گردد و خدمات حل و فصل منازعات در روشنی قوانین نافذه مربوط توسط آن مرکز فراهم میگردد.</p> <p>در صورت عدم رضایت یکی از طرفین به ارجاع منازعه به مرجع حل و فصل فوق موضوع به محکمه ذیصلاح راجع میگردد.</p>	
<p>جزئیات انتقال و سایر اسناد یکه توسط اکمال کننده ارائه میگردد عبارت اند از: اسناد مورد نیاز، مانند یک بل قابل مذاکره بارگیری، یک بل غیر قابل مذاکره انتقالات دریایی، بل انتقالات هوایی، یادداشت انتقال توسط خط آهن، یادداشت حمل و نقل جاده ای، تصدیق بیمه، تصدیق وراثتی تهیه کننده یا تولید کننده، تصدیق معاینه صورت گرفته توسط یک نهاد تخصصی معاینه کننده، و جزئیات انتقال از فابریکه اکمال کننده}</p> <p>اسناد فوق الذکر توسط اداره قبل از رسیدن اجناس دریافت خواهند شد، در صورت عدم دریافت، اکمال کننده در مقابل هرگونه خسارت باالنتیجه مسوول خواهد بود.</p>	<p>بند 1 ماده 13 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>قیمت قابل تادیه برای اجناس اکمال شده و خدمات ضمنی تکمیل شده، قابل تعدیل "نمی باشد"</p>	<p>بند 1 ماده 15 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>پرداخت های بعد از تسلیمی جنس و تصدیق هیات معاینه رسماً مواصلت نماید برویت فورم م-7 که از طرف مرجع مربوطه ترتیب میگردد توسط ریاست مالی و حسابی به حساب بانکی قرار دادی انتقال می گردد.</p>	<p>بند 1 ماده 16 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>میعاد تاخیر پرداخت بعد از اینکه فرمایش دهنده باید به اکمال کننده تکتانه پردازد: قابل تطبیق نیست.</p>	<p>بند 5 ماده 16 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>به تضمین اجراء ضرورت خواهد بود.</p> <p>مقدار تضمین اجراء 7% درصد قیمت مجموعی قرارداد خواهد بود.</p> <p>این فیصدی مطابق شرایط توسط اداره و اثرات عدم اجرای قرارداد اکمال کننده تعیین می گردد. در حالات عادی، فیصدی 10% اجرا می باشد.</p>	<p>بند 1 ماده 18 شرایط عمومی قرارداد</p>

<p>در صورت نیاز به تضمین اجراء، تضمین اجراء به واحد پولی ("واحد پولی که به آسانی قابل تبدیل و مورد قبول اداره" یا "اسعاریکه پرداخت قرارداد به آن صورت میگیرد، در مطابقت با اسهام قیمت قرارداد" درج گردد) می باشد.</p> <p>(در داوطلبی های ملی، تضمین اجراء باید به واحد پولی جمهوری اسلامی افغانستان (افغانی) باشد)</p>	<p>بند 3 ماده 18 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>در صورت ضرورت، تضمین اجراء به شکل اویز د افغانستان بانک ارائه می گردد.</p>	
<p>استرداد تضمین اجراء در زمان ذیل { مندرج بند 4 ماده 18 شرایط عمومی قرارداد } صورت میگیرد.</p>	<p>بند 4 ماده 18 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>بسته بندی، علامه گذاری و ارائه اسناد در داخل و بیرون بسته ها: (نوع بسته بندی لازم با جزئیات، علامه گذاری، و اسناد لازم بسته بندی درج گردد) می باشد.</p>	<p>بند 2 ماده 23 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>مسئولیت انتقال اجناس، پوشش بیمه باید طوریکه در شرایط تجارت بین المللی (Incoterms) مشخص شده است، می باشد. در صورتیکه در مطابقت با شرایط تجارت بین المللی (Incoterms) نباشد، (طور ذیل) احکام مشخص بیمه ای که بالای آن موافقه صورت گرفته است به شمول پوشش، مبلغ و واحد پولی درج گردد) می باشد.</p>	<p>بند 1 ماده 24 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>مسئولیت انتقال اجناس طوریکه در شرایط تجارت بین المللی (Incoterms) مشخص شده است، می باشد. در صورت که مطابق شرایط تجارت بین المللی (Incoterms) نباشد، مسئولیت انتقال طور ذیل می باشد: {طبق این قرارداد از اكمال کننده تقاضا خواهد شد تا اجناس را به یک جای مشخص مقصد نهایی در داخل جمهوری اسلامی افغانستان که بنام محل پروژه یاد می شود، انتقال دهد. مصارف انتقال، بیمه، و گدام داری، در قرارداد مشخص گردیده توسط اكمال کننده پرداخت و در قیمت قرارداد اضافه میگردد. در صورت انتخاب شرایط غیر از این مسئولیت های اداره و اكمال کننده معین میگردد}</p>	<p>بند 1 ماده 25 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>آزمایش و معاینه {آزمایشات توسط هیئت معاینه که کمتر از سه نفر نمی باشد، مطابق مشخصات، حین تحویل دهی در محل تحویل دهی که در صفحه معلومات داوطلبی مشخص شده است صورت میگیرد} می باشد.</p>	<p>بند 1 ماده 26 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>آزمایش و معاینه {آزمایشات توسط هیئت معاینه که کمتر از سه نفر نمی باشد، حین تحویل دهی در صفحه معلومات داوطلبی مشخص شده است صورت میگیرد} راه Abdul Rahim Baba Co. Ltd. می میگردد.</p>	<p>بند 2 ماده 26 شرایط عمومی قرارداد</p>

<p>خساره های (جریمه) : معیاد این قرار داد (50) روز تقویمی بعد از صدور فرمایش می باشد اگر قراردادی جنس مورد ضرورت را به اساس صدور فرمایش در مدت متذکره نصب و انستالیشن نتواند در مقابل هر روز پسمانی (تاخیر) 0.1 صفر عشریه یک فیصد جریمه از سرجمع اجناس فرمایش داده شده وضع میگردد.</p>	<p>بند 1 ماده 27 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>حد اکثر مبلغ جریمه تاخیر 10% حد اعظمی جریمه الی ده فیصد فیصد می باشد. حد اکثر رقم پولی جریمه تاخیر یا غیابت الی ده فیصد قیمت مجموعی قرارداد می باشد.</p>	
<p>مدت اعتبار و راننتی { 3 روز بعد از تسلیمی } می باشد.</p>	<p>بند 3 ماده 28 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>مدت زمان ترمیم یا تعویض اجناس { 3 سه } روز می باشد.</p>	<p>بند 5 ماده 28 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>مدت کارآیی اجناس: یکسال.</p>	<p>ماده 18.3 دستورالعمل برای داوطلبان</p>




(ج) شرايط عمومي قرارداد

9

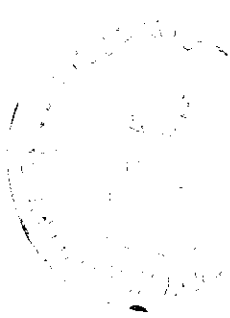


قسمت ششم: شرایط عمومی قرارداد

<p>1.1 اصطلاحات آتی معانی ذیل را افاده می نمایند:</p> <p>1- دولت: دولت جمهوری اسلامی افغانستان است.</p> <p>2- قرارداد: موافقتنامه کتبی میان اكمال کننده و اداره است که شامل اسناد قرارداد به شمول ضمایم، ملحقات و اسناد مربوط آن میباشد.</p> <p>3- اسناد قرارداد: اسناد مندرج موافقتنامه قرارداد و تعدیلات منضمه آن می باشد.</p> <p>4- قیمت قرارداد: قیمت قابل پرداخت به اكمال کننده است که در موافقتنامه قرارداد مشخص گردیده و می تواند مطابق مندرجات قرارداد تنقیص، تزئید و یا تعدیل گردد.</p> <p>5- روز: روز تقویمی</p> <p>6- تکمیل: اكمال اجناس و خدمات ضمنی آن (در صورت موجودیت) توسط اكمال کننده در مطابقت با شرایط مندرج قرارداد.</p> <p>7- اجناس: موادخام، ماشین آلات، تجهیزات و سایر اشیای که اكمال کننده آن را تحت شرایط این قرارداد برای اداره تهیه می نماید.</p> <p>8- اداره: نهادیست که اجناس و خدمات ضمنی مربوط را مطابق شرایط خاص قرارداد تدارک می نماید.</p> <p>9- خدمات ضمنی: خدمات متمم اجناس تحت این قرارداد مانند بیمه، نصب، آموزش و حفظ و مراقبت ابتدائی و سایر مکلفیت های اكمال کننده تحت این قرارداد میباشد.</p> <p>10- شرایط خاص قرارداد: مجموع شرایط قابل تطبیق بالای قرارداد که از طرف اداره با نظرداشت ماهیت و نوعیت تدارکات تعیین می گردد.</p> <p>11- قراردادی فرعی: شخص حقیقی و یا حکمی است که اكمال قسمتی از اجناس تحت این تدارکات یا اجرای بخش از خدمات ضمنی آن را با در نظر داشت احکام قانون و طرزالعمل تدارکات به عهده دارد.</p> <p>12- اكمال کننده: شخص حقیقی یا حکمی است که طبق احکام قانون و طرزالعمل تدارکات با وی عقد قرارداد گردیده باشد.</p> <p>13- محل تسلیمی اجناس تدارک شده: محل که در شرایط خاص قرارداد ذکر شده است.</p>	<p>ماده 1- تعریفات</p>
<p>2.1 تمام اسناد تسکیر شده قرارداد و ضمایم آن که مرتبط، متمم و تبیین اسناد قرارداد می باشد، لازم و ملزوم یکدیگر بوده و ترتیب تقدم آن ها در موافقتنامه قرارداد ذکر می گردد، منجیث یک کل اسناد قرارداد محسوب می گردد.</p>	<p>ماده 2- اسناد قرارداد</p>

Abdul Rahim Baba
Co. Ltd.

<p>3.1 هرگاه اداره از ارتکاب عمل فساد، تقلب، تبانی، اجبار و اغفال توسط قراردادی در مراحل داوطلبی یا اجزی قرارداد اطمینان حاصل نماید، میتواند با اطلاع کتبی به قراردادی در خلال مدت (14) روز قرارداد را فسخ نماید. در این صورت فسخ قرارداد در روشنی بند 1 ماده 35 <u>شرایط عمومی قرارداد</u> صورت گرفته و احکام ماده 35 <u>شرایط عمومی قرارداد</u> قابل تطبیق می باشد.</p> <p>1- اصطلاحات آتی در این ماده معانی ذیل را افاده می نمایند:</p> <p>(1) فساد: عبارت از درخواست، دریافت، دادن یا پیشنهاد به صورت مستقیم یا غیرمستقیم هرچیز با ارزشیکه به صورت غیرمناسب کارکرد های جانب دیگر (کارمندان تدارکات یا مدیریت قرارداد) را تحت تاثیر قرار دهد؛</p> <p>(2) تقلب: ارتکاب هرگونه فروگذاری به شمول کتمان حقایق که عمداً و یا سهواً به منظور اغفال کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد جهت حصول منفعت مالی و غیر مالی و یا اجتناب از اجرای مکلفیت ها صورت گیرد؛</p> <p>(3) تبانی: عبارت از سازش میان دو یا بیشتر داوطلبان و یا میان داوطلبان و کارمندان اداره که به منظور بدست آوردن مقاصد نامناسب به شمول تحت تاثیر قراردادن نادرست اعمال باین طریق گردیده باشد؛</p> <p>(4) اجبار: تهدید و یا ضرر رسانیدن به کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد و یا سایر داوطلبان به منظور تحت تاثیر قراردادن اعمال آنان به صورت مستقیم یا غیر مستقیم؛</p> <p>(5) ایجاد اخلاص و موانع: تخریب، تزویر، تغییر یا کتمان اسناد و اظهارات نادرست در پروسه تدارکات.</p>	<p>ماده 3- تقلب و فساد</p>
<p>3.2 هر گاه کارمند اداره و یا اكمال کننده مرتکب اعمال فساد و تقلب مندرج بند 1 این ماده گردد، مطابق احکام قانون مجازات گردیده و مکلف به پرداخت جبران خساره نیز می گردد.</p>	
<p>4.1 در این سند مفرد معنی جمع و بالعکس آنرا افاده می نماید.</p>	<p>ماده 4- معانی</p>
<p>4.2 شرایط تجارت بین المللی</p> <p>1- در این سند شرایط تجارت بین المللی و حقوق و وجایب طرفین <u>شرایط خاص قرارداد</u> مشخص می گردد مشروطاً این که با مندرجات قرارداد در تناقض نباشد؛</p> <p>2- در این سند از ویرایش جدید شرایط تجارت بین</p>	

<p>المللی صادره اتاق تجارت بین المللی پاریس که در شرایط خاص قرارداد مشخص می گردد، استفاده صورت می گیرد.</p>	
<p>4.3 تمامیت توافق این قرارداد توافق کلی میان اداره و اکمال کننده بوده که با عقد آن تمام توافقات، مکاتبات و مذاکرات کتبی و شفاهی قبلی میان جانبین ملغی می گردد.</p>	
<p>4.4 تعدیل تعدیل قرارداد صرف در صورتی مدار اعتبار می باشد که مطابق احکام قانون، طرزالعمل تدارکات و مندرجات شرطنامه و قرارداد صورت گرفته باشد.</p>	
<p>4.5 عدم استثناء 1- با رعایت جز 2 این بند، هیچگونه تخفیف، مهلت دهی، یا اجتناب از تطبیق شرایط و مکلفیت ها توسط یکی از جانبین که حقوق طرف دیگر را متاثر، محدود یا به آن لطمه وارد نماید مجاز نبوده و استثناء قرار دادن نقض قرارداد توسط یکی از جانبین، تداوم نقض قرارداد را مجاز نمی سازد. 2- هر گونه استثناء قرارداد حق، صلاحیت ها یا جبران خساره تحت این قرارداد کتبی و تاریخ داشته و توسط نماینده با صلاحیت طرف اعطا کننده استثناء امضا شده و باید مبین حقوق و اندازه استثناء باشد.</p>	
<p>4.6 قابلیت جدایی هرگاه یکی از احکام یا شرایط این قرارداد ممنوع یا ملغی یا غیر قابل تطبیق دانسته شود، این امر منجر به الغا و عدم تطبیق سایر احکام و شرایط قرارداد نمیگردد.</p>	
<p>5.1 در داوطلبی های ملی اسناد قرارداد و سایر اسناد مربوط آن به یکی از زبان های ملی ترتیب میگردد. در داوطلبی های بین المللی این اسناد به زبان که در شرایط خاص قرارداد مشخص گردیده، ترتیب میگردد. در صورتیکه مواد چاپی منضمه قرارداد باشد و به سایر زبان ها ترتیب گردیده باشد، ترجمه تصدیق شده آن نیز ضم قرارداد میگردد، که در صورت نیاز به تصدیق، به ترجمه مربوط استنباط میگردد.</p>	<p>ماده 5- زبان</p>
<p>5.2 اکمال کننده مک Abdul Rahim Baba Co. Ltd. پرداخت مصارف ترجمه و تحمل ضرر ناشی از عدم صحت آن می باشد.</p>	
<p>6.1 هرگاه اکمال کننده یک شرکت مشترک، کانسرسیوم، یا</p>	<p>ماده 6- شرکت های مشترک</p>


<p>انجمن باشد، تمامی شرکا بصورت مشترک در قبال ایفای تعهدات این قرارداد مسوول بوده و یکتا از شرکا منجیت رهبر دارنده صلاحیت نمایندگی می باشد. ترکیب یا تشکیل شرکت مشترک، کانرسیوم، یا انجمن بدون موافقت قبلی اداره تغییر نموده نمی تواند.</p>	
<p>7.1 اكمال کننده و قراردادی های فرعی می تواند تابعیت هر کشور واجد شرایط را داشته باشند. اكمال کننده و یا قراردادی های فرعی وی در صورتیکه تبعه یک کشور بوده یا در آن کشور ثبت باشد، و یا به اساس قانون همان کشور فعالیت نمایند، اتباع همان کشور محسوب میگردند.</p>	<p>ماده 7- واجد شرایط بودن</p>
<p>7.2 تمام اجناس و خدمات ضمنی تحت این قرارداد باید منشأ از کشور واجد شرایط را داشته باشند. اصطلاح منشأ عبارت از کشوری است که اجناس در آن استخراج، کشت، تولید و پروسس شده و یا در نتیجه ساخت، پروسس و یا طی سایر مراحل صنعتی ماهیت اولیه آن تغییر نموده باشد.</p>	
<p>8.1 هر نوع اطلاع و آگهی دهی طرفین تحت این قرارداد بصورت کتبی صورت میگیرد. هدف از کتبی عبارت از تبادل اطلاعات بصورت نوشتاری توأم با سند دریافت آن می باشد.</p>	<p>ماده 8- اطلاعیه ها</p>
<p>8.2 اطلاعیه سر از تاریخ تسلیمی و یا تاریخ موثر آن معتبر می باشد. در صورت هر دو تاریخ تسلیمی و تاریخ اعتبار همان تاریخ که بعد تر باشد، قابل اعتبار خواهد بود.</p>	
<p>9.1 این قرارداد تابع قوانین جمهوری اسلامی افغانستان بوده و تفسیر آن نیز در روشنی قوانین جمهوری اسلامی افغانستان صورت میگیرد.</p>	<p>ماده 9- قانون نافذ</p>
<p>10.1 اداره و اكمال کننده مکلف اند تمام تلاش های خویش را برای حل منازعات و اختلافات ناشی از این قرارداد با استفاده از مذاکرات غیر رسمی بخرچ دهند.</p>	<p>ماده 10- حل منازعات</p>
<p>10.2 هرگاه در خلال (28) روز جانبین در حل منازعه یا اختلافات توسط مشوره دوجانبه به نتیجه نرسند، موضوع به مرجع حل و فصل منازعات مندرج شرایط خاص قرارداد ارجاع میگردد.</p>	
<p>10.3 علی الرغم ارجاع منازعه به مرجع حل و فصل: 1- طرفین در حل منازعه مربوطه تحت این قرارداد ادامه خواهند داد مگر اینکه طور دیگری موافقه نمایند؛ و 2- اداره تمام پرداخت های اجرا نشده اكمال کننده را پرداخت می نماید.</p>	

Abdul Rahim Baba
Co. Ltd.

<p>11.1 اكمال کننده مكلف است اجازه بررسى دفاتر، حسابات و ياد داشت هاى خود و قراردادى هاى فرعى مربوط اين قرارداد را به مفتش موظف از جانب حكومت بدهد. اكمال کننده توجه داشته باشد كه عمل جلوگیری از تفتيش و بررسى دولت از جانب قراردادى مطابق ماده سوم شرايط عمومى قرارداد ايجاد مانع تلقى گردیده و منجر به فسخ قرارداد مى گردد.</p>	<p>ماده 11- تفتيش و بررسى ها توسط حكومت</p>
<p>12.1 اجناس و خدمات ضمنى قابل اكمال در جدول نيازمنديها مشخص مى شود.</p>	<p>ماده 12- حدود اكاملات</p>
<p>13.1 اكمال اجناس و خدمات ضمنى آن در مطابقت به جدول اكامل مندرج جدول نيازمنديها با رعايت بند 1 ماده 33 شرايط عمومى قرارداد صورت ميگيرد. جزئيات انتقال و ساير اسناد كه توسط اكمال کننده بايد تسليم داده شوند، در شرايط خاص قرارداد مشخص ميگردد.</p>	<p>ماده 13- تحويل و اسناد مربوط</p>
<p>14.1 اكمال کننده اجناس و خدمات ضمنى را بايد در مطابقت با ماده 12 شرايط عمومى قرارداد و جدول تحويل و تكميل در مطابقت به ماده 13 شرايط عمومى قرارداد اكمال مى نمايد.</p>	<p>ماده 14- مسووليت هاى اكمال کننده</p>
<p>15.1 پرداخت ها به اجناس و خدمات ضمنى اكمال شده، به اساس قيمت آفر اكمال کننده صورت ميگيرد. هر نوع تعديل قيمت مجاز در شرايط عمومى قرارداد از اين امر مستثنى است.</p>	<p>ماده 15- قيمت قرارداد</p>
<p>16.1 پرداخت ها بشمول هرگونه پيش پرداخت در صورتيكه قابل اجرا باشد، طبق شرايط خاص قرارداد صورت ميگيرد.</p>	<p>ماده 16- شرايط پرداخت</p>
<p>16.2 اكمال کننده درخواست پرداخت خويش را بصورت كتبي توام با انوايس كه نشان دهنده اجناس و خدمات ضمنى اكمال شده و ايفاي تعهدات مندرج قرارداد باشد، به اداره ارائه مى نمايد.</p>	
<p>16.3 پرداخت ها به اكمال کننده در خلال مدت (30) روز بعد از قبول درخواست پرداخت قراردادى توسط اداره، صورت ميگيرد. در صورت تاخير حكم ماده سي و نهم قانون تداركات تطبيق مى گردد.</p>	
<p>16.4 پرداخت ها به قراردادى به واحد پولى افغانى صورت ميگيرد مگر اينكه اسعار قيمت آفر در صفحه معلومات داوطب طور ديگر تذكر رفته باشد.</p>	
<p>16.5 در صورت Abdul Rahim Co. Ltd. در مدت مندرج شرايط خاص قرارداد نگرده، تكتانه مندرج شرايط خاص قرارداد بر مبلغ تاخير شده قابل پرداخت مى باشد.</p>	

<p>17.1 در صورتیکه اجناس بیرون از جمهوری اسلامی افغانستان ساخته شده باشد، تمامی مالیات بشمول مالیات بر معاملات انتفاعی، عوارض، قیمت جواز، و سایر انواع مالیات که در خارج از جمهوری اسلامی افغانستان قابل پرداخت باشد، بر عهده اكمال کننده می باشد.</p>	<p>ماده 17- مالیات مکلّفیت گمرکی</p>
<p>17.2 در صورتیکه اجناس در داخل جمهوری اسلامی افغانستان ساخته شده باشد، مسؤولیت کلی پرداخت تمام مالیات، عوارض گمرکی، قیمت جواز و غیره الی تسلیمی اجناس به اداره بر عهده اكمال کننده می باشد.</p>	
<p>17.3 اداره تلاش نماید تا اكمال کننده به اندازه ممکن از هرگونه معافیت مالیاتی، تخفیفات، پاداش ها یا امتیازات (در صورت موجودیت) در کشورفرمایش دهنده، استفاده نماید.</p>	
<p>18.1 در صورت ضرورت طوریکه در شرایط خاص قرارداد ذکر رفته، اكمال کننده باید در مدت 10 روز بعد از دریافت نامه قبولی آفر تضمین اجرا را برای مبلغ مشخص شده در شرایط خاص قرارداد، تهیه نماید.</p>	<p>ماده 18- تضمین اجرا</p>
<p>18.2 در صورت عدم اجرای تعهدات مندرج قرارداد توسط اكمال کننده، مبلغ تضمین غیر قابل استرداد می باشد.</p>	
<p>18.3 تضمین اجرا باید به واحد پولی مندرج قرارداد یا سایر واحد پولی قابل قبول اداره در شکل مشخص شده شرایط خاص قرارداد یا سایر اشکالی مورد قبول اداره، ارائه گردد.</p>	
<p>18.4 تضمین اجرا در خلال مدت (28) روز بعد از تکمیل تعهدات مندرج قرارداد بشمول هرگونه مکلّفیت های ورنّتی، به اكمال کننده مسترد میگردد، مگر اینکه در شرایط خاص قرارداد طور دیگر مشخص شده باشد.</p>	
<p>19.1 حق چاپ و نشر در ترسیمات، اسناد، و دیگر مواد که در برگیزنده معلومات که توسط اكمال کننده به اداره ارائه میگردد برای اداره محفوظ می باشد و یا در صورتیکه توسط اكمال کننده و یا به اداره توسط شخص ثالث ارائه گردیده باشد، این حق برای شخص ثالث محفوظ می باشد.</p>	<p>ماده 19- حق چاپ و نشر</p>
<p>20.1 اداره و اكمال کننده نمی توانند اسناد، ارقام و یا سایر معلومات را به طور مستقیم و یا غیر مستقیم توسط سایر طرفین مرتبط به قرارداد فراهم گردیده است. این موافقه کتبی طرف افشا نمایند. حتی در صورتیکه این معلومات قبل، در جریان و یا بعد از فسخ یا ختم قرارداد فراهم گردیده باشد. علی الرغم موارد فوق، اكمال کننده</p>	<p>ماده 20- معلومات محرم</p>

Abdul Rahim Baba
Co. Ltd.

<p>می تواند اسناد، ارقام و سایر معلومات را که از اداره بدست می آورد به قراردادی فرعی صرف در حد که برای انجام وظایف وی تحت این قرارداد نیاز باشد، فراهم نماید. در اینصورت اكمال کننده تعهد قراردادی فرعی را به منظور حفظ محرمیت در مطابقت با ماده 20 شرایط عمومی قرارداد اخذ می نماید.</p>	
<p>20.2 اداره نباید همچو اسناد، ارقام و یا سایر معلومات دریافت شده از اكمال کننده را به هر منظوری که به این قرارداد ارتباط نداشته باشد، استفاده نماید. به همین ترتیب، اكمال کننده نباید همچو اسناد، ارقام و یا سایر معلومات دریافت شده از اداره را به مقاصد غیر از اجرای این قرارداد، استفاده نماید.</p>	
<p>20.3 مکلفیت های مندرج بند 1 و 2 این ماده بالای معلومات ذیل قابل تطبیق نمی باشد:</p> <p>1- آن معلومات که اكمال کننده و دولت با سایر نهاد های تمویل کننده این قرارداد شریک می سازند؛</p> <p>2- یا معلوماتی که می تواند شامل معلومات قابل دسترس عامه گردد؛</p> <p>3- معلوماتی که در جریان علنی شدن آن ثابت شود که از طرف مقابل بدست نمانده و مالکیت طرف علنی کننده بوده است؛ یا</p> <p>4- معلومات که بطور قانونی در اختیار طرف قرارداد از جانب طرف سوم که مکلف به رعایت محرمیت نمی باشد، قرار گرفته باشد.</p>	
<p>20.4 احکام این ماده نباید هرگونه تعهد در رابطه به حفظ محرمیت داده شده توسط هریک از جانبین را قبل از تاریخ قرارداد در ارتباط به اكمال کل قرارداد یا بخش متعلق به آن تعدیل نماید.</p>	
<p>20.5 احکام این ماده بعد از فسخ یا تکمیل قرارداد نیز قابل تطبیق می باشد.</p>	
<p>21.1 اكمال کننده باید اداره را کتباً در مورد اعطای قراردادهای فرعی تحت این قرارداد، در صورتیکه قبلاً در آفر داوطلب مشخص نگردیده باشد اطلاع دهد. واگذاری بخشی قرارداد به قراردادی فرعی در روشنی ماده سی و ششم قانون تدارکات صورت میگیرد. اعطای قرارداد فرعی مکلفان، وجایب و مسوولیت های اكمال کننده را متاثر نمی سازد.</p>	<p>ماده 21- عقد قرارداد فرعی</p>
<p>21.2 قراردادهای فرعی مکلفان احکام مواد 3 و 7 شرایط عمومی قرارداد را رعایت نمایند.</p>	
<p>21.3 در صورتیکه قرارداد فرعی الی 20 فیصد حجم</p>	

Abdul Faliq Raba

<p>قرارداد بدون موافقه کتبی اداره صورت گرفته باشد، یا قرارداد فرعی بیشتر از 20 فیصد قیمت اصلی قرارداد اعطا شده باشد این عمل نقض قانون تدارکات و تعهدات طرفین تلقی گردیده و تخطی در قرارداد محسوب میگردد. در این صورت قرارداد فسخ و تضمین اجرای قرارداد قابل استرداد نبوده و محرومیت قراردادی اصلی طی مراحل میگردد.</p>	
<p>22.1 مشخصات تخنیکی و ترسیمات</p> <p>1- اجناس و خدمات قابل اكمال تحت این قرارداد باید با مشخصات تخنیکی و ستندرد های مندرج قسمت 5 جدول نیازمندیها مطابقت داشته باشند. در صورتیکه کدام ستندرد قابل اجرا ذکر نشده باشد، ستندردهای رایج در کشور منشا و یا بالاتر از آن قابل اجرا می باشد.</p> <p>2- اكمال کننده می تواند از پذیرش هر نوع مسولیت در قبال طراحی، ترسیمات، مشخصات یا سایر اسناد که به نمایندگی از اداره ترتیب گردیده است و در اختیار وی قرار می گیرد با صدور اطلاعیه عدم مسولیت به اداره انکار نماید.</p> <p>3- در صورتیکه در قرارداد از کودها و ستندردهایکه قرارداد در مطابقت به آنها تطبیق میگردد تذکر رفته باشد، ویرایش و تجدید چنین کود ها همانی خواهد بود که در جدول نیازمندیها مشخص گردیده است. در جریان تطبیق قرارداد هر نوع تغییر در کود ها و ستندردها صرف در صورت تائید آن توسط اداره و در مطابقت با ماده 33 شرایط عمومی قرارداد قابل اجرا می باشد.</p>	<p>ماده مشخصات معیارها</p> <p>22- و</p>
<p>23.1 اكمال کننده طبق قرارداد، اجناس را به منظور جلوگیری از تخریب و یا فاسد شدن آن الی رسیدن به مقصد نهایی بسته بندی می نماید. بسته بندی باید توانایی مقاومت در برابر گرما، سرما، رطوبت و یا قرار گرفتن در معرض هوایی باز را داشته باشد. وزن و اندازه بسته بندی باید با در نظر داشت فاصله مقصد نهایی و شیوه انتقالات و بارچالانی تعیین گردد.</p>	<p>ماده 23- بسته بندی و اسناد</p>
<p>23.2 بسته بندی، علامه گذاری و نوشته ها در داخل یا بیرون بسته ها باید با معیارات خاص که در قرارداد درج گردیده بشمول معیارات مندرج شرایط خاص قرارداد و سایر رهنمود های ارائه شده توسط اداره مطابقت داشته باشد.</p>	
<p>24.1 اجناس که تحت این قرارداد اكمال میگردند باید بصورت مكممل بولی که به آسانی قابل تبدیل از Abdul-Rahim Baba Co. Ltd. مفقودی، تخریب، ان تولید، انتقال، نگهداری و تحویل در مطابقت با شرایط تجارت بین المللی (Incoterms2010) قابل اجراء یا به طوریکه در شرایط</p>	<p>ماده 24- بیمه</p>


<p>خاص قرارداد مشخص شده است، بیمه شده باشد، مگر اینکه در شرایط خاص قرارداد طوری دیگر ذکر شده باشد.</p>	
<p>25.1 انتقال اجناس در مطابقت با شرایط تجارت بین المللی (Incoterms 2010) صورت میگیرد، مگر اینکه در شرایط خاص قرارداد طور دیگری تذکر رفته باشد.</p>	<p>ماده انتقال -25</p>
<p>26.1 اكمال کننده به مصرف خود و بدون تحمل مصرف از جانب اداره، تمام آزمایشات و معاینات اجناس و خدمات ضمنی مربوط را طوریکه در شرایط خاص قرارداد درج گردیده، انجام خواهد داد.</p>	<p>ماده آزمایشات و معاینات -26</p>
<p>26.2 آزمایشات و معاینات فوق الذکر می تواند در محلات مربوط اكمال کننده، قراردادی فرعی، در محل تحویل، مقصد نهایی و یا سایر محلات در داخل جمهوری اسلامی افغانستان که در شرایط خاص قرارداد از آن تذکر رفته باشد انجام یابد. با رعایت بند 3 این ماده در صورتیکه آزمایش و معاینه در محلات مربوط اكمال کننده و یا قراردادی فرعی وی انجام یابد، تسهیلات و همکاری لازم بشمول فراهم سازی زمینه دسترسی به ترسیمات و معلومات تولید به معاینه کننده گان بدون تقبل مصارف از جانب اداره فراهم میگردند.</p>	
<p>26.3 اداره یا نماینده مؤظف وی حق حضور در آزمایشات و معاینات مندرج ماده 26.2 شرایط عمومی قرارداد را خواهد داشت، مشروط براینکه اداره تمام مصارف مربوط به همچو حضور را متحمل شود.</p>	
<p>26.4 در صورتیکه اكمال کننده آماده همچو آزمایشات و معاینات باشد، با اطلاعیه قبلی که محل و زمان انجام معاینه و آزمایش در آن تذکر رفته باشد، اداره را مطلع سازد. اكمال کننده از طرف ثالث و یا تولید کننده اجازه و یا توافق ضروری را مبنی بر اشتراک اداره و یا نماینده وی در جریان معاینه و آزمایش را حاصل می نماید.</p>	
<p>26.5 اداره میتواند از اكمال کننده هر آزمایش و یا معاینه را که در قرارداد درج نبوده اما بمنظور تثبیت مطابقت مشخصات و کار آیی اجناس با مشخصات تخنیکی و ستندرد های مندرج این قرارداد ضروری پنداشته شود، تقاضا نماید. مشروط بر اینکه مصارف انجام معاینات و آزمایشات به قیمت قرارداد علاوه گردد. همچنان در صورتیکه چنین آزمایشات و معاینات پیشرفت اجراءات اكمال کننده و انجام سایر عملیات این قرارداد را متأثر سازد، تعدیلات لازم تحویل و تکمیل و سایر وجایب متأثره صورت گیرد.</p>	
<p>26.6 اكمال کننده راپور نتایج همچو آزمایشات و</p>	

Abdul Rahim Baba
Co. Ltd.

<p>معاینات را به اداره ارائه می نماید.</p>	
<p>26.7 اداره میتواند اجناس و یا پرزه جات آن را که در آزمایش مورد قبول قرار نمی گیرد و یا در مطابقت به مشخصات نباشد، رد نماید. اكمال کننده مكلف است، تا اجناس و پرزه جات رد شده را تصحيح يا تعويض نموده و تغييرات را که بمنظور مطابقت اجناس با مشخصات مورد نیاز می باشد، بدون تحمل مصارف از جانب اداره، انجام دهد. اكمال کننده آزمایش و معاینه صورت گرفته را با صدور اطلاعیه بدون تحمل مصارف از جانب اداره یک بار دیگر تکرار می نماید.</p>	
<p>26.8 اكمال کننده موافقه مینماید که اجرای آزمایش و معاینه اجناس و پرزه جات آن، حضور اداره و یا نماینده وی در جریان آزمایش و یا ارائه گزارش بر مبنای بند 6 این ماده فراهم سازی ورنتی ها و سایر مکلفیت های تحت این قرارداد توسط داوطلب را متاثر نمی سازد.</p>	
<p>27.1 در صورتیکه اكمال کننده موفق به اكمال تمام یا قسمتی از اجناس یا تکمیل قسمت یا تمام خدمات ضمنی آن در زمان معین آن نگردد، جریمه تاخیر مطابق حکم ماده سی و نهم قانون تدارکات و حکم یکصد و هشتم طرزالعمل تدارکات، از پرداخت های قراردادی وضع میگردد. در صورتیکه مقدار جریمه تاخیر وضع شده بالغ بر 10 فیصد قیمت مجموعی قرارداد گردد، قرارداد مطابق ماده 35 شرایط عمومی قرارداد فسخ میگردد.</p>	<p>ماده 27- جریمه تاخیر</p>
<p>28.1 اكمال کننده تضمین مینماید که تمام اجناس جدید، غیر مستعمل و از جدید ترین مودلها میباشد و اینکه آنها تمام بهسازی ها در طرح و مواد را شامل می باشند، مگر اینکه در قرارداد طور دیگری تصریح گردیده باشد.</p>	<p>ماده 28- ورائتی</p>
<p>28.2 علاوه برآن با در نظر داشت جز 2 بند 1 ماده 22 شرایط عمومی قرارداد، اكمال کننده تضمین مینماید که اجناس عاری از نواقص ناشی از اجراآت ، فروگذاری یا کتمان و یا نواقص ناشی از دیزاین، مواد، طرز کار، تحت استفاده معمول شرایط موجود در مقصد نهایی، می باشد.</p>	
<p>28.3 ورائتی باید برای 12 ماه بعد از تسلیمی و پذیرش اجناس شرایط خاص قرارداد مقرر شده است و یا به مدت 18 ماه بعد از تاریخ Abdul Rahim Baba Co. Ltd. از بندر یا بارگیری از کشور منشاء هر دوره که زودتر تکمیل گردد، اعتبار خواهد داشت. مگر اینکه در شرایط خاص قرارداد طور دیگر تذکر رفته باشد.</p>	

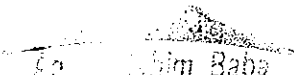
<p>28.4 اداره بمحض دریافت هر گونه نواقص، اكمال کننده را از ماهيت نواقص بشمول شواهد موجود مطلع مي سازد. اداره زمينه هاي مناسب بمنظور ملاحظه رفع نواقص توسط اكمال کننده را فراهم مي سازد.</p>	
<p>28.5 به محض دریافت اطلاع از نواقص، اكمال کننده در مدت مندرج شرايط خاص قرارداد، اجناس ناقص را بدون تحمل مصرف توسط اداره ترميم يا تعويض مي نمايد.</p>	
<p>28.6 در صورتیکه اكمال کننده موفق به رفع همچو نواقص در مدت ميعاد معينه مندرج شرايط خاص قرارداد نشود، اداره اقدامات لازم را به مصرف و ريسک اكمال کننده روي دست ميگيرد. اين اقدامات ساير حقوق اداره تحت اين قرارداد را متاثر نمي سازد.</p>	
<p>29.1 اكمال کننده در صورت رعايت بند 2 اين ماده توسط اداره، مسئوليت حقوقی ناشی از نقض و يا اتهام نقض حق اختراع، ديزاين، علامه تجارتي، حق نشر و ساير حقوق مالکيت فکري و يا حقوق مالکيت و جايداد موجود در ميعاد قرارداد توسط اكمال به شمول مصارف حقوقی به دلايل ذيل مي پذيرد.</p> <p>1- نصب اجناس توسط اكمال کننده يا استفاده اجناس در کشوريکه محل آن در آنجا واقع مي باشد؛ و</p> <p>2- فروش در هرکشوريکه اجناس در آنجا توليد شده اند</p> <p>اين معافيت شامل حالات استفاده از اجناس و اجزای آن به مقاصد که در قرارداد درج نباشد و يا در قرارداد ضمناً از آن تذکر بعمل نيامده باشد، و استفاده از اجناس و اجزای آن با مواد، تجهيزات و تاسيسات که توسط اكمال کننده در اين قرارداد اكمال نگردیده باشد نمی گردد.</p>	<p>ماده 29- حق ثبت اختراع</p>
<p>29.2 در صورت اقامه دعوی و يا ادعا عليه اداره ناشی از موارد مندرج بند 1 اين ماده، اداره اكمال کننده را با اطلاعیه کتبی مطلع ساخته و اكمال کننده اقدام به طی مراحل دعوی و ادعا به مصرف خود نموده و مذاکرات بمنظور تسويه ادعا يا دعوی را به مصرف خود انجام می دهد.</p>	
<p>29.3 هرگاه اكمال کننده در مدت 28 روز بعد از دریافت اطلاعیه از جانب اداره موفق به اطلاع اقدام خویش به منظور حل اختلاف اداره نگردد، در آنوقت اداره حق اكمال کننده را از جانب اكمال کننده دارا می باشد.</p> <p style="text-align: center;">Abdul Rahim Baba Co. Ltd.</p>	
<p>29.4 اداره کمک های لازم به منظور طی مراحل دعوی و مذاکره را به درخواست اكمال کننده انجام داده، و اكمال کننده مصارف مربوطه را به اداره می</p>	

<p>پردازد.</p> <p>29.5 اداره مسئولیت حقوقی ناشی از نقض و یا اتهام نقض حق اختراع، دیزاین، علامه تجارتي، حق نشر و ساير حقوق مالکیت فکری و یا حقوق مالکیت و جایداد موجود در معیاد قرارداد توسط اداره را به شمول مصارف حقوقی به عهده می گیرد.</p>	
<p>30.1 به استثنای حالات سوء رفتار یا غفلت جرمی:</p> <p>1- اكمال کننده تحت این قرارداد، مسوولیت تحمل نقصان، ضرر، از دست دهی استفاده، از دست دادن تولید یا از دست دادن مفاد، مصارف تکتانه را ندارد، مشروط بر اینکه این استثنا وجایب اكمال کننده که عدم اجرای منجر به وضع جریمه تاخیر می گردد را شامل نگردد؛</p> <p>2- مجموعه مسوولیت اكمال کننده تحت قرارداد و قصور بیشتر از مجموعه قیمت قرارداد بوده نمی تواند، مشروط بر اینکه حد در بر گیرنده مصارف ترمیم یا تعویض تجهیزات ناقص یا مکلفیت اكمال کننده برای جبران خساره تخطی حقوق حق اختراع نباشد.</p>	<p>ماده 30- حدود مسوولیت</p>
<p>31.1 به استثنای اینکه در قرارداد طور دیگری ذکر شده باشد، در صورتیکه بعد از مدت بیست و هشت (28) روز قبل از تاریخ تسلیمی آفر قانون، مقرر، مصوبه، فرمان، متحد المال یا نظامنامه که دارای حیثیت قانونی در جمهوری اسلامی افغانستان باشد، تصویب، نشر، ملغی یا تعدیل گردیده باشد، طوریکه منجر به تغییر تاریخ تسلیمی یا قیمت قرارداد گردد، تغییرات معادل در تاریخ تحویلی و قیمت قرارداد ، وارد میگردد. علی الرغم این در صورتیکه تغییر در قیمت قرارداد در تعدیل قیمت قبلاً اجرا شده در نظر گرفته شده باشد، تغییرات معادل قابل اجرا دانسته نمی شود.</p>	<p>ماده 31- تغییر در قوانین و مقررات نافذ</p>
<p>32.1 در صورت وقوع تأخیر در اكمال در اثر حالات غیر مترقبه جریمه تأخیر، عدم استرداد تضمین اجرا یا فسخ قرارداد در اثر تخطی قراردادی قابل اجرا نمی باشد.</p>	<p>ماده 32- حالات غیرمترقبه (Force Majeure)</p>
<p>32.2 هدف از حالات غیر مترقبه (Force Majeure) در این ماده عبارت از واقعات یا شرایط خارج از کنترل اكمال کننده که قابل پیش بینی و جلوگیری نبوده و منشا آن ناشی از غفلت بی پروایی وی نباشد. این حالات می تواند شامل آتش سوزی ها، سیلاب اداره، جنگ ها، محدودیت های قرنطین، محدودیت های تحریم حمل و نقل بوده می تواند.</p>	
<p>32.3 در صورت وقوع حالات غیر مترقبه، اكمال کننده در</p>	

<p>اسرع وقت اداره را بصورت کتبی با ذکر دلایل وقوع آن مطلع می سازد. اكمال کننده به مكلفیت های خویش تا حدی امکان ادامه داده و راه های بدیل اجرای قرارداد که متأثر از حالات غیرمترقبه نباشد را جستجو می نماید. مگر اینکه اداره هدایت کتبی دیگری را صادر نموده باشد.</p>	
<p>33.1 اداره می تواند در مطابقت با ماده 8 شرایط عمومی قرارداد، در هر زمان با صدور اطلاعیه، تغییرات لازم را در محدوده حدود قرارداد در یک یا چند موارد ذیل وارد نماید:</p> <p>1- در ترسیمات، دیزاین، طرح ها یا مشخصات، در صورتیکه اجناس تحت این قرارداد صرف برای اداره تولید گردد؛</p> <p>2- روش انتقال یا بسته بندی؛</p> <p>3- محل تحویل؛ و</p> <p>4- خدمات ضمنی که توسط اكمال کننده باید تهیه گردد.</p>	<p>ماده 33 - دستور تغییر و تعدیلات قرارداد</p>
<p>33.2 در صورت که تغییرات ذکر شده منجر به کاهش یا افزایش مصارف و یا زمان مورد نیاز برای اجرای مكلفیت های اكمال کننده تحت این قرارداد گردد، تعدیلات لازم در قیمت قرارداد، جدول تکمیل و یا هر دو وارد گردیده و قرارداد طبقاً تعدیل میگردد. هر گونه در خواست تعدیل توسط اكمال کننده تحت این ماده باید 28 روز بعد از تاریخ در یافت دستور تغییر توسط اكمال کننده صورت میگیرد.</p>	
<p>33.3 قیمت خدمات ضمنی قابل تهیه که شامل قرارداد نباشد، قبل از ارائه آن توسط طرفین قرارداد، موافقه میگردد. اما نمی تواند از قیمت هائیکه اكمال کننده برای عرضه خدمات مشابه برای سایر طرف ها در یافت می نماید، تجاوز نماید.</p>	
<p>33.4 هر گونه تعدیل یا تغییر در شرایط قرارداد صرف در صورتی امضا تعدیلات توسط طرفین معتبر می باشد.</p>	
<p>34.1 هرگاه در میعاد اعتبار قرارداد، اكمال کننده با شرایط مواجه گردد که منجر به عدم توانایی وی در اكمال به موقع اجناس و خدمات ضمنی مربوط در مطابقت به ماده 13 شرایط عمومی قرارداد گردد، موضوع را فوراً طور کتبی با ذکر مدت محتمل تأخیر و دلایل آن اطلاع می دهد. در صورت لزوم تعدیل میعاد قرارداد در روشهای مذکور، ام قانون تدارکات و حکم نود و هشتم Abdub Rahim Baba Co. Ltd. صورت می گیرد.</p>	<p>ماده 34- تعدیل میعاد قرارداد</p>
<p>34.2 به استثنای حالات غیر مترقبه، مندرج ماده 32 شرایط عمومی قرارداد، تاخیر توسط اكمال کننده در انجام مكلفیت هایش تحت این قرارداد، منجر به</p>	

<p>وضع جریمه تأخیر در مطابقت با ماده 26 شرایط عمومی قرارداد میگردد. مگر اینکه میعاد اعتبار قرارداد در مطابقت با بند 1 این ماده تعدیل گردیده باشد.</p>	
<p>35.1 فسخ به اثر تخطی قراردادی</p> <p>1- در صورت وقوع موارد ذیل، اداره می تواند با صدور اطلاعیه کتبی به اكمال کننده قرارداد را تماماً یا قسمأ فسخ نماید.</p> <p>(1) هرگاه اكمال کننده موفق به تحویلی یک بخش یا تمام اجناس در مدت مندرج قرارداد یا در مدت تمديد شده آن طبق ماده 34 شرایط عمومی قرارداد، نگردد.</p> <p>(2) هرگاه اكمال کننده موفق به اجرای سایر وجایب مندرج قرارداد نگردد؛ یا</p> <p>(3) هرگاه اداره بر این باور برسد که اكمال کننده در جریان داوطلبی یا اجرای قرارداد دست به اعمال فساد کارانه مندرج ماده 3 شرایط عمومی قرارداد زده باشد.</p> <p>2- در صورت فسخ قرارداد در مطابقت جز 1 بند 1 ماده 35 شرایط عمومی قرارداد، اكمال کننده مکلف به جبران خساره وارده طبق طرزالعمل تدارکات می باشد. در صورت فسخ قسمی قرارداد اكمال کننده مکلف به اجرای قسمت فسخ نشده قرارداد می باشد.</p>	<p>ماده 35- ختم و فسخ قرارداد</p>
<p>35.1 فسخ به سبب افلاس</p> <p>1- در صورت افلاس اكمال کننده، اداره در هر زمان می تواند با صدور اطلاعیه به اكمال کننده، قرارداد را فسخ نماید. در صورت فسخ به دلیل افلاس، جبران خساره به اداره قابل تادیه نمی باشد.</p>	
<p>35.2 فسخ یک جانبه توسط اداره</p> <p>1- اداره میتواند با ارسال اطلاعیه به اكمال کننده، قرارداد را قسمأ یا کلاً فسخ نماید. اطلاعیه باید مبین فسخ یک جانبه توسط اداره، اندازه فسخ قرارداد، و تاریخ اعتبار فسخ قرارداد، باشد.</p> <p>2- اجناس تکمیل شده و آماده انتقال 28 روز بعد از اخذ اطلاعیه فسخ توسط اداره، مطابق شرایط قرارداد و قیمت قرار پذیرفته میشود. برای اجناس باقیمانده از موارد ذیل را انتخاب می نماید Abdul Rahim Baba Co. Ltd.</p> <p>(1) تحویل و تکمیل Abdul Rahim Baba Co. Ltd. در مطابقت با شرایط و قیمت قرارداد؛ و یا</p> <p>(2) انصراف از قسمت باقیمانده و پرداخت مبلغ موافقه شده به اكمال کننده برای اجناس و</p>	

<p>خدمات ضمنی که قسماً تکمیل و مواد و بخش هائیکه قبلاً توسط اکمال کننده تهیه شده است.</p>	
<p>36.1 اداره و اکمال کننده مکلفیت های خود تحت این قرارداد را کلاً یا قسماً واگذار کرده نمیتوانند، مگر اینکه موافقه قبلی جانب دیگرکسب شده باشد.</p>	<p>ماده 36- واگذاری</p>
<p>37.1 علی الرغم مکلفیت اکمال کننده در انجام تمام رسمیات صادرات، هر نوع محدودیت صادرات متوجه اداره، جمهوری اسلامی افغانستان و یا محدودیت وضع شده در استفاده از تجهیزات، اجناس و سیستم ها و خدمات در افغانستان که توسط کشور منشا وضع گردد و توانائی اکمال کننده در ایفای تعهدات مندرج قرارداد را سلب نماید اکمال کننده را از مکلفیت ایفای تعهداتش معاف می سازد، مشروط براینکه اکمال کننده شواهد مبنی بر انجام تمام تلاش ها به منظور انجام اکمالات را ارائه نماید.</p>	<p>ماده 37- منع صادرات</p>


 Sa. Bahim Baba
 Co. Ltd.

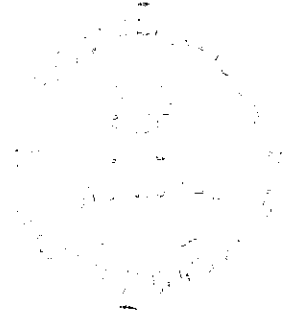
24



(د) ضروریات تخنیک



۲۵



1. مشخصات تخنیکي

{رهنمود تهیه مشخصات تخنیکي}

هدف از مشخصات تخنیکي، تعريف خصوصيات تخنیکي لازم اجناس و خدمات ضمنی مربوط توسط اداره میباشد. اداره باید مشخصات تخنیکي مفصل را با در نظر داشت موارد ذیل تهیه نماید:

- مشخصات تخنیکي مشتمل است بر معیار های که توسط اداره به منظور بررسی جوابگو بودن آفرها از نظر تخنیکي تعیین میگردد. ازین جهت، ترتیب مشخصات تخنیکي واضح سبب تسهیل تهیه آفر های جوابگو توسط داوطلبان و همچنان آزمایش، ارزیابی و مقایسه آن ها توسط اداره میگردد.
- مشخصات تخنیکي مستلزم آن است که تمام اجناس و مواد که وارد میگردند جدید، غیر مستعمل، و مدل های جدید بوده و اینکه آنها تمام نو آوری های جدید را شامل اند، مگر اینکه در قرارداد طور دیگری ذکر شده باشد.
- بهترین شیوه های رایج مشخصات تخنیکي باید بکار گرفته شود. نمونه های مشخصات از تدارکات مشابه یک اساس خوب برای ترتیب مشخصات تخنیکي می باشد.
- اداره و داوطلب باید از واحد های اندازه گیری سیستم متریک استفاده نمایند.
- مفیدیت معیاری سازی مشخصات تخنیکي بستگی به پیچیده گی تدارکات و تکرار شیوه تدارکات دارد. مشخصات تخنیکي باید وسعت کافی داشته باشد تا از محدودیت های طرز کار، مواد و تجهیزات که به صورت عموم در ساخت انواع مشابه اجناس مورد استفاده قرار میگیرد جلوگیری گردد.
- معیارات تجهیزات، مواد و طرز کار که در اسناد داوطلبی مشخص گردیده، محدود نباشد. معیارات بین المللی معتبر تا حد ممکن باید مشخص گردد. ذکر نام های تجارتي، شماره های کتلاگ یا سایر تفصیلات هر گونه مواد یا اقلام را که به یک تولید کننده مشخص محدود میسازد، باید تا حد ممکن اجتناب شود. در صورت که توضیح همچو اقلام غیر ممکن باشد، باید همیشه عبارات "ممچو یا معادل آن" متعاقباً ذکر شود. هرگاه معیارات خاص دیگر یا کود های قابل اجرا در مشخصات تخنیکي مورد نظر باشد، خواه از طرف اداره تدارکاتی یا کشور دیگری واجد شرایط باشد، در اینصورت سند مبنی بر سایر معیارات معتبر که حد اقل از داشتن کیفیت اساسی برابر با مشخصات ذکر شده اطمینان حاصل شود، که مشخصات تخنیکي و کود های خاص، نیز قابل قبول خواهد بود.
- مشخصات تخنیکي باید نیازمندیهای مربوطه را بصورت مکمل توضیح نموده و محدود به موارد ذیل نباشد:
- مشخصات تخنیکي باید تمام شرایط تخنیکي و شرایط کارایی بشمول تعداد/مقدار حد اکثر و حد اقل تعیین شده را مشخص نماید. در صورت ضرورت، اداره یک فورمه داوطلبی اضافی را ضمیمه فورمه تسلیمی آفر نموده و داوطلب معلومات مفصل در مورد ممچو خصوصیات تخنیکي و کارایی مرتبط مقدار گرانتی شده ارائه می نماید.
- هرگاه اداره درخواست نماید که داوطلب یک بخش یا تمام مشخصات تخنیکي، جدول های تخنیکي یا سایر معلومات تخنیکي در آفر را تهیه نماید، در اینصورت اداره باید ماهیت و اندازه معلومات لازم و شیوه ارائه این معلومات در آفر داوطلب را مشخص نماید.

در صورت که ارائه خلاصه مشخصات تخنیکى لازمی باشد، اداره باید معلومات مربوط را درج جدول ذیل نماید. داوطلب باید یک جدول مشابه را که مطابقت با معیارات را نشان دهد ترتیب نماید.

اجناس و خدمات ضمنی باید در مطابقت با معیارات و مشخصات تخنیکى ذیل باشد:

خلاصه مشخصات تخنیکى

شرایط تطبیق پروسس مواد غذایى ریاست اقتصاد خانواده

- 1- وسایل پروژه طبق مشخصات داده شده خریداری شود.
- 2- وسایل پروژه باید به وقت و زمان معین خریداری و تهیه گردد.
- 3- به تعداد (100 عدد دیگ، 100 عدد غربال، 100 عدد کارد، 100 عدد طشت نکلی، 100 عدد دیگ بخار، 100 عدد چلو صاف، 100 عدد تخته برش، 100 جوره دست کش، 100 عدد سطل پلاستیکی، 400 عدد بوتل شیشه ئی، 100 عدد بالون گاز 5 کیلو ئی، 100 عدد ماشین گوشت، 100 عدد ملاقه، 100 عدد کفگیر، 100 پایه منقل یک تاوه ئی گازی، 100 متر پایپ برای بالون گاز، 100 دانه کلاه آشپزی، 100 متر دسترخوان، 200 بسته ماسک، 100 دانه پیش بند پلاستیکی، 100 عدد اونگ، 100 پایه ترازو اتومات زمینی و 100 پایه ماشین خشک کننده آفتابی توسط قرار دادی به مرکز فیض آباد ولایت بدخشان انتقال و برای مستفدین پروژه تسلیم داده خواهد شود.
- 4- به تعداد (100 عدد دیگ، 100 عدد غربال، 100 عدد کارد، 100 عدد طشت نکلی، 100 عدد دیگ بخار، 100 عدد چلو صاف، 100 عدد تخته برش، 100 جوره دست کش، 100 عدد سطل پلاستیکی، 400 عدد بوتل شیشه ئی، 100 عدد بالون گاز 5 کیلو ئی، 100 عدد ماشین گوشت، 100 عدد ملاقه، 100 عدد کفگیر، 100 پایه منقل یک تاوه ئی گازی، 100 متر پایپ برای بالون گاز، 100 دانه کلاه آشپزی، 100 متر دسترخوان، 200 بسته ماسک، 100 دانه پیش بند پلاستیکی، 100 عدد اونگ، 100 پایه ترازو اتومات زمینی و 100 پایه ماشین خشک کننده آفتابی توسط قرار دادی به ولسوالی های حصه اول و حصه دوم ولایت کاپیسا انتقال و برای مستفدین پروژه تسلیم داده خواهد شود.
- 5- به تعداد (100 عدد دیگ، 100 عدد غربال، 100 عدد کارد، 100 عدد طشت نکلی، 100 عدد دیگ بخار، 100 عدد چلو صاف، 100 عدد تخته برش، 100 جوره دست کش، 100 عدد سطل پلاستیکی، 400 عدد بوتل شیشه ئی، 100 عدد بالون گاز 5 کیلو ئی، 100 عدد ماشین گوشت، 100 عدد ملاقه، 100 عدد کفگیر، 100 پایه منقل یک تاوه ئی گازی، 100 متر پایپ برای بالون گاز، 100 دانه کلاه آشپزی، 100 متر دسترخوان، 200 بسته ماسک، 100 دانه پیش بند پلاستیکی، 100 عدد اونگ، 100 پایه ترازو اتومات زمینی و 100 پایه ماشین خشک کننده آفتابی توسط قرار دادی به ولسوالی بنگی ولایت انتقال و برای مستفدین پروژه تسلیم داده خواهد شود.
- 6- به تعداد (100 عدد دیگ، 100 عدد غربال، 100 عدد کارد، 100 عدد طشت نکلی، 100 عدد دیگ بخار، 100 عدد چلو صاف، 100 عدد تخته برش، 100 جوره دست کش، 100 عدد سطل پلاستیکی، 400 عدد بوتل شیشه ئی، 100 عدد بالون گاز 5 کیلو ئی، 100 عدد ماشین گوشت، 100 عدد ملاقه، 100 عدد کفگیر، 100 پایه منقل یک تاوه ئی گازی، 100 متر پایپ برای بالون گاز، 100 دانه کلاه آشپزی، 100 متر دسترخوان، 200 بسته ماسک، 100 دانه پیش بند پلاستیکی، 100 عدد اونگ، 100 پایه

Abdul Rahim Baba
Co. Ltd.

ترازو اتومات زمینی و 100 پایه ماشین خشک کننده آفتابی توسط قرار دادی به ولسوالی های علی اباد، امام صاحب و مرکز ولایت کندز انتقال و برای مستفدين پروژه تسليم داده خواهد شود.

7- به تعداد (100 عدد ديگ، 100 عدد غربال، 100 عدد كارد، 100 عدد طشت نكلى، 100 عدد ديگ بخار، 100 عدد چلو صاف، 100 عدد تخته برش، 100 جوره دست كش، 100 عدد سطل پلاستيكي، 400 عدد بوتل شيشه ئى، 100 عدد بالون گاز 5 كيلو ئى، 100 عدد ماشين گوشت، 100 عدد ملاقه، 100 عدد كفگير، 100 پایه منقل يك تاوه ئى گازى، 100 400 متر پايپ برای بالون گاز، 100 دانه كلاه آشپزى، 100 متر دسترخوان، 200 بسته ماسك، 100 دانه پيش بند پلاستيكي، 100 عدد اونگ، 100 پایه ترازو اتومات زمینی و 100 پایه ماشین خشک کننده آفتابی توسط قرار دادی به ولسوالی پغمان ولایت کابل انتقال و برای مستفدين پروژه تسليم داده خواهد شود.

-8

9- قراردادی اجناس متذکره را بعد از صدور فرمایش به مدت 50 روز به دسترس قرار دهد و تعویض جنس مدت 3 روز می باشد.

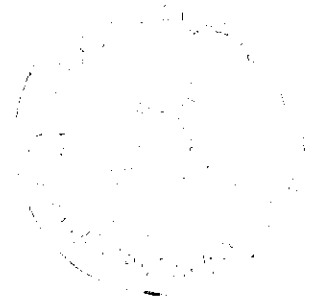
مشخصات تخنیکى و ستندردما				شماره	نام اجناس یا خدمات ضمنی
Part Number	Description	Quantity	Comply/Not Comply	1	تهیه و تدارک بیست و سه (23) قلم اجناس پروسس مواد غذایی برای پنجصد (500) خانم در ولایات های کابل، بدخشان، کاپیسا، تخار و کندز
1	دیگ ساده 4 کیلویی المونیمی مع سرپوش	500	Comply		
2	غربال متوسط چوبی وطنی	500	Comply		
3	کارد کلان دسته پلاستیکی با کیفیت خوب	500	Comply		
4	تشت کلان نکلی 7 کیلویی با کیفیت خوب	500	Comply		
5	دیگ بخار 10 لیتره وطنی	500	Comply		
6	چلو صاف نکلی کلان دسته دار با کیفیت خوب	500	Comply		
7	تخته برش پلاستیکی کلان	500	Comply		
8	دست کش پلاستیکی ایرانی یا معادل ان	500	Comply		
9	سطل پلاستیکی 20 لیتره دسته دار معه سرپوش	500	Comply		
10	بوتل شیشه یی یک کیلویی معه سرپوش	2000	Comply		
11	بالون گاز 5 کیلویی ایرانی خالی معه سری بدون گاز و یا معادل ان	500	Comply		
12	ماشین گوشت متوسط	500	Comply		
13	ملاقه نکلی کلان با کیفیت خوب	500	Comply		
14	کفگیر نکلی کلان با کیفیت خوب	500	Comply		
15	منقل یک تاوه ئی گازى ایرانی معه سر کولیشن و یا معادل ان	500	Comply		


Abdul Rahim Baba
Co. Ltd.

16	پایپ ایرانی برای بالون گاز و یا معادل آن	2000	Comply
17	کلاه آشپزی	500	Comply
18	دسترخوان پلاستیکی ایران و معادل آن	500	Comply
19	ماسک	1000	Comply
16	بیش بند پلاستیکی	500	Comply
17	اونگ خورد نکلی ساز 10	500	Comply
18	ترازو اتومات زمینی با کیفیت با ظرفیت وزن نمودن الی 20 کلو	500	Comply
19	ماشین خشک کننده آفتابی چوبی وطنی تایر دار	500	Comply
20	دیگ ساده 4 کیلویی المونیمی مع سرپوش	500	Comply
21	غریبال متوسط چوبی وطنی	500	Comply
22	کارد کلان دسته پلاستیکی با کیفیت خوب	500	Comply
23	تشت کلان نکلی 7 کیلویی با کیفیت خوب	500	Comply

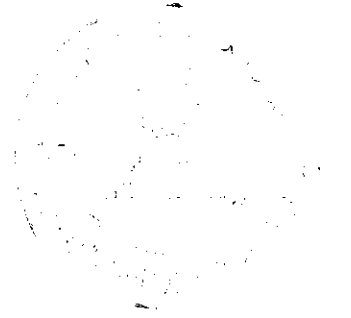


29



(ز) جدول تحویلی

30



2. لیست اجناس و جدول تحویلی
 (اداره مکلف است این جدول را به استثنای ستون "تاریخ تحویلی پیشنهاد شده" که توسط داوطلب تکمیل
 میگردد، خانه پری نماید.

تاریخ تحویلی طبق شرایط تجارت بین المللی (Inco terms)	تاریخ تحویلی		محل نهایی مندرج صفحه معلومات داوطلبی	کمیت	واحد فیزیکی	توضیح اجناس	شماره
	تاریخ ختم تحویلی اجناس	تاریخ آغاز تحویلی اجناس					
50 روز تقویمی بعد از صدور مکتوب آغاز قرارداد	الی 50 روز تقویمی بعد از صدور مکتوب آغاز قرارداد باید تکمیل گردد.	بعد صدور مکتوب آغاز قرارداد	ریاست اقتصاد خانواده →	مطابق جدول نرخ دهی	مطابق جدول نرخ دهی	تهیه و تدارک بیست و سه (23) قلم اجناس پروسس مواد غذایی برای پنجصد (500) خانم در ولایات های کابل، بدخشان، کاپیسا، تخار و کندز	1

Abdul Rahim Baba
Co. Ltd.



جدول قیمت
ضمیمه است

(و) اطلاعیه اعطاء توسط فرمایش دهنده
ضمیمه است

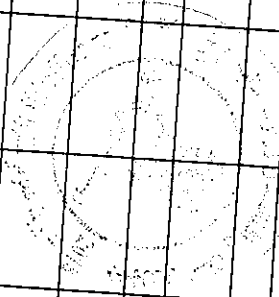
32

(هـ) آفراکمال کننده
ضمیمه است


Abdul Rahim Baba
Co. Ltd.

قیمت اصلاح شده شرکت عبدالرحیم بابا بعد از اشتباه محاسبه‌ی

ردیف قلم	قیمت مجموعی فی	ملاحظات بر فروش و سایر مالیات	مصدر فائزات و زمین و سایر خدمات لازم جهت رسانیدن اجناس به مقصد نهایی	قیمت فی قلم خاص مکفیت های گمرکی و مالیات و پرداخت شده، 4) X (8)	قیمت فی واحد خاص مکفیت های گمرکی و مالیات و پرداخت شده	مکفیت های گمرکی و مالیات و پرداخت شده	قیمت فی واحد به شمول مکفیت های گمرکی و مالیات و پرداخت شده	تعداد	نوع	کشور اصلی	توضیح اجناس		شماره
											Part Number	Description	
	275,000.00							500	عدد			دیگ ساده 4 کیلویی المونیمی مع سرپوش	1
	40,000.00							500	عدد			غزبال متوسط چوبی وطنی	2
	40,000.00							500	عدد			کارد کلان دسته پلاستیکی با کیفیت خوب	3
	175,000.00							500	عدد			شست کلان نکلی 7 کیلویی با کیفیت خوب	4
	400,000.00							500	عدد			دیگ بخار 10 لیتره وطنی	5
	125,000.00							500	عدد			چلو صاف نکلی کلان دسته دار با کیفیت خوب	6
	125,000.00							500	عدد			تخته برش پلاستیکی کلان	7
	140,000.00							500	عدد			دست کش پلاستیکی ایرانی یا معادل ان	8
	400,000.00							2000	عدد			سطل پلاستیکی 20 لیتره دسته دار معه سرپوش	9
	400,000.00							500	عدد			بوتل شیشه‌ی یک کیلویی معه سرپوش	10
	42,500.00							500	عدد			بالون گاز 5 کیلویی ایرانی خالی معه سرپوش بدون گاز و یا معادل ان	11
	42,500.00							500	عدد			ماشین گوشت متوسط	12
	275,000.00							500	عدد			ملاقه نکلی کلان با کیفیت خوب	13
	60,000.00							500	پایه			کفگیر نکلی کلان با کیفیت خوب	14
	5,000.00							2000	متر			منقل یک تاوه نی گازی ایرانی معه سرپوش و یا معادل ان	15
	75,000.00							500	عدد			پایپ ایرانی برای بالون گاز و یا معادل ان	16
								500	متر			کلاه آشپزی	17
								500	متر			دسترخوان پلاستیکی ایران و معادل ان	18



70,000.00	70.00									1000	ماسک	19
25,000.00	50.00									عدد	بیش بند پلاستیکی	20
135,000.00	270.00									عدد	اونگ خورد نکلی ساز 10	21
400,000.00	800.00									عدد	ترازو اتومات زمینی با کیفیت با	22
5,250,000.00	10,500.00									پایه	ظرفیت وزن نمودن الی 20 کلو	22
8,655,000.00										500	ماشین خشک کننده آفتابی چوبی وطنی	23
											تایر دار	

قیمت مجموعی به افغانی

